

URZĄD STATYSTYCZNY W ŁODZI

STATISTICAL OFFICE IN ŁÓDŹ

**BIULETYN
STATYSTYCZNY
WOJEWÓDZTWA
ŁÓDZKIEGO**

**STATISTICAL
BULLETIN
OF ŁÓDZKIE
VOIVODSHIP**

IV KWARTAŁ

IVth QUARTER

2009

ŁÓDŹ, LUTY 2010

ZNAKI UMOWNE
SYMBOLS

Kreska	(-)	-	zjawisko nie wystąpiło. <i>magnitude zero.</i>
Zero	(0)	-	zjawisko istniało w wielkości mniejszej od 0,5; <i>magnitude not zero, but less than 0,5 of a unit;</i>
	(0,0)	-	zjawisko istniało w wielkości mniejszej od 0,05. <i>magnitude not zero, but less than 0,05 of a unit.</i>
Kropka	(.)	-	zupełny brak informacji albo brak informacji wiarygodnych. <i>data not available or not reliable.</i>
Znak	(x)	-	wypełnienie pozycji jest niemożliwe lub niecelowe. <i>not applicable.</i>
Znak	(*)	-	oznacza, że dane zostały zmienione w stosunku do już opublikowanych. <i>data revised.</i>
Znak	(D)	-	oznacza, że nazwy zostały skrócone w stosunku do obowiązującej klasyfikacji. <i>categories of applied classification are presented in abbreviated form.</i>
“W tym” “Of which”		-	oznacza, że nie podaje się wszystkich składników sumy ogólnej. <i>indicates that not all elements of the sum are given.</i>

WAŻNIEJSZE SKRÓTY
ABBREVIATIONS

zł	-	złoty <i>zloty</i>	m ²	-	metr kwadratowy <i>square metre</i>
tys.	-	tysiąc <i>thousand</i>	m ³	-	metr sześcienny <i>cubic metre</i>
mln	-	milion <i>million</i>	dam ³	-	dekametr sześcienny <i>cubic dekametre</i>
t	-	tona <i>tonne</i>	dt	-	decytona <i>deciton</i>
l	-	litr <i>litre</i>	szt	-	sztuka <i>piece, unit</i>
m	-	metr <i>metre</i>	pkt	-	punkt <i>point</i>
mb	-	metr bieżący <i>current metre</i>	PKD	-	Polska Klasyfikacja Działalności <i>NACE classification</i>
			PKWiU	-	Polska Klasyfikacja Wyrobów i Usług <i>PRODCOM</i>

Prosimy o podanie źródła przy publikowaniu danych US
Please indicate source when publishing data SO

ISSN 1640-0526

URZĄD STATYSTYCZNY W ŁODZI

93-176 Łódź, ul. Suwalska 29

Kontakt: *Contact:* tel. (0-42) 6839-100, 101; fax (0-42) 684-48-46

Informacje w sprawach zbytu publikacji tel. (0-42) 6839-189

Adres w Internecie: *Internet address:* www.stat.gov.pl/lodz/

Przygotowano w Wydziale Analiz Urzędu Statystycznego w Łodzi
Prepared by Division of Analysis of the Statistical Office in Lodz

Projekt okładki:
Cover design

Sylwester Jabłoński

Niektóre dane liczbowe mają charakter tymczasowy i mogą ulec zmianom w następnych wydaniach biuletynu statystycznego.

Some figures are provisional and may be subject to revision in next editions of the statistical bulletin.

Liczby względne (wskaźniki) wyliczono na podstawie danych bezwzględnych, wyrażonych z większą dokładnością niż podane w tablicach.

Relative numbers (indices) are calculated on the basis of absolute data expressed with higher precision than that presented in tables.

www.stat.gov.pl/lodz/

ISSN 1640-0526

Druk: Zakład Wydawnictw Statystycznych, al. Niepodległości 208, 00-925 Warszawa

Nakład 125 egz

Cena 20,00 zł

SPIS TREŚCI

CONTENTS

Tablica <i>Table</i>		Strona <i>Page</i>
x	Uwagi ogólne	5
x	Wyjaśnienia metodyczne	10
	WYBRANE WSKAŹNIKI WOJEWÓDZKIE	<i>SELECTED VOIVODSHIP'S INDICATORS</i>
1.	Wybrane dane o województwie	17
2.	Wybrane dane według sektorów własności	20
	LUDNOŚĆ	<i>POPULATION</i>
3.	Stan i ruch naturalny ludności	23
	PRACA	<i>LABOUR</i>
4.	Pracujący w sektorze przedsiębiorstw	23
5.	Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw	26
6.	Bezrobotni zarejestrowani i oferty pracy	29
7.	Bezrobotni zarejestrowani, będący w szczególnej sytuacji na rynku pracy	30
8.	Bezrobotni zarejestrowani według poziomu wykształcenia, wieku, czasu pozostawania bez pracy i stażu pracy	31
9.	Aktywność ekonomiczna ludności w wieku 15 lat i więcej według BAEL	32
10.	Bezrobocie według BAEL	32
	WYNAGRODZENIA I ŚWIADCZENIA SPOŁECZNE	<i>WAGES AND SALARIES AND SOCIAL BENEFITS</i>
11.	Przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto w sektorze przedsiębiorstw	33
12.	Świadczenia społeczne	36
	FINANSE PRZEDSIĘBIORSTW	<i>FINANCE OF ENTERPRISES</i>
13.	Wyniki finansowe przedsiębiorstw	37
14.	Wyniki finansowe przedsiębiorstw według sekcji	39
	I. Przychody, koszty, wynik finansowy ze sprzedaży	39
	II. Wynik finansowy brutto	40
	III. Wynik finansowy netto	41
15.	Relacje ekonomiczne oraz struktura przedsiębiorstw według uzyskanych wyników finansowych	42
16.	Aktywa obrotowe oraz zobowiązania długo- i krótkoterminowe przedsiębiorstw	45
17.	Aktywa obrotowe oraz zobowiązania przedsiębiorstw według sekcji	46
	CENY	<i>PRICES</i>
18.	Wskaźnik cen towarów i usług konsumpcyjnych	47
19.	Średnie ceny detaliczne wybranych towarów i usług konsumpcyjnych	47
20.	Przeciętne ceny skupu ważniejszych produktów rolnych	50
21.	Przeciętne ceny uzyskiwane przez rolników na targowiskach	51
22.	Relacje cen w rolnictwie	51

Tablica Table		Strona Page	
	INWESTYCJE	INVESTMENT	
23.	Nakłady inwestycyjne	<i>Investment outlays</i>	52
24.	Mieszkania	<i>Dwellings</i>	53
	PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ	NATIONAL ECONOMY ENTITIES	
25.	Podmioty gospodarki narodowej według sekcji	<i>National economy entities by sections</i>	54
26.	Podmioty gospodarki narodowej według formy prawnej	<i>National economy entities by form of legal</i>	55
	ROLNICTWO	AGRICULTURE	
27.	Zwierzęta gospodarskie	<i>Livestock</i>	56
28.	Skup ważniejszych produktów rolnych	<i>Procurement of major agricultural products</i>	57
	PRZEMYSŁ I BUDOWNICTWO	INDUSTRY AND CONSTRUCTION	
29.	Produkcja sprzedana przemysłu	<i>Sold production of industry</i>	58
30.	Produkcja wybranych wyrobów według PKWiU	<i>Production of selected products by PRODCOM</i>	61
31.	Produkcja sprzedana budownictwa	<i>Sold production of construction</i>	63
	HANDEL	TRADE	
32.	Sprzedż detaliczna towarów według rodzajów działalności przedsiębiorstwa	<i>Retail sales of goods by type of enterprise activity . .</i>	64
	TURYSTYKA	TOURISM	
33.	Wykorzystanie obiektów noclegowych zbiorowego zakwaterowania	<i>Occupancy in collective accommodation estab- lishments</i>	66
	BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE	PUBLIC SAFETY	
34.	Przestępstwa stwierdzone w zakończonych postępowaniach przygotowawczych w okresie I-XII	<i>Ascertained crimes in completed preparatory proceedings in the period I-XII</i>	67
	WYBRANE DANE O PODREGIONACH I POWIATACH	SELECTED DATA ON SUBREGIONS AND POWIATS	
35.	Ludność w 2008 r.	<i>Population in 2008</i>	69
36.	Ruch naturalny ludności w I-III kwartale 2009 r. . . .	<i>Vital statistics in I-III quarter 2009</i>	72
37.	Bezrobotni zarejestrowani i oferty pracy	<i>Registered unemployed persons and job offers</i>	73
38.	Bezrobotni zarejestrowani według wieku	<i>Registered unemployed persons by age</i>	74
39.	Bezrobotni zarejestrowani według poziomu wy- kształcenia	<i>Registered unemployed persons by educational level</i>	75
40.	Mieszkania oddane do użytkowania w okresie I-XII 2009 r.	<i>Dwellings completed in period I-XII 2009</i>	76
41.	Podmioty gospodarki narodowej	<i>Entities of the national economy</i>	77
42.	Przestępstwa stwierdzone w zakończonych postępowaniach przygotowawczych w okresie I-XII 2009 r.	<i>Ascertained crimes in completed preparatory proceedings in the period I-XII 2009</i>	80
43.	Wskaźnik wykrywalności sprawców przestępstw stwierdzonych w okresie I-XII 2009 r.	<i>Rate detectability of delinquents in ascertained crimes in the period I-XII 2009</i>	81
	PODSTAWOWE DANE OGÓLNOPOLSKIE	BASIC DATA FOR POLAND	
44.	Wybrane wskaźniki ogólnopolskie.	<i>Selected indicators for Poland</i>	82
45.	Podstawowe dane o województwach	<i>Basic data on voivodships</i>	86

UWAGI OGÓLNE

1. Od 2009 r. dane w *Biuletynie Statystycznym* prezentuje się w układzie **Polskiej Klasyfikacji Działalności (PKD 2007)**, opracowanej na podstawie Statystycznej Klasyfikacji Działalności Gospodarczych we Wspólnocie Europejskiej – Statistical Classification of Economic Activities in the European Community – NACE Rev. 2. PKD 2007 wprowadzona została z dniem 1 stycznia 2008 r. rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 24 grudnia 2007 r. (Dz. U. Nr 251, poz. 1885), w miejsce stosowanej dotychczas klasyfikacji PKD 2004. Dane z zakresu podmiotów gospodarki narodowej prezentowane są nadal w układzie PKD 2004.

Zmiany klasyfikacji wynikają z potrzeby harmonizacji statystyk gospodarczych w ramach Unii Europejskiej i zgodności z obowiązującymi standardami na poziomie światowym oraz potrzeby uwzględnienia nowych rodzajów działalności, które pojawiły się w gospodarce w ciągu ostatnich lat.

Wprowadzone zmiany w klasyfikacji PKD 2007 w stosunku do klasyfikacji PKD 2004 wynikają przede wszystkim ze zmian zakresowych, polegających na wprowadzeniu nowych grupowań rodzajów działalności (uwzględnienie nowych, podział lub agregacja dotychczasowych), a także na przesunięciach rodzajów działalności pomiędzy poszczególnymi poziomami klasyfikacyjnymi.

Spowodowało to, że w PKD 2007 wyróżnia się m.in. 21 sekcji i 88 działów, a w PKD 2004 – 17 sekcji i 62 działy.

Należy również zwrócić uwagę, że w niektórych przypadkach, pomimo niezmiennych nazw poziomów klasyfikacyjnych wg PKD 2007 w stosunku do PKD 2004 – dane mogą być nieporównywalne z poprzednio prezentowanymi (według PKD 2004) ze względu na ww. zmiany.

Poczynając od *Biuletynu Statystycznego* I kwartał 2009 publikuje się bieżące dane wg PKD 2007 oraz dane przeliczone według tej klasyfikacji za okresy poprzednie.

2. Dane statystyczne prezentowane są w układzie PKD według sekcji, działów i – w niektórych przypadkach – grup.

3. Prezentowane dane obejmują podmioty gospodarki narodowej bez względu na charakter własności, tj. zaliczane do sektora publicznego i prywatnego. Do **sektora publicznego** zalicza się ogół podmiotów grupujący własność państwową (Skarbu Państwa i państwowych osób prawnych), własność jednostek samorządu terytorialnego oraz „własność mieszana” z przewagą kapitału (mienia) podmiotów sektora publicznego. Do **sektora prywatnego** zalicza się podmioty gospodarki stanowiące własność prywatną krajową (osób fizycznych i pozostałych jednostek prywatnych), własność zagraniczną (osób zagranicznych) oraz „własność mieszana” z przewagą kapitału (mienia) podmiotów sektora prywatnego lub brakiem przewagi sektorowej w kapitale (mieniu) podmiotu.

4. Dane opracowano zgodnie z każdorazowym stanem organizacyjnym gospodarki narodowej.

5. Przez **podmioty gospodarki narodowej** rozumie się jednostki prawne, tj.: osoby prawne, jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej oraz osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą.

6. Pod pojęciem **podmiotów gospodarczych** rozumie się podmioty prowadzące działalność gospodarczą, tj. produkcyjną i usługową, na własny rachunek w celu osiągnięcia zysku.

7. W zależności od częstotliwości i zakresu pozyskiwanego materiału źródłowego (sprawozdania, wyniki badań i inne), dane prezentowane w *Biuletynie* różnią się zakresem podmiotowym i czasowym:

1) dane o pracujących, zatrudnieniu i wynagrodzeniach – w ujęciu miesięcznym – dotyczą podmiotów gospodarki narodowej, zaliczanych do sektora przedsiębiorstw, w których liczba pracujących przekracza 9, przy czym dane nie obejmują zatrudnionych poza granicami kraju (z wyjątkiem pracujących) oraz zatrudnionych w organizacjach społecznych, politycznych, związkach zawodowych i innych;

GENERAL NOTES

1. From 2009 onwards data contained in the Statistical Bulletin are presented in accordance with the **Polish Classification of Activities (PKD 2007)**, compiled on the basis of Statistical Classification of Economic Activities in the European Community – NACE Rev. 2. PKD 2007 was introduced on 1st January 2008 by the decree of Council of Ministers dated 24th December 2007 (Journal of Laws No. 251, item 1885) to replace the formerly applied PKD 2004. Data on national accounts and national economy entities are still presented in accordance with PKD 2004.

The changes of classification result of the need to harmonize economic statistics in the European Union and the accordance with applicable standards on world level as well as the need to include new types of activities which have appeared in economy over the last years.

The changes introduced to the PKD 2007, in relation to the PKD 2004, result mainly the modifications concerning the scope, consisting in new groupings of types of activity (taking new into consideration, division or aggregation of hitherto), and also in shifts of types of activity between particular classification levels.

In consequence, the PKD 2007 makes distinction between 21 sections and 88 divisions, while the PKD 2004 – between 17 sections and 62 divisions.

It should be noted too, that in certain cases, although the name of classification levels according to the PKD 2007 have remained unchanged, compared to the PKD 2004, data may not be comparable to the one previously presented (according to the PKD 2004), given the above-mentioned changes.

Starting with the Statistical Bulletin 1st quarter 2009, the current data is published according to the PKD 2007. Data for previous periods are also converted according to this classification.

2. Statistical data are presented in accordance with NACE as arranged by sections, divisions and, in certain cases, groups.

3. Presented data cover units of the national economy regardless of ownership, i.e. included in the public and private sectors. The **public sector** includes entities of state ownership (of the State Treasury and state legal persons), local self-government entities ownership and "mixed ownership" with a predominance of capital (property) of public sector entities. The **private sector** includes entities of private domestic ownership (of natural persons and other private entities), foreign ownership (of foreign persons) and "mixed ownership" with a predominance of capital (property) of private sector entities or lack of predominance of public or private sector in capital (property) of the entity.

4. Data are compiled according to the respective organizational status of units of the national economy.

5. The term **entities of the national economy** is understood as legal entities, i.e.: legal persons, organizational entities without legal personality as well as natural persons conducting economic activity.

6. The term **economic entities** is understood as entities conducting economic activity, i.e., production and service activity, on their own-account in order to earn a profit.

7. Data presented in the Bulletin differs in subject and time period depending on frequency and scope of source documents (reports, research finding and other):

1) data on employment, employees, wages and salaries – for monthly periods – refers to those units of the national economy, included in enterprises sector which employ more than 9 persons; data does not include persons employed abroad (excluding employees) or in social and political organizations, trade unions and other;

- 2) dane o wynikach finansowych przedsiębiorstw niefinansowych oraz nakładach inwestycyjnych i inwestycjach rozpoczętych – w ujęciu kwartalnym – dotyczą podmiotów gospodarczych prowadzących księgi rachunkowe (z wyjątkiem podmiotów, których podstawowym rodzajem działalności jest działalność zaklasyfikowana według PKD do sekcji „Rolnictwo, leśnictwo i rybactwo” oraz „Działalność finansowa i ubezpieczeniowa”), w których liczba pracujących przekracza 49;
- 3) dane o skupie produktów rolnych:
- za okresy miesięczne pochodzą z meldunków o ilości skupu realizowanego przez osoby prawne i samodzielne jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej,
 - za okresy półroczne (z kwartalnym opóźnieniem) uwzględniają korekty wynikające ze sprawozdawczości obejmującej również osoby fizyczne prowadzące skup o wartości przekraczającej 10 tys. zł.
- Zarówno dane miesięczne, meldunkowe jak i ze sprawozdawczości półrocznej obejmują skup produktów rolnych tylko od producentów z terenu województwa.
- Wskaźniki dynamiki liczone są w zakresie porównywalnym na bazie danych meldunkowych, a po półroczu – po uwzględnieniu korekt wynikających ze sprawozdawczości półrocznej;
- 4) dane o produkcji sprzedanej przemysłu i budownictwa oraz sprzedaży detalicznej towarów dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9;
- 5) dane o produkcji wyrobów dotyczą podmiotów (producentów wyrobów przemysłowych we wszystkich rodzajach działalności), w których liczba pracujących przekracza 49.

8. Ilekroć w *Biuletynie* jest mowa o **sektorze przedsiębiorstw**, dotyczy to podmiotów prowadzących działalność gospodarczą w zakresie: leśnictwa i pozyskiwania drewna; rybołówstwa w wodach morskich; górnictwa i wydobywania; przetwórstwa przemysłowego; wytwarzania i zaopatrywania w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych; dostawy wody; gospodarowania ściekami i odpadami oraz działalności związanej z rekultywacją; budownictwa; handlu hurtowego i detalicznego; naprawy pojazdów samochodowych, włączając motocykle; transportu i gospodarki magazynowej; działalności związanej z zakwaterowaniem i usługami gastronomicznymi; informacji i komunikacji; działalności związanej z obsługą rynku nieruchomości; działalności prawniczej, rachunkowo-księgowej i doradztwa podatkowego, działalności firm centralnych (head offices); doradztwa związanego z zarządzaniem; działalności w zakresie architektury i inżynierii; badań i analiz technicznych; reklamy, badania rynku i opinii publicznej; pozostałej działalności profesjonalnej, naukowej i technicznej; działalności w zakresie usług administrowania i działalności wspierającej; działalności związanej z kulturą, rozrywką i rekreacją; naprawy i konserwacji komputerów i artykułów użytku osobistego i domowego; pozostałej indywidualnej działalności usługowej.

9. Ilekroć w *Biuletynie* jest mowa o **przemysle**, dotyczy to sekcji PKD: „Górnictwo i wydobywanie”, „Przetwórstwo przemysłowe”, „Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych” oraz „Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami oraz działalność związana z rekultywacją”.

10. Wartość produkcji i wskaźniki dynamiki, jeżeli nie zaznaczono inaczej, zostały podane bez wyrównań sezonowych.

11. W tablicach – o ile nie zaznaczono inaczej – dane w ujęciu wartościowym oraz wskaźniki struktury podano w cenach bieżących, a wskaźniki dynamiki na podstawie wartości w cenach stałych. Jako ceny stałe od 2006 r. przyjęto ceny stałe 2005 r. (średnie ceny bieżące 2005 r.).

2) *data on financial results of non-financial enterprises and investment outlays and newly started investments – for quarterly periods – refers to economic entities keeping accounting ledgers (with the exception of entities in which the principal activity is classified as "Agriculture, forestry and fishing" and "Financial and insurance activities" according to the NACE), in which the number of employees exceeds 49 persons;*

3) *data on procurement of agricultural products:*

- *for monthly periods comes from reports on the quantity of procurement by legal persons and independent organizational entities without legal personality,*
- *for semi-annual periods (with a one month delay) includes revisions resulting from reports and also includes procurement by natural persons when its value exceeds 10 thous. zł.*

Both monthly, registration and half-yearly reported data includes procurement of agricultural products only from producers located on the territory of the voivodship.

Indices are compiled in comparable conditions on the basis of data reported; after half-year periods – with the correction revisions from reporting half-year system;

4) *data on sold production of industry and of construction, and retail sale of goods cover those economic units, in which the number of employees exceeds 9 persons;*

5) *data on production of products refer to entities (producers of industrial products all kinds of activities refer to those units), in which the number of employees exceeds 49 persons.*

8. *The category – enterprise sector – used in the Bulletin, indicates those entities, which carry out economic activities in the following areas: forestry and logging; marine fishing; mining and quarrying; manufacturing; electricity, gas, steam and air conditioning supply; water supply; sewerage, waste management and remediation activities; construction; wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles; transportation and storage; accommodation and food service activities; information and communication; real estate activities; legal and accounting activities; activities of head offices; management consultancy activities; architectural and engineering activities; technical testing and analysis; advertising and market research; other professional, scientific and technical activities; administrative and support service activities; arts, entertainment and recreation; repair of computers and personal and household goods; other personal service activities.*

9. *The category – industry – used in the Bulletin, refers to the NACE (Rev. 2) sections: "Mining and quarrying", "Manufacturing", "Electricity, gas, steam and air conditioning supply" and "Water supply; sewerage, waste management and remediation activities".*

10. *The value of production and volume indices, if not indicated otherwise, are not seasonally adjusted.*

11. *In the tables – unless otherwise stated – data in terms of value and structural indicators are presented at current prices and indices, on the basis of value at constant prices. As constant prices since 2006 were adopted – 2005 constant prices (2005 average current prices).*

12. W przypadku zmian metodycznych oraz zmian w systemie cen stałych – wskaźniki dynamiki obliczono metodą nawiązania łańcuchowego.

13. Dane według sekcji, działów i grup PKD oraz dane o produkcji wyrobów opracowano metodą przedsiębiorstw.

14. Niektóre dane mają charakter tymczasowy i mogą ulec zmianie w następnych wydaniach *Biuletynu Statystycznego*. W momencie wprowadzenia zmiany dane te oznaczone są „*”.

15. Ze względu na elektroniczną technikę przetwarzania danych, w niektórych przypadkach sumy składników mogą się różnić od podanych wielkości „ogółem”.

16. Liczby względne (wskaźniki, odsetki) obliczono z reguły na podstawie danych bezwzględnych, wyrażonych z większą dokładnością niż podano w tablicach.

17. W tablicach zawierających w boczku okresy miesięczne, w przypadku braku informacji podano dane kwartalne, wpisując je na poziomie miesiąca kończącego dany kwartał.

18. Grupowania wyrobów i towarów dokonuje się na podstawie Polskiej Klasyfikacji Wyrobów i Usług (PKWiU 2008), wprowadzonej z dniem 1 stycznia 2009 r. rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 29 października 2008 r. (Dz. U. Nr 207, poz. 1293). PKWiU 2008 została opracowana na podstawie następujących klasyfikacji i nomenklatur międzynarodowych: "Statistical Classification of Economic Activities in the European Community – NACE Rev. 2", "Classification of Products by Activity – CPA", "Products of the Community – PRODCOM" oraz "Combined Nomenclature - CN".

19. W *Biuletynie Statystycznym* zastosowano skróty niektórych nazw poziomów klasyfikacyjnych z PKD 2007 i PKWiU 2008; skrócone nazwy zostały oznaczone w tablicach znakiem "Δ". Zestawienie zastosowanych skrótów i pełnych nazw podaje się poniżej:

12. In the case of methodological changes and changes in the system of constant prices, indices are calculated using the chain-base index method.

13. Data by the NACE sections, divisions and groups and data of production of products are compiled following the enterprise method.

14. Some figures are provisional and may be subject to revision in next editions of the Statistical Bulletin. Such revised data will be marked with sign "*".

15. Due to electronic data method of data processing, in some cases sums of components can differ from the amount given in the item "total".

16. Relative numbers (indices, percentages) are calculated, as a rule, on the basis of absolute data expressed with higher precision than that presented in tables.

17. In tables presenting monthly data on the side, when such data are not available, quarterly data are shown in the line of the month ending a given quarter.

18. Products and goods are grouped in accordance with the Polish Classification of Products and Services (PKWiU 2008), introduced on 1st January 2009 by the decree of Council of Ministers, dated 29th October 2008 (Journal of Laws No. 207, item 1293). PKWiU 2008 was compiled on the basis of the following international classifications and nomenclatures: "Statistical Classification of Economic Activities in the European Community – NACE Rev.2", "Classification of Products by Activity – CPA", "Products of the Community – PRODCOM" and "Combined Nomenclature CN".

19. The names of some classifications levels of PKD 2007 and PKWiU 2008 used in the Statistical Bulletin have been abbreviated; abbreviations in the publication are marked in the tables with the sign "Δ". The abbreviations and their complete names are given below:

skrót	pełna nazwa	abberviation	complete name
sekcje PKD		sections of the NACE	
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych	x	electricity, gas, steam and air conditioning supply
dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja	dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami oraz działalność związana z rekultywacją	x	water supply; sewerage, waste management and remediation activities
handel; naprawa pojazdów samochodowych	handel hurtowy i detaliczny; naprawa pojazdów samochodowych, włączając motocykle	trade; repair of motor vehicles	wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles
zakwaterowanie i gastronomia	działalność związana z zakwaterowaniem i usługami gastronomicznymi	accommodation and catering	accommodation and food service activities
obsługa rynku nieruchomości	działalność związana z obsługą rynku nieruchomości	x	real estate activities
administrowanie i działalność wspierająca	działalność w zakresie usług administrowania i działalność wspierająca	x	administrative and support service activities

skrót	pełna nazwa	abberviation	complete name
	działy PKD		divisions of the NACE
produkcja skór i wyrobów skórzanych	produkcja skór i wyrobów ze skór wyprawionych	x	<i>manufacture of leather and related products</i>
produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny	produkcja wyrobów z drewna oraz korka z wyłączeniem mebli; produkcja wyrobów ze słomy i materiałów używanych do wyplatania	<i>manufacture of products of wood, cork, straw and wicker</i>	<i>manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture; manufacture of articles of straw and plaiting materials</i>
produkcja wyrobów farmaceutycznych	produkcja podstawowych substancji farmaceutycznych oraz leków i pozostałych wyrobów farmaceutycznych	<i>manufacture of pharmaceutical products</i>	<i>manufacture of basic pharmaceutical products and pharmaceutical preparations</i>
produkcja wyrobów z metali	produkcja metalowych wyrobów gotowych, z wyłączeniem maszyn i urządzeń	<i>manufacture of metal products</i>	<i>manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment</i>
produkcja maszyn i urządzeń	produkcja maszyn i urządzeń, gdzie indziej niesklasyfikowana	x	<i>manufacture of machinery and equipments n.e.c</i>
produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep	produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep, z wyłączeniem motocykli	x	<i>manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers</i>
gospodarka odpadami; odzysk surowców	działalność związana ze zbieraniem, przetwarzaniem i unieszkodliwianiem odpadów; odzysk surowców	x	<i>waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery</i>
budowa budynków	roboty budowlane związane ze wznoszeniem budynków	x	<i>construction of buildings</i>
budowa obiektów inżynierii lądowej i wodnej	roboty związane z budową obiektów inżynierii lądowej i wodnej	x	<i>civil engineering</i>
handel hurtowy i detaliczny pojazdami samochodowymi oraz ich naprawa	handel hurtowy i detaliczny pojazdami samochodowymi; naprawa pojazdów samochodowych	x	<i>wholesale and retail trade and repair of motor vehicles and motorcycles</i>
handel hurtowy	handel hurtowy, z wyłączeniem handlu pojazdami samochodowymi	<i>wholesale trade</i>	<i>wholesale trade, except of motor vehicles and motorcycles</i>
handel detaliczny	handel detaliczny, z wyłączeniem handlu detalicznego pojazdami samochodowymi	<i>retail trade</i>	<i>retail trade, except of motor vehicles and motorcycles</i>
transport lądowy i rurociągowy	transport lądowy oraz transport rurociągowy	<i>land and pipeline transport</i>	<i>land transport and transport via pipelines</i>

x

skrót	pełna nazwa	abberviation	complete name
	wyroby		products
mleko	mleko płynne przetworzone	<i>milk</i>	<i>processed liquid milk</i>
masło	masło oraz inne tłuszcze otrzymanywane z mleka	<i>butter</i>	<i>butter and other fats from milk</i>
akumulatory kwasowo-ołowiowe do pojazdów samochodowych	akumulatory kwasowo-ołowiowe stosowane do uruchamiania silników tłokowych w pojazdach samochodowych	<i>lead-acid accumulators for motor vehicles</i>	<i>lead-acid accumulators used for starting piston engines for motor vehicles</i>

20. Zgodnie z ustawą z dnia 29 czerwca 1995 r. o statystyce publicznej (Dz. U. Nr 88, poz. 439) wprowadzono rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 13 lipca 2000 r. (Dz. U. Nr 58, poz. 685) *Nomenklaturę Jednostek Terytorialnych do Celów Statystycznych (NTS)*, która została opracowana na podstawie *Nomenclature of Territorial Units for Statistics (NUTS)*, obowiązującej w krajach Unii Europejskiej. NTS dzieli Polskę na hierarchicznie powiązane jednostki terytorialne z uwzględnieniem pięciu poziomów, z czego trzy określamy jako poziomy regionalne, a dwa – lokalne.

Rozporządzenie z 2000 r. zostało skorygowane rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 27 kwietnia 2004 r. (Dz. U. Nr 98, poz. 998), wchodzącym w życie z dniem uzyskania przez Polskę członkostwa w Unii Europejskiej. Zmiany dotyczyły poziomu NTS1, który do tej pory oznaczał obszar całego państwa, a obecnie obejmuje swym zasięgiem 6 nowo wyodrębnionych regionów.

Powyższe rozporządzenia zostały zastąpione rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 14 listopada 2007 r. (Dz. U. Nr 214, poz. 1573) w sprawie wprowadzenia *Nomenklatury Jednostek Terytorialnych do Celów Statystycznych (NTS)*, wchodzącym w życie z dniem 1 stycznia 2008 r. Zmiany dotyczą poziomu podregionów (NTS3), zwiększając ich liczbę z 45 do 66 jednostek. Przyporządkowanie poszczególnych jednostek terytorialnych do odpowiednich poziomów NTS podano w załączniku do cytowanego wyżej rozporządzenia.

21. Szersze informacje oraz szczegółowe wyjaśnienia metodyczne publikowane są w zeszytach metodycznych oraz opracowaniach branżowych GUS.

20. *According to the Act on Public Statistics dated 29th June 1995 (Journal of Laws No. 88, item 439) was introduced on the decree of the Council of Ministers dated 13rd July 2000 (Journal of Laws No. 58, item 685) the Nomenclature of Territorial Units for Statistical Purposes (NTS), which was elaborated on the basis of Nomenclature of Territorial Units for Statistics (NUTS), standing in countries of the European Union. NTS divides Poland in the hierarchically connected territorial units with five levels; three of them are described as regional levels, and two left – as local levels.*

Regulation from 2000 was corrected by the Regulation of the Council of Ministers dated 27th April 2004 (Journal of Laws No. 98, items 998) valid from date of accession of Poland into the European Union. The amendments concerned the level NTS1, which has been denoted a country as a whole as yet and now includes 6 newly established regions.

The above decrees were replaced by the Regulation of the Council of Ministers dated 14th November 2007 (Journal of Laws No. 214, items 1573) on implementation of the Nomenclature of Territorial Units for Statistical Purposes (NTS) valid from 1st January 2008. The amendments concerned the subregions level (NTS3), increasing the number of units from 45 to 66. An allocation of particular territorial units to respective levels of NTS was given in the enclosure with the above-cited decree.

21. *Broader information and detailed methodological description are published in methodological volumes and branch statistical publications of the Central Statistical Office.*

WYJAŚNIENIA METODYCZNE

1. Dane o:

- 1) ludności zbilansowano na podstawie wyników Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań 2002 oraz danych ze sprawozdawczości bieżącej o ruchu naturalnym i migracji ludności;
- 2) urodzeniach i zgonach (w tym zgonach niemowląt) zostały obliczone zgodnie z kryteriami definicji urodzenia i zgonu noworodka rekomendowanej przez Światową Organizację Zdrowia (WHO).

2. Dane o pracujących obejmują osoby pełnozatrudnione i niepełnozatrudnione w głównym miejscu pracy.

Do **pracujących** zaliczono:

- 1) osoby zatrudnione na podstawie stosunku pracy;
- 2) właścicieli i współwłaścicieli jednostek prowadzących działalność gospodarczą łącznie z pomagającymi członkami ich rodzin;
- 3) osoby wykonujące pracę nakładczą;
- 4) agentów oraz osoby zatrudnione przez agentów;
- 5) członków rolniczych spółdzielni produkcyjnych.

Prezentowane w *Biuletynie* dane nie obejmują pracujących w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie oraz w jednostkach budżetowych prowadzących działalność w zakresie obrony narodowej i bezpieczeństwa publicznego.

3. Dane o **przeciętnym zatrudnieniu** obejmują osoby zatrudnione na podstawie stosunku pracy w pełnym wymiarze czasu pracy a także w wymiarze niepełnym, po przeliczeniu na pełnozatrudnionych.

4. Dane o **bezrobociu rejestrowanym** dotyczące osób zarejestrowanych w powiatowych urzędach pracy prezentuje się zgodnie z ustawą z dnia 20 kwietnia 2004 r. o promocji zatrudnienia i instytucjach rynku pracy (Dz. U. Nr 99, poz. 1001 z późniejszymi zmianami).

Do „bezrobotnych zarejestrowanych w okresie do 12 miesięcy od dnia ukończenia nauki” zaliczono osoby bezrobotne, które w ww. okresie ukończyły (potwierdzoną dyplomem, świadectwem lub innym dokumentem) naukę w szkole, kursy zawodowe trwające co najmniej 24 miesiące lub nabyły uprawnienia do wykonywania zawodu jako osoby niepełnosprawne.

„Długotrwale bezrobotni” są to osoby pozostające w rejestrze powiatowego urzędu pracy łącznie ponad 12 miesięcy w okresie ostatnich 2 lat, z wyłączeniem okresów odbywania stażu i przygotowania zawodowego w miejscu pracy.

„Bezrobotni do 25 roku życia” są to osoby, które do dnia zastosowania wobec nich usług lub instrumentów rynku pracy nie ukończyły 25 roku życia.

„Bezrobotni powyżej 50 roku życia” są to osoby, które w dniu zastosowania wobec nich usług lub instrumentów rynku pracy ukończyły co najmniej 50 lat.

„Bezrobotni bez kwalifikacji zawodowych” są to osoby nieposiadające kwalifikacji do wykonywania jakiegokolwiek zawodu, poświadczonych dyplomem, świadectwem, zaświadczeniem instytucji szkoleniowej lub innym dokumentem uprawniającym do wykonywania zawodu.

Stopę bezrobocia rejestrowanego obliczono jako udział zarejestrowanych bezrobotnych w cywilnej ludności aktywnej zawodowo, tj. bez osób odbywających czynną służbę wojskową oraz pracowników jednostek budżetowych prowadzących działalność w zakresie obrony narodowej i bezpieczeństwa publicznego.

5. Dane o aktywności ekonomicznej ludności w wieku 15 lat i więcej opracowano na podstawie reprezentacyjnego **Badania Aktywności Ekonomicznej Ludności (BAEL)**, prowadzonego w cyklu kwartalnym. Badaniem objęte są osoby będące członkami wylosowanych gospodarstw domowych.

METHODOLOGICAL NOTES

1. Data concerning:

- 1) *population is compiled on the basis of results of Population and Housing Census 2002 as well as current reporting data on vital statistics and population migration;*
- 2) *births and deaths (including infant deaths) – is calculated according to the definition of infant birth and death – recommended by the World Health Organization (WHO).*

2. *Data on employed persons includes those employed on a full and part-time basis in the main place of work.*

Employed persons include:

- 1) *persons employed on the basis of a labour contract;*
- 2) *owners and co-owners of units engaged in economic activities including contributing family members;*
- 3) *outworkers;*
- 4) *agents and persons employed by agents;*
- 5) *members of agricultural production co-operatives.*

Data presented in the Bulletin does not include private farmers in agriculture or employees of budget entities conducting activity within the scope of national defence and public safety.

3. *Data on average paid employment includes persons employed on the basis of a labour contract on a full and part-time basis, converted to full-time work period.*

4. *The data on the unemployed persons registered in the powiat labour offices are presented in accordance with the Law of 20th April 2004 on Promotion of Employment and Labour Market Institutions (Journal of Laws No. 99, item 1001, with later amendments).*

Among the “unemployed registered within the period of 12 months since the completion of education” are counted persons unemployed during the above mentioned period who completed (confirmed with a diploma, certificate, or other document) school education, occupational courses of a duration for no less than 24 months, or acquired the right to perform a job as the disabled persons.

The “long term unemployed” are persons remaining in the register rolls of the powiat labour office for the overall period of over 12 months during the last two years, excluding the periods of traineeship and occupational preparation at the workplace.

The “unemployed aged up to 25 years” – are persons who were under 25 years of age on the day they became recipients of the labour market instruments.

The “unemployed over 50 years old” are persons who were over 50 years of age on the day they became recipients of the labour market instruments.

The “unemployed without occupational qualifications” – are persons who do not have qualifications for performing any occupation confirmed by a diploma, certificate, certificate issued by a training institution or any other document entitling them to perform an occupation.

The registered unemployment rate was compiled as a ratio of registered unemployed persons to the economically active civilian population, i.e. excluding persons in active military service as well as employees of budgetary entities conducting activity within the scope of national defence and public safety.

5. *Data on the economic activity of the population, aged 15 and more, is compiled on the basis of Labour Force Survey (LFS), which is conducted quarterly. The survey includes the members of randomly selected households.*

Do **pracujących** zaliczono wszystkie osoby w wieku 15 lat i więcej, które w badanym tygodniu:

- 1) wykonywały przez co najmniej 1 godzinę pracę przynoszącą dochód lub zarobek, tzn. były zatrudnione w charakterze pracownika najemnego, pracowały we własnym (lub dzierżawionym) gospodarstwie rolnym lub prowadziły własną działalność gospodarczą poza rolnictwem albo pomagały (bez wynagrodzenia) w prowadzeniu rodzinnego gospodarstwa rolnego lub rodzinnej działalności gospodarczej poza rolnictwem;
- 2) miały pracę, ale jej nie wykonywały:
 - z powodu choroby, urlopu macierzyńskiego lub wypoczynkowego,
 - z innych powodów, przy czym długość przerwy w pracy wynosiła do 3 miesięcy oraz od 2006 r. powyżej 3 miesięcy i dotyczyła osób, które były pracownikami najemnymi i w tym czasie otrzymywały co najmniej 50% dotychczasowego wynagrodzenia.

Bezrobotni to osoby w wieku 15–74 lata, które w okresie badanego tygodnia nie były osobami pracującymi, aktywnie poszukiwały pracy i były gotowe ją podjąć w ciągu dwóch tygodni następujących po tygodniu badanym.

Do bezrobotnych zaliczono także osoby, które znalazły pracę i oczekiwały na jej rozpoczęcie w okresie 3 miesięcy oraz były gotowe tę pracę podjąć.

Współczynnik aktywności zawodowej obliczono jako udział aktywnych zawodowo (ogółem lub danej grupy) w liczbie ludności w wieku 15 lat i więcej (ogółem lub danej grupy).

Wskaźnik zatrudnienia obliczono jako udział pracujących (ogółem lub danej grupy) w liczbie ludności w wieku 15 lat i więcej (ogółem lub danej grupy).

Stopę bezrobocia obliczono jako udział bezrobotnych (ogółem lub danej grupy) w liczbie ludności aktywnej zawodowo w wieku 15 lat i więcej (ogółem lub danej grupy).

6. Przeciętne wynagrodzenia miesięczne nominalne przypadające na 1 zatrudnionego obliczono, przyjmując:

- 1) wynagrodzenia osobowe bez wynagrodzeń osób wykonujących pracę nakładczą oraz uczniów, a także osób zatrudnionych za granicą;
 - 2) wypłaty z tytułu udziału w zysku lub w nadwyżce bilansowej w spółdzielniach;
 - 3) dodatkowe wynagrodzenia roczne dla pracowników jednostek sfery budżetowej;
 - 4) honoraria wypłacane niektórym grupom pracowników za prace wynikające z umowy o pracę.
7. Dane o przeciętnych wynagrodzeniach miesięcznych prezentuje się w ujęciu brutto.

8. Informacje o świadczeniach emerytalnych i rentowych (poza rolnikami indywidualnymi) dotyczą świadczeń finansowanych z Funduszu Ubezpieczeń Społecznych.

Informacje o **świadczeniach emerytalnych i rentowych rolników indywidualnych** dotyczą świadczeń finansowanych z Funduszu Emerytalno-Rentowego, którym dysponuje Kasa Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego, a także z Funduszu Ubezpieczeń Społecznych, w przypadku gdy rolnicy posiadają uprawnienia do łącznego pobierania świadczeń z obu tych funduszy.

Świadczenia emerytalno-rentowe nie obejmują wypłat emerytur i rent realizowanych na mocy umów międzynarodowych.

Świadczenia emerytalno-rentowe obejmują kwotę świadczeń należnych (bieżących oraz wyrównawczych) uwzględniającą od 2007 r. zmniejszenia m.in. z tytułu osiągnięcia przychodów z pracy.

9. Dane dotyczące wyników finansowych przedsiębiorstw prezentuje się w dostosowaniu do nowelizacji ustawy o rachunkowości z dnia 29 września 1994 r. (tekst jednolity ustawy – Dz. U. z 2002 r. Nr 76, poz. 694 z późniejszymi zmianami).

*Among the **employed** are included all persons aged 15 and more who within the surveyed week:*

- 1) performed for at least one hour any work generating pay or income, i.e. were employed as a paid employee, worked on own (or leased) agricultural farm, or conducted their own economic activity outside of agriculture;*
- 2) had work but did not perform it:*
 - due to illness, maternity leave or vacation,*
 - due to other reasons, but the break in employment did not exceed 3 months and since 2006 exceeded 3 months and concerned persons who were paid employees and during that period received at least 50% of the hitherto wages and salaries.*

*The **unemployed** are persons aged 15–74, who within the period of the surveyed week did not work, actively sought work and was available for work within two weeks after the surveyed week.*

The unemployed also include persons who have found and were waiting to begin work within a 3-month period as well as persons who were available for that work.

*The **activity rate** is calculated as the share of the economically active persons (total or a given group) in population aged 15 and more (total or a given group).*

*The **employment rate** is calculated as the share of the employed persons (total or a given group) in population, aged 15 and (total or a given group).*

*The **unemployment rate** is calculated as the share of the unemployed persons (total or a given group), in the number of the economically active persons, aged 15 and older (total or a given group).*

6. Average monthly nominal wage and salary per employee are computed assuming the following:

- 1) personal wages and salaries (excluding wages and salaries of outworkers and apprentices as well as persons employed abroad);*
- 2) payments from a share in profit or in the balance surplus of co-operatives;*
- 3) additional annual wages and salaries for employees of budget sphere entities;*
- 4) fees paid to selected groups of employees for performing work in accordance with labour contract.*

7. Data on average monthly wages and salaries is presented in gross terms.

8. Information regarding retirement pay and pension benefits (excluding farmers) concerns benefits financed from the Social Insurance Fund of the Social Insurance Institution.

Information regarding retirement pay and pension benefits for farmers concerns benefits financed from the Pension Fund of the Agricultural Social Insurance Fund as well as from the Social Insurance Fund, in the case of farmers who are authorized to receive benefits from both of these funds simultaneously.

Retirement pay and pension benefits do not provide for the payments of retirement pays and pensions arising out of international agreements.

Retirement pay and pension benefits include the amount of benefits due (current and compensatory), taking into account since 2007 the deductions, among others, in respect of achieving revenue from work.

9. Data on financial results of enterprises are presented as prescribed by the amended Accounting Act dated 29th September, 1994 (uniform text Journal of Laws 2002 No. 76, item 694 with later amendments).

10. Przychody z całokształtu działalności obejmują:

- 1) przychody netto ze sprzedaży w kraju i na eksport wytworzonych przez jednostkę produktów (wyrobów gotowych, półfabrykatów oraz usług), a także opakowań, wyposażenia i usług obcych, jeżeli są one fakturowane odbiorcom łącznie z produktami;
- 2) przychody ze sprzedaży towarów i materiałów, tj. nabytych w celu odsprzedaży w stanie nieprzetworzonym rzeczowych aktywów obrotowych oraz produktów przez siebie wytworzonych, jeśli sprzedawane są one w sieci własnych sklepów obok towarów obcej produkcji;
Przychody ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów wpływające na wynik finansowy ustala się w wartości wyrażonej w rzeczywistych cenach sprzedaży z uwzględnieniem upustów, rabatów i bonifikat, bez podatku od towarów i usług;
- 3) pozostałe przychody operacyjne, tj. przychody związane pośrednio z działalnością operacyjną jednostki, a w szczególności: zysk ze zbycia niefinansowych aktywów trwałych (środków trwałych, środków trwałych w budowie, wartości niematerialnych i prawnych, inwestycji w nieruchomości i prawa), otrzymane nieodpłatnie, w tym w drodze darowizny, aktywa (środki pieniężne), odszkodowania, rozwiązane rezerwy, korekty odpisów aktualizujących wartość aktywów niefinansowych, przychody z działalności socjalnej, przychody z najmu lub dzierżawy środków trwałych albo inwestycji w nieruchomości i prawa;
- 4) przychody finansowe, tj. kwoty należne z tytułu dywidend i udziałów w zysku, odsetki od udzielanych pożyczek, odsetki od lokat terminowych, odsetki za zwłokę, zysk ze zbycia inwestycji (sprzedaży), zmniejszenia odpisów aktualizacyjnych wartości inwestycji wobec całkowitego lub częściowego ustania przyczyn powodujących trwałą utratę ich wartości, nadwyżkę dodatnich różnic kursowych nad ujemnymi.

11. Koszty uzyskania przychodów z całokształtu działalności obejmują:

- 1) koszt własny sprzedanych produktów, towarów i materiałów związany z podstawową działalnością operacyjną, do którego zaliczono wartość sprzedanych towarów i materiałów oraz koszty ogółem pomniejszone o koszt wytworzenia świadczeń na własne potrzeby jednostki i skorygowane o zmianę stanu produktów;
- 2) pozostałe koszty operacyjne, tj. koszty związane pośrednio z działalnością operacyjną jednostki, a w szczególności: stratę ze zbycia niefinansowych aktywów trwałych, amortyzację oddanych w dzierżawę lub najem środków trwałych i środków trwałych w budowie, nieplanowane odpisy amortyzacyjne (odpisy z tytułu trwałej utraty wartości), poniesione kary, grzywny, odszkodowania, odpisane w części lub całość wierzytelności w związku z postępowaniem upadłościowym, układowym i naprawczym, utworzone rezerwy na pewne lub o dużym stopniu prawdopodobieństwa przyszłe zobowiązanie (straty z transakcji gospodarczych w toku), odpisy aktualizujące wartość aktywów niefinansowych, koszty utrzymania obiektów działalności socjalnej, darowizny lub nieodpłatnie przekazane aktywa trwałe;
- 3) koszty finansowe, tj. m.in. odsetki od zaciągniętych kredytów i pożyczek, odsetki i dyskonto od wyemitowanych przez jednostkę obligacji, odsetki za zwłokę, stratę ze zbycia inwestycji, odpisy z tytułu aktualizacji wartości inwestycji, nadwyżkę ujemnych różnic kursowych nad dodatnimi.

12. Wyniki finansowe:

- 1) wynik ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów stanowi różnicę między przychodami netto osiągniętymi ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów a kosztami poniesionymi na ich uzyskanie (koszt własny sprzedanych produktów, towarów i materiałów);

10. Revenues from total activity includes:

- 1) net revenues from sale of products within country and for export which have been manufactured by the entity (goods, semi-finished goods and services) as well as packaging, equipment and third party services if the customers are invoiced for the foregoing together with the purchased products;
- 2) revenues from sale of goods and materials, i.e. current assets purchased for resale in a non-processed condition and products manufactured by entity if they are sold by shops within the company's network along with goods manufactured by other manufacturers.
Revenues from sale of products, goods and materials affecting the financial result is established in a value expressed in the actual sale prices, taking into account all discounts, rebates and deductions, excluding value added tax;
- 3) other operating revenues, i.e. revenues indirectly related with the operating activity of the entity, in particular: profits from the sale of non-financial fixed assets (fixed assets, assets under construction, intangible fixed assets, investments in real estate and rights), assets (cash) received free of charge, including donated assets, as well as damages, reversed provisions, adjustments of the depreciation value for non-financial assets, revenues from social activities, revenues from rent or lease of fixed assets and investments in real estate and rights;
- 4) financial revenues, i.e. amounts due in respect of dividends and share in profits, interest on loans granted, interest on time deposits, default interest, profits from the sale of investments, reduction of depreciation write-offs relating to investments due to the fact that the reasons resulting in the permanent loss of their value have ceased to exist (whether partially or totally), surplus of foreign exchange gains over losses.

11. Costs of obtaining revenues from total activity

includes:

- 1) cost of products sold, goods and materials related to the basic operating activity, which includes: the value of goods and materials sold as well as total costs decreased by the cost of generating benefits for the needs of the entity and corrected by charge in product stocks;
- 2) other operating costs, i.e. costs indirectly related to operating activity of the entity, in particular: loss on the sale of non-financial fixed assets, depreciation of leased or rented fixed assets and assets under construction, depreciation write-downs (write-downs relating to permanent loss of value), fines, penalties and damages paid, wholly or partially written-off receivables relating to bankruptcy, composition or reorganization, provisions formed for future certain liabilities or liabilities which are likely to occur (losses on current business transactions), adjustments of the depreciation value for non-financial assets, costs of maintaining premises required for social activity, donations and fixed assets received free of charge;
- 3) financial costs, i.e., among other things interest from contracted credits and loans, interest and discount on bonds issued by the entity, default interest, loss on the sale of investments, write-offs updating the value of investments, the surplus of foreign exchange losses over gains.

12. Financial results:

- 1) the financial result from the sale of products, goods and materials constitutes a difference between net revenues gained from the sale of products, goods and materials and costs bore for their obtaining (cost of products sold, goods and materials);

- 2) wynik na pozostałej działalności operacyjnej stanowi różnicę między pozostałymi przychodami operacyjnymi a pozostałymi kosztami operacyjnymi. Od 2002 r. zawiera część zdarzeń nadzwyczajnych związanych z działalnością operacyjną;
- 3) wynik działalności operacyjnej stanowi różnicę między przychodami netto ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów, z uwzględnieniem dotacji, upustów, rabatów i innych zwiększeń lub zmniejszeń, bez podatku od towarów i usług oraz pozostałymi przychodami operacyjnymi a wartością sprzedanych produktów, towarów i materiałów wycenionych w kosztach wytworzenia albo cenach nabycia, albo zakupu, powiększoną o całość poniesionych od początku roku obrotowego kosztów ogólnych zarządu, sprzedaży produktów, towarów i materiałów oraz pozostałych kosztów operacyjnych;
- 4) wynik operacji finansowych stanowi różnicę między przychodami finansowymi, w szczególności z tytułu dywidend (udziałów w zyskach), odsetek, zysków ze zbycia inwestycji, aktualizacji wartości inwestycji, nadwyżki dodatnich różnic kursowych nad ujemnymi a kosztami finansowymi, w szczególności z tytułu odsetek, strat ze zbycia inwestycji, aktualizacji wartości inwestycji, nadwyżki ujemnych różnic kursowych nad dodatnimi;
- 5) wynik finansowy na działalności gospodarczej jest sumą wyników finansowych: na sprzedaży produktów, towarów i materiałów, na pozostałej działalności operacyjnej oraz na operacjach finansowych;
- 6) wynik zdarzeń nadzwyczajnych stanowi różnicę między zyskami nadzwyczajnymi a stratami nadzwyczajnymi.

Wynik zdarzeń nadzwyczajnych został zawężony do finansowych skutków zdarzeń trudnych do przewidzenia, występujących poza działalnością operacyjną jednostki. Do zdarzeń nadzwyczajnych nie są kwalifikowane takie zdarzenia, jak: zmiana metod produkcji, sprzedaż zorganizowanej części jednostki, zaniechania lub zawieszenia części działalności, postępowania układowe;

- 7) wynik finansowy brutto (zysk lub strata) jest to wynik na działalności gospodarczej, skorygowany o wynik zdarzeń nadzwyczajnych;
- 8) obciążenia wyniku finansowego brutto obejmują podatek dochodowy od osób prawnych i fizycznych oraz płatności z nim zrównanych, na podstawie odrębnych przepisów (wpłaty z zysku po opodatkowaniu podatkiem dochodowym na rzecz budżetu przez przedsiębiorstwa państwowe i jednoosobowe spółki Skarbu Państwa).

Wpływający na wynik finansowy podatek dochodowy za dany okres sprawozdawczy obejmuje: część bieżącą i część odroczoną. Część odroczona stanowi różnicę między stanem rezerw i aktywów z tytułu podatku odroczonego (w związku z przejściowymi różnicami między wynikiem finansowym brutto a podstawą opodatkowania, wynikającymi z odmienności momentu ujęcia przychodu i kosztu zgodnie z przepisami o rachunkowości a przepisami podatkowymi) na koniec i początek okresu sprawozdawczego;

- 9) wynik finansowy netto (zysk lub strata) otrzymuje się po pomniejszeniu wyniku finansowego brutto o obowiązkowe obciążenia.

13. Aktywa obrotowe oraz zobowiązania:

- 1) aktywa obrotowe są częścią kontrolowanych przez jednostkę zasobów majątkowych wykorzystywanych w działalności operacyjnej o wiarygodnie określonej wartości, powstałych w wyniku przeszłych zdarzeń, które spowodują w przyszłości wpływ do jednostki korzyści ekonomicznych. Obejmują: zapasy (rzeczowe aktywa obrotowe) oraz krótkoterminowe: należności, inwestycje lub rozliczenia międzyokresowe;
- 2) należności krótkoterminowe obejmują ogół należności z tytułu dostaw i usług oraz całość lub część należności z innych tytułów niezaliczonych do aktywów finansowych, a które stają się wymagalne w ciągu 12 miesięcy od dnia bilansowego;

2) the result on other operating activity is a difference between other operating revenues and other operating costs. From 2002 this item comprise part of extraordinary events related to operating activity;

3) the result on operating activity constitutes a difference between net revenues from the sale of products, goods and materials, including subsidies, discounts, rebates and other additions or disposals, excluding value added tax, and other operating revenues, and products, goods and materials sold valued at manufacturing cost, acquisition or purchasing prices, increased by the total general and administrative costs, costs of sales of products, goods and materials and other operating costs incurred since the beginning of the accounting year;

4) the result on financial operations constitutes a difference between financial revenues, in particular, in respect of dividends (share in profits), interest, profits from the sale of investments, updating the value of investments, surplus of foreign exchange gains over losses, and financial costs, in particular, those relating to interest, losses on the sale of investments, updating the value of investments, the surplus of foreign exchange losses over gains;

5) the financial result on economic activity is the sum of the financial results: on the sale of products, goods and materials, on other operating activity and on financial operations;

6) the result on extraordinary events constitutes a difference between extraordinary profits and extraordinary losses.

This item was narrowed down to the financial results of the events, which are difficult to foresee and are not part of operating activity of the entity. Extraordinary events do not include changes in production methods, the sale of an organized part of the entity, abandonment or suspension of a part of activity, and composition;

7) gross financial result (profit or loss) is a result on economic activity corrected by result on extraordinary events;

8) encumbrances of gross financial result include: income tax on legal and natural persons and other payments pursuant to separate regulations (payable out of profits after taxation with income tax to the benefit of the state budget by state owned enterprises and sole-shareholder companies of the State Treasury).

The income tax affecting the financial result relating to a given reporting period is composed of a current part and a deferred part. The deferred part constitutes a difference between provisions and assets relating to defer tax (pertaining to timing differences between gross financial result and taxable base due to different moments of reporting revenues and costs in accordance with the Accounting Act and tax regulations) as at the end and beginning of the reporting period;

9) net financial result (profit or loss) is obtained after decreasing the gross financial result by obligatory encumbrances.

13. Current assets and liabilities:

1) current assets are part of the property controlled and used by the entity in its operating activity whose value has been determined in a reliable manner resulting from past events and bound to generate economic benefits to the entity in the future. They include: stock (circulating or current fixed assets), short-term: dues, investments and inter-period settlements;

2) short-term dues include total debtors from deliveries and services and the whole or part of other debtors, which are not financial assets, with the maturity of twelve months as of the balance sheet date;

- 3) inwestycje krótkoterminowe są krótkoterminowymi aktywami nabytymi w celu osiągnięcia korzyści ekonomicznych wynikających z przyrostu wartości tych aktywów;
- 4) krótkoterminowe rozliczenia międzyokresowe są rozliczeniami, które trwają nie dłużej niż 12 miesięcy od dnia bilansowego;
- 5) zobowiązania są wynikającym z przeszłych zdarzeń obowiązkiem wykonania świadczeń o wiarygodnie określonej wartości, które powodują wykorzystanie już posiadanych lub przyszłych aktywów jednostki;
- 6) zobowiązania krótkoterminowe (bez funduszy specjalnych) to ogół zobowiązań z tytułu dostaw i usług, a także całość lub część pozostałych zobowiązań, które stają się wymagalne w ciągu 12 miesięcy od dnia bilansowego;
- 7) zobowiązania długoterminowe są ogółem zobowiązań, których okres spłaty na dzień bilansowy jest dłuższy niż rok, z wyjątkiem zobowiązań z tytułu dostaw i usług.

14. Wskaźniki:

- 1) wskaźnik rentowności ze sprzedaży jest to relacja wyniku ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów do przychodów netto ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów;
- 2) wskaźnik poziomu kosztów jest to relacja kosztów uzyskania przychodów z całokształtu działalności do przychodów z całokształtu działalności;
- 3) wskaźnik rentowności obrotu brutto jest to relacja wyniku finansowego brutto do przychodów z całokształtu działalności;
- 4) wskaźnik rentowności obrotu netto jest to relacja wyniku finansowego netto do przychodów z całokształtu działalności;
- 5) wskaźnik płynności finansowej I stopnia jest to relacja inwestycji krótkoterminowych do zobowiązań krótkoterminowych;
- 6) wskaźnik płynności finansowej II stopnia jest to relacja inwestycji krótkoterminowych i należności krótkoterminowych do zobowiązań krótkoterminowych.

15. Przedmiotem obserwacji cen w zakresie produkcji sprzedanej przemysłu i produkcji budowlano-montażowej są ceny bazowe, tj. kwoty pieniędzy otrzymywane przez producenta od nabywcy za jednostkę produktu (wyrobu lub usługi), pomniejszone o podatki od produktu oraz ewentualne rabaty i opusty, a powiększone o dotacje do produktu.

Wskaźniki cen:

- 1) produkcji sprzedanej przemysłu (tj. górnictwa i wydobywania, przetwórstwa przemysłowego, wytwarzania i zaopatrywania w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych, a także dostawy wody; gospodarowania ściekami i odpadami oraz działalności związanej z rekultywacją) opracowano na podstawie miesięcznego badania cen wyrobów i usług faktycznie uzyskiwanych przez, dobrane w sposób celowy, podmioty gospodarcze zaklasyfikowane do wyżej wymienionych sekcji. Badaniem objęto podmioty, w których liczba pracujących przekracza 9.

W celu uzyskania wskaźników cen dla każdego rodzaju działalności obliczane są kolejno:

- a) wskaźniki cen przy podstawie „miesiąc poprzedni = 100”:
 - dla szczebla przedsiębiorstw – jako średnie ważone indywidualnych wskaźników cen reprezentantów przy zastosowaniu, jako systemu wag, wartości ich sprzedaży w badanym miesiącu,
 - dla szczebla grup, działów i sekcji – jako średnie wskaźników cen agregatów niższego szczebla ważone ich pełną wartością sprzedaży w badanym miesiącu,
- b) wskaźniki cen przy innych podstawach – jako średnie wskaźników cen agregatów niższych szczebli ważone wartością ich sprzedaży z 2005 r. Wartości te aktualizowane są miesięcznie o zmiany cen i zmiany struktury sprzedaży zachodzące w kolejnych miesiącach roku, którego dotyczą wskaźniki cen.

Wskaźniki cen obrazują dynamikę cen wynikającą z faktycznie wprowadzonych zmian cen, jak i zmiany w strukturze asortymentowej sprzedaży oraz w strukturze odbiorców.

- 3) *short-term investments are short-term assets acquired for the purpose of generating economic benefits owing to the increase in the value of these assets;*
- 4) *short-term inter-period settlements are the prepayments made for the period up to twelve months as of the balance sheet date;*
- 5) *liabilities are obligations resulting from past events entailing the provision of a consideration whose value has been determined in a reliable manner, which involve the use of an entity current or future assets;*
- 6) *short-term liabilities (excluding special funds) are total trade creditors and the whole or part of other liabilities with the maturity of twelve months as of the balance sheet date;*
- 7) *long-term liabilities are total liabilities with the maturity of more than twelve months as at the balance sheet date, apart from trade creditors.*

14. Indices:

- 1) *sales profitability rate constitutes the relation of the result from the sale of products, goods and materials to net revenues from the sale of products, goods and materials;*
- 2) *the cost level indicator constitutes the relation of the costs of obtaining revenues from total activity to revenues from total activity;*
- 3) *the profitability rate of gross turnover constitutes the relation of gross financial result to revenues from total activity;*
- 4) *the profitability rate of net turnover constitutes the relation of net financial result to revenues from total activity;*
- 5) *the first degree financial liquidity indicator constitutes the relations of short-term investments to short-term liabilities;*
- 6) *the second degree financial liquidity indicator constitutes the relations of short-term investments and short-term dues to short-term liabilities.*

15. *The subject of the price survey, in the field of sold production of industry, construction and assembly production are basic prices, i.e. amounts of money received by a producer from a buyer for unit of product (good and service), decreased by the taxes on the product as well as by applicable rebates and deductions and increased by subsidies received for the product.*

Price indices of:

- 1) *sold production of industry (i.e. mining and quarrying, manufacturing, electricity, gas, steam and air conditioning supply and also water supply; sewerage, waste management and remediation activities) are calculated on the basis of a monthly survey on prices of products and services actually received by specifically selected economic units, included in the above mentioned sections. The survey covers units, in which the number of employees exceeds 9 persons.*

With the aim of obtaining price indices for each type of activity, the following calculations are made in turn:

- a) *price indices on the base "previous month = 100":*
 - *at enterprise level – as weighted averages of individual price indices of representative items in using, as their weight system, their sale value in the surveyed month,*
 - *at group, division and section level – as averages of price indices of aggregates at lower levels weighted by their full sale value in the surveyed month,*
- b) *price indices on other bases – as averages of price indices of aggregates at lower levels weighted by their sale value of 2005. The indices are updated monthly by the price and sale structure changes, occurring in subsequent months of a year, to which the price indices refer.*

The price indices illustrate the index of prices resulting from actually introduced price changes and changes in the commodity structure of sales and structure of the customers.

2) produkcji budowlano-montażowej uzyskano na podstawie miesięcznego badania cen robót realizowanych przez, dobrane w sposób celowy, podmioty gospodarcze zaklasyfikowane do sekcji „Budownictwo”, w których liczba pracujących przekracza 9. Sposób obliczania wskaźnika cen jest analogiczny jak w pkt. 16.1.

16. Wskaźniki cen towarów i usług konsumpcyjnych uzyskano na podstawie obserwacji zmian cen wytypowanych towarów i usług konsumpcyjnych (ok. 1800 reprezentantów w 2008 r.) notowanych w 209 rejonach na terenie całego kraju.

Wskaźniki cen obliczono, przyjmując jako system wag roczną strukturę wydatków (bez spożycia naturalnego) gospodarstw domowych na zakup towarów i usług z roku poprzedzającego rok badany, uzyskanej z badania budżetów domowych. Grupowania towarów i usług konsumpcyjnych dokonano na podstawie Klasyfikacji Spożycia Indywidualnego według Celu zaadaptowanej na potrzeby zharmonizowanych wskaźników cen konsumpcyjnych (COICOP/HICP).

17. Dane o cenach skupu dotyczą cen płaconych przez podmioty gospodarcze skupujące produkty rolne bezpośrednio od ich producentów. Przeciętne ceny obliczono jako iloraz wartości (bez podatku od towarów i usług) i ilości poszczególnych produktów rolnych (patrz uwagi ogólne pkt. 7.3).

18. Źródłem informacji o **cenach produktów rolnych i zwierząt gospodarskich** uzyskiwanych przez rolników na targowiskach są miesięczne notowania cen prowadzone przez stałych ankietatorów na celowo wytypowanych 450 targowiskach. Przeciętne ceny miesięczne obliczono jako średnie arytmetyczne wszystkich notowań w skali całego kraju i województw.

19. Źródłem informacji o **cenach detalicznych** prezentowanych towarów i usług są notowania prowadzone przez ankietatorów urzędów statystycznych. Ceny żywności notowane są raz w miesiącu, a owoców i warzyw – trzy razy w miesiącu (w każdej dekadzie).

20. Prezentowany **podział nakładów inwestycyjnych**, obejmujących nakłady na nowe środki trwałe i (lub) ulepszenie (rozbudowę, przebudowę, rekonstrukcję, modernizację) istniejących obiektów majątku trwałego, opracowano według zasad systemu rachunków narodowych, zgodnie z zaleceniami „ESA 1995”. Nakłady inwestycyjne dzielą się na nakłady na środki trwałe oraz pozostałe nakłady.

Nakłady na środki trwałe to nakłady na:

- budynki i budowle (obejmują budynki i lokale oraz obiekty inżynierii lądowej i wodnej), w tym m.in. roboty budowlano-montażowe, dokumentacje projektowo-kosztorysowe,
- maszyny, urządzenia techniczne i narzędzia (łącznie z przyrządami, ruchomościami i wyposażeniem),
- środki transportu,
- inne, tj. melioracje szczegółowe, koszty ponoszone przy nabyciu gruntów i używanych środków trwałych oraz od 1995 r. inwentarz żywy (stado podstawowe) i zasadzenia wieloletnie, a ponadto koszty obsługi zobowiązań zaciągniętych w celu sfinansowania zakupu, budowy lub ulepszenia środka trwałego (określanych do 31 grudnia 2001 r. jako odsetki od kredytów i pożyczek inwestycyjnych) za okres realizacji inwestycji (uwzględniono wyłącznie w danych wyrażonych w cenach bieżących).

Pozostałe nakłady są to nakłady na tzw. pierwsze wyposażenie inwestycji oraz inne koszty związane z realizacją inwestycji. Nakłady te nie zwiększają wartości środków trwałych.

21. Poglówie zwierząt gospodarskich podano na podstawie badań pogłowia trzody chlewnej i produkcji żywca wieprzowego oraz bydła, owiec, drobiu i związanej z tymi gatunkami produkcji zwierzęcej, prezentując dane według grup produkcyjno-użytkowych. Badania pogłowia trzody chlewnej i produkcji żywca wieprzowego prowadzone są 3-krotnie w roku – w kwietniu według stanu w końcu marca, w sierpniu według stanu w końcu lipca i w grudniu według stanu w końcu listopada, a badania pogłowia bydła i pozostałych gatunków zwierząt gospodarskich 2-krotnie w roku – według stanu w czerwcu i grudniu.

2) construction and assembly production are calculated on the basis of a monthly survey of prices of works realized by specifically selected economic units, classified in “Construction” section in which the number of employees exceeds 9 persons. Price indices calculation is analogous in item 16.1.

16. The price index of consumer commodities and services are obtained on the basis of price observation of selected consumer commodities and services (about 1800 representatives in 2008) quoted in 209 districts of the country.

The consumer price indices have been calculated applying the system based on the structure of expenditure (excluding own consumption) of particular groups of households on purchasing consumer goods and services from the year preceding the one under the survey, derived from the household budget survey. The grouping of consumer goods and services is presented on the basis of the Classification of Individual Consumption by Purpose adapted to the needs of the Harmonized Indices of Consumer Prices (COICOP/HICP).

17. Data on procurement prices concern prices pay by economic entities purchasing agricultural products directly from their producers. Average prices were calculated as a quotient of value (without value added tax - VAT) and quantity of each agricultural product (See general notes item 7.3).

18. The information on **prices of agricultural products and livestock received** by farmers on market-places comes from price quotations of agricultural products, provided by a network of interviewers collecting it on selected 450 market-places. Average prices were calculated as arithmetic mean of quotations from the entire country and from voivodships.

19. The sources of information on **retail prices** of presented consumer goods and services are quotations conducted by price collectors of statistical offices. Prices of food are collected once a month, prices of fruit and vegetables – three times a month (every decade).

20. The presented division of **investment outlays**, including outlays on new fixed assets and (or) the improvement (enlargement, rebuilding, reconstruction, modernization) of existing capital asset items, was compiled according to the principles of the “ESA 1995” recommendations. Investment outlays are divided into outlays on fixed assets and other outlays.

Outlays on fixed assets include outlays on:

- buildings and structures (include buildings and places as well as land and water engineering constructions), of which among others, construction and assembly work, design and cost estimate documentation,
- machinery, technical equipment and tools (including instruments, movables and fittings),
- transport equipment,
- other, i.e., detailed melioration, costs incurred for purchasing land and second-hand fixed assets and since 1995, livestock basic herd and long-term plantings and moreover costs of treatment of contracted liabilities in order to finance purchasing, constructing and developing of fixed assets (determined up to 31st December 2001 as interests on credits and investment loans) for the period of investment realization (including exclusively in data expressed at current prices).

Other outlays include outlays on so-called initial investments as well as other costs connected with investment realization. These outlays do not increase the value of fixed assets.

21. Farm animal stocks have been disclosed on the basis of surveys of pig stocks and production of pigs for slaughter and cattle, sheep, poultry and animal production related to these species, with data being presented according to production – utility groups. Surveys of pig stocks and production of pigs for slaughter are conducted three times a year – in April (as at the end of March), in August (as at the end of July) and in December (as at the end of November), while surveys of cattle and other farm animal species – twice a year – as at June and December.

22. Dane o wartości produkcji sprzedanej przemysłu (tj. górnictwa i wydobywania, przetwórstwa przemysłowego oraz wytwarzania i zaopatrywania w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych oraz dostawy wody; gospodarowania ściekami i odpadami oraz działalności związanej z rekultywacją) i produkcji budowlano-montażowej prezentuje się bez VAT i podatku akcyzowego, łącznie natomiast z wartością dotacji przedmiotowych do wyrobów i usług – w tzw. cenach bazowych.

Wartość sprzedaży produkcji budowlano-montażowej wyrażona w cenach bazowych, z uwagi na niewystępujący podatek akcyzowy i dotacje przedmiotowe, równa się wartości wyrażonej w cenach producenta.

23. Dane o **produkcji sprzedanej przemysłu** dotyczą działalności przemysłowej i nieprzemysłowej podmiotów gospodarczych zaliczanych do sekcji: „Górnictwo i wydobywanie”, „Przetwórstwo przemysłowe” oraz „Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych”, „Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami oraz działalność związana z rekultywacją”, natomiast o produkcji sprzedanej budownictwa – działalności, odpowiednio: budowlanej i niebudowlanej podmiotów gospodarczych zaliczanych do sekcji „Budownictwo”. dane te obejmują:

- 1) wartość sprzedanych wyrobów, półfabrykatów i części własnej produkcji (niezależnie od tego czy otrzymano za nie należne opłaty);
- 2) wartość robót i usług świadczonych odpłatnie, tj. odpowiednio: przemysłowych, budowlanych, jak i innych niż przemysłowe i budowlane;
- 3) zryczałtowaną odpłatność agenta w przypadku zawarcia umowy na warunkach zlecenia lub pełne przychody agenta w przypadku zawarcia umowy agencyjnej;
- 4) wartość produktów w formie rozliczeń w naturze;
- 5) produkty przeznaczone na powiększenie wartości własnych środków trwałych.

Dane o **sprzedaży produkcji budowlano-montażowej** dotyczą robót zrealizowanych na terenie kraju, wykonanych systemem zleceń (tj. na rzecz obcych zleceńodawców) przez podmioty budowlane zaliczane zgodnie z PKD do sekcji „Budownictwo”, polegających na wznoszeniu budynków i budowli począwszy od przygotowania terenu przez zróżnicowany zakres robót ziemnych, fundamentowych (stan zerowy), wykonania elementów nośnych, przegród budowlanych, układaniu i pokrywaniu dachów (stan surowy) do robót montażowych, instalacyjnych i wykończeniowych. We wszystkich tych kategoriach zawarte są odpowiednie prace związane z budową, przebudową, rozbudową, odbudową, remontem i konserwacją stałych i tymczasowych obiektów budowlanych.

24. Dane o **sprzedaży detalicznej towarów** obejmują sprzedaż towarów konsumpcyjnych i niekonsumpcyjnych dokonywaną przez punkty sprzedaży detalicznej oraz inne punkty sprzedaży (np. składy, magazyny), w ilościach wskazujących na zakupy dla potrzeb indywidualnych nabywców.

25. Przestępstwo stwierdzone jest to zbrodnia lub występki ścigany z oskarżenia publicznego lub z oskarżenia prywatnego objęty oskarżeniem prokuratora, a nadto każdy występki skarbowy, których charakter jako przestępstwa został potwierdzony w wyniku postępowania przygotowawczego.

26. Wskaźnik wykrywalności sprawców przestępstw jest to stosunek liczby przestępstw wykrytych w danym okresie (łącznie z wykrytymi po podjęciu z umorzenia) do liczby przestępstw stwierdzonych w danym okresie, powiększonej o liczbę przestępstw stwierdzonych w podjętych postępowaniach, a umorzonych w latach poprzednich z powodu niewykrycia sprawców.

22. *Data on the value of sold production of industry (i.e. of mining and quarrying, manufacturing, electricity, gas, steam and air conditioning supply and also water supply; sewerage, waste management and remediation activities) and of construction and assembly production is presented – excluding VAT and the excise tax, but including the value of objective subsidies for products and services, in so-called basic prices.*

The value of sales construction and assembly production, expressed in basic prices, is equal to the value expressed in producer's prices due to the lack of excise tax and entity subsidies.

23. *Data on sold production of industry covers industrial and non-industrial activities of the economic entities included to the section: "Mining and quarrying", "Manufacturing" and "Electricity, gas steam and air conditioning supply" and "Water supply; sewerage, waste management and remediation activities", instead data on sold production of construction, covers construction and non-construction activities of economic entities included to the section "Construction". Data concern:*

- 1) *the value of finished products sold, semi-finished products and parts of own production (regardless of whether or not payments due were received for them);*
- 2) *the value of paid works and services rendered, i.e. both industrial and construction as well as non-industrial and non-construction;*
- 3) *lump sum agent fees in the case of concluding an agreement on commission terms and full agent's fee in the case of concluding an agency agreement;*
- 4) *the value of products in the form of settlements in kind;*
- 5) *products designated for increasing the value of own fixed assets.*

Data regarding construction and assembly production sales concerns work realized domestically on the basis of contract system (i.e. for outside clients) by construction entities, classified according to NACE in the section "Construction", consisting in the construction of buildings and structures from site preparation through a wide range of terrestrial work, ground worked (zero state), construction of bearing elements, partitions the laying and covering of roofs (raw state) to assembly, installation and completion work. The pertinent work connected with the building, rebuilding, expansion, restoration, renovation and conservation of permanent and temporary building structures is included in all of these categories.

24. *Data on retail sales covers the sale of consumer and non-consumer goods carried by retail sales outlets, catering establishments and other sales outlets (i.e. warehouses, stock houses) in quantities indicating purchases to meet the needs of individual customers.*

25. *An ascertained crime is a felony or misdemeanour prosecuted upon by public accusation or private accusation by a public prosecutor, moreover every revenue related misdemeanour, the character of which was confirmed as a crime as a result of preparatory proceedings.*

26. *The rate of detectability of delinquents is the relation of the number of detected crimes in a given period (including those detected after resumption following discontinuance) to the number of crimes ascertained in a given period, plus the number of crimes recorded in commenced proceedings and discontinued in previous years due to undetected delinquents.*

WYBRANE WSKAŹNIKI WOJEWÓDZKIE SELECTED VOIVODSHIP'S INDICATORS

TABL. 1. WYBRANE DANE O WOJEWÓDZTWIE
SELECTED DATA ON VOIVODSHIP

OKRESY PERIODS	Ludność ^{ab} w tys. Population ^{ab} 10 ³	Podmioty gospodarki narodowej ^{ac} w tys. National economy entities ^{ac} 10 ³	Bezrobotni zarejestrowani ^a Registered unemployed persons ^a			Stopa bezrobocia rejestr- owanego ^{ad} w % Unemployment rate ^{ad} in %	Oferty pracy ^e Job offers ^e	Bezrobotni zarejestrowani na 1 ofertę pracy ^a Registered unemployed persons per job offer ^a
			w tys. 10 ³	A	B			
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100								
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100								
2007 I–XII	2555,9	240,9	123,1	76,6	101,1	11,2	x	x
2008 I–XII	2548,9	242,3	99,2	80,5	104,6	9,2	x	x
2009 I–XII . . . . .	.	220,7	128,1	129,1	104,5	11,6	x	x
2008 XII	2548,9	242,3	99,2	80,5	104,6	9,2	3467	47
2009 I . . . . .	.	239,8	109,9	85,7	110,8	10,0	4712	39
II . . . . .	.	239,3	116,4	91,8	105,9	10,6	5154	33
III	2546,6	238,0	119,9	98,4	103,0	10,9	6517	30
IV . . . . .	.	236,9	117,7	103,2	98,2	10,7	6511	32
V . . . . .	.	236,8	115,5	105,9	98,1	10,6	5841	34
VI	2545,5	237,2	113,8	109,2	98,5	10,4	5523	32
VII . . . . .	.	236,5	115,6	114,7	101,6	10,6	5779	33
VIII . . . . .	.	235,5	115,6	117,8	100,0	10,6	5473	32
IX	2544,9	230,1	117,0	121,8	101,2	10,7	6385	30
X . . . . .	.	223,1	118,7	128,6	101,5	10,8	5233	43
XI . . . . .	.	221,9	122,6	129,2	103,3	11,1	3444	69
XII . . . . .	.	220,7	128,1	129,1	104,5	11,6	2372	103

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw Average paid employment in enterprise sector			Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w sektorze przedsiębiorstw Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector			Przeciętna miesięczna emerytura i renta ^{f,g} brutto z Funduszu Ubezpieczeń Społecznych Average monthly gross retir- ement pay and pension ^{f,g} from the Social Insurance Fund	
	w tys. 10 ³	A	B	w złotych in zł	A	B	w złotych in zł	A
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100								
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100								
2007 I–XII	295,5	106,0	x	2405,05	108,6	x	1166,95	103,0
2008 I–XII	312,8	105,9	x	2649,65	110,2	x	1278,81	109,6
2009 I–XII	305,3	97,6	x	2787,65	105,2	x	1392,39	108,9
2008 XII	309,2	102,4	98,9	2999,62	107,8	107,1	1307,35	111,3
2009 I	310,1	100,8	100,3	2719,69	108,6	90,7	.	.
II	309,3	99,5	99,7	2661,19	106,2	97,8	.	.
III	305,5	97,9	98,8	2722,62	106,6	102,3	1340,60	110,7
IV	303,5	97,2	99,4	2745,27	106,5	100,8	.	.
V	301,6	96,5	99,4	2661,30	104,8	96,9	.	.
VI	301,1	96,3	99,8	2710,51	102,2	101,8	1406,42	108,8
VII	301,9	96,3	100,2	2838,21	105,8	104,7	.	.
VIII	301,9	96,0	100,0	2759,23	104,6	97,2	.	.
IX	301,6	91,1	97,9	2777,48	105,1	100,7	1408,63	108,0
X	302,0	96,2	100,1	2794,27	104,2	100,6	.	.
XI	302,8	96,9	100,3	2957,11	105,6	105,8	.	.
XII	301,8	97,6	99,7	3172,11	105,8	107,3	1413,74	108,1

a Stan w końcu okresu. b Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 1. c Zarejestrowane w rejestrze REGON; bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne. d Udział bezrobotnych w cywilnej ludności aktywnej zawodowo. e W ciągu miesiąca. f Dane narastające. g Bez kwoty jednorazowej wypłaty dla osób pobierających świadczenie emerytalno-rentowe w kwocie nie wyższej niż kwota najniższej emerytury lub renty.

a End of period. b See methodological notes item 1. c Registered in the REGON register; excluding persons tending private farms. d Ratio of unemployed persons to the economically active civil population. e During a month. f Accrued date. g Excluding one-off compensation for persons receiving retirement pay and pension benefits not higher than the lowest retirement pay or pension benefit.

TABL. 1. WYBRANE DANE O WOJEWÓDZTWIE (cd.)
SELECTED DATA ON VOIVODSHIP (cont.)

OKRESY PERIODS	Wskaźnik cen skupu Price indice of procurement							
	ziarna zbóż (bez siewnego) cereal grain (excluding sowing seed)				żywca rzeźnego animals for slaughter			
	pszenicy wheat		żyta rye		bydło (bez cieląt) cattle (excluding calves)		trzoda chlewna pigs	
	A	B	A	B	A	B	A	B
2007 I–XII	151,8	x	161,8	x	95,9	x	97,0	x
2008 I–XII	104,4	x	93,2	x	99,1	x	114,8	x
2009 I–XII	65,0	x	49,4	x	117,1	x	118,4	x
2008 XII	61,0	100,5	55,9	100,8	108,0	105,8	131,9	105,2
2009 I	56,4	100,0	56,5	109,7	111,3	102,3	130,2	101,5
II	57,5	102,4	53,7	95,6	116,3	104,6	132,5	94,9
III	56,1	101,3	52,3	99,0	122,8	110,0	136,0	114,1
IV	53,6	97,3	49,5	97,1	117,7	95,5	135,8	100,5
V	58,1	102,5	50,5	97,3	118,8	101,7	121,2	99,1
VI	65,7	106,5	50,7	100,0	123,2	105,8	119,3	105,8
VII	63,2	96,2	58,3	98,3	121,8	98,0	112,3	98,6
VIII	74,9	87,0	56,6	79,3	119,1	94,9	107,8	97,4
IX	79,6	100,7	59,6	92,9	118,0	98,7	101,4	95,1
X	92,2	99,9	68,7	102,9	113,9	97,4	98,3	90,2
XI	95,7	102,6	76,0	103,3	114,0	99,4	95,9	95,5
XII	97,8	102,7	82,6	109,6	109,1	101,3	86,2	94,5

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Skup żywca rzeźnego ogółem w przeliczeniu na mięso Procurement of animals for slaughter in terms of meat			Skup mleka Procurement of milk		
	w tys. t $10^3 t$	A	B	w mln l $10^6 l$	A	B
2007 I–XII	321,8	102,3	x	724,4	99,3	x
2008 I–XII	301,8	93,8	x	752,4	103,9	x
2009 I–XII	182,4	79,4	x	744,8	99,7	x
2008 XII	12,7	94,3	100,4	58,9	103,8	102,4
2009 I	8,0	53,6	63,0	57,7	98,2	98,0
II	10,2	80,6	128,4	58,1	103,9	100,7
III	10,3	68,7	100,9	63,7	106,3	109,7
IV	10,4	67,2	100,8	63,2	107,0	99,3
V	7,2	56,1	69,5	69,3	103,1	109,6
VI	9,6	68,7	132,8	67,3	102,2	97,1
VII	9,8	72,9	102,3	66,5	102,8	98,8
VIII	9,8	74,1	99,8	65,4	98,8	98,3
IX	10,7	76,7	108,8	61,8	95,9	94,5
X	11,5	81,3	107,9	59,3	94,0	96,0
XI	11,5	91,0	99,6	54,5	94,8	91,9
XII	11,5	91,2	100,6	56,5	95,9	103,6

TABL. 1. WYBRANE DANE O WOJEWÓDZTWIE (cd.)
 SELECTED DATA ON VOIVODSHIP (cont.)

OKRESY PERIODS	Produkcja sprzedana przemysłu ^a Sold production of industry ^a				Produkcja budowlano-montażowa ^{bc} Construction and assembly production ^{bc}	
	ogółem total		przetwórstwo przemysłowe manufacturing		A	B
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100						
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	A	B	A	B	A	B
2007 I–XII	109,3	x	110,7	x	138,5	x
2008 I–XII	104,7	x	106,7	x	102,6	x
2009 I–XII	100,0	x	101,6	x	96,9	x
2008 XII	100,6	100,0	103,4	96,3	111,7	184,4
2009 I	101,9	102,0	99,6	102,3	112,7	27,7
II	101,8	103,6	102,4	106,5	111,0	135,6
III	108,0	107,7	108,8	109,8	106,0	132,5
IV	95,7	94,3	96,3	94,9	107,4	97,3
V	96,5	93,3	98,7	93,4	102,9	102,6
VI	95,6	106,2	97,0	106,7	96,7	118,0
VII	100,9	99,7	103,1	99,2	95,4	89,7
VIII	99,7	97,2	101,7	97,4	85,6	103,6
IX	101,8	111,9	104,5	112,6	96,9	111,3
X	101,0	102,2	103,5	101,5	88,3	103,9
XI	111,1	96,0	113,2	95,3	90,8	77,0
XII	106,2	95,6	109,1	92,2	89,5	184,4

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Mieszkania oddane do użytkowania Dwellings completed			Sprzedaż detaliczna towarów ^c Retail sales of goods ^c	
	ogółem total	A	B	A	B
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100					
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100					
2007 I–XII	5886	120,9	x	115,3	x
2008 I–XII	7372	125,2	x	110,6	x
2009 I–XII	6344	86,1	x	104,5	x
2008 XII	1526	184,3	268,2	103,6	121,2
2009 I	795	128,6	52,1	98,0	77,8
II	365	51,8	45,9	95,9	98,3
III	372	106,3	101,9	109,4	122,8
IV	384	80,0	103,2	99,3	95,5
V	549	136,6	143,0	99,0	98,2
VI	463	107,9	84,3	101,2	102,6
VII	521	105,5	112,5	104,3	104,5
VIII	692	212,9	132,8	107,6	96,2
IX	526	118,2	76,0	107,1	105,0
X	530	51,5	100,8	105,3	102,2
XI	588	103,3	110,9	111,7	94,4
XII	559	36,6	95,1	108,3	117,8

^a Ceny stałe 2000 (średnie ceny bieżące z 2000 r.); patrz uwagi ogólne pkt 9. ^b Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 23. ^c Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących.

^a Constant prices 2000 (2000 average current prices); see general notes item 9. ^b See methodological notes item 23. ^c Index numbers are calculated on the basis of value at current prices.

TABL. 2. WYBRANE DANE WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI
SELECTED DATA BY OWNERSHIP SECTOR

OKRESY PERIODS	Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw Average paid employment in enterprise sector									
	ogółem grand total				w tym of which					
					przemysł ^a industry ^a					
	razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector			
	w osobach number of persons			w % ogółem % of grand total	w osobach number of persons			w % razem % of total		
2007 I–XII	295513	40790	254555		86,1	171844	26811	145033		84,4
2008 I–XII	312810	38712	274098		87,6	177208	25378	151830		85,7
2009 I–III	308320	36993	271327		88,0	172014	23348	148666		86,4
I–VI	305366	36895	268471		87,9	168850	23220	145630		86,2
I–IX	304530	36688	267842		88,0	167568	23028	144540		86,3
I–XII	305301	36567	268734		88,0	167558	22888	144670		86,3
A	97,6	94,5	98,0		x	94,6	90,2	95,3		x

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw (cd.) Average paid employment in enterprise sector (cont.)									
	w tym of which									
	budownictwo construction				handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ trade; repair of motor vehicles ^Δ					
	razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector			
	w osobach number of persons			w % razem % of total	w osobach number of persons			w % razem % of total		
2007 I–XII	19613	642	18830		96,0	48071	402	47669		99,2
2008 I–XII	20265	521	19744		97,4	52654	385	52269		99,3
2009 I–III	20510	499	20011		97,6	53161	362	52799		99,3
I–VI	20893	511	20382		97,6	53544	365	53179		99,3
I–IX	21130	515	20615		97,6	53601	312	53289		99,4
I–XII	21595	502	21093		97,7	53594	311	53283		99,4
A	106,6	96,4	106,8		x	101,8	80,8	101,9		x

^a Patrz uwagi ogólne pkt 9.

^a See general notes item 9.

TABL. 2. WYBRANE DANE WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI (cd.)
 SELECTED DATA BY OWNERSHIP SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS		Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw (dok.) Average paid employment in enterprise sector (cont.)				Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w sektorze przedsiębiorstw Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector			
		w tym of which							
		transport i gospodarka magazynowa transportation and storage							
		razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		ogółem grand total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	
		w osobach number of persons		w % razem % of total	w złotych in zł			w % ogółem % of grand total	
2007	I–XII	11632	4615	7017	60,3	2405,03	3498,39	2228,60	92,7
2008	I–XII	12719	4541	8178	64,3	2649,65	3835,23	2482,20	93,7
2009	I–III	13056	4556	8500	65,1	2700,17	3548,50	2584,50	95,7
	I–VI	13029	4571	8458	64,9	2695,73	3591,65	2572,61	95,4
	I–IX	12969	4584	8385	64,7	2724,38	3684,01	2592,93	95,2
	I–XII	12958	4586	8372	64,6	2787,65	4040,54	2617,17	93,9
A		101,9	101,0	102,4	x	105,2	105,4	105,4	x

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS		Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w sektorze przedsiębiorstw (cd.) Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector (cont.)							
		w tym of which							
		przemysł ^a industry ^a				budownictwo construction			
		razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	
		w złotych in zł		w % razem % of total	w złotych in zł			w % razem % of total	
2007	I–XII	2463,92	3912,31	2196,16	89,1	2552,61	2839,54	2526,06	99,0
2008	I–XII	2718,59	4291,69	2455,65	90,3	2891,69	3302,32	2880,86	99,6
2009	I–III	2769,45	3904,13	2591,24	93,6	2824,92	3255,38	2814,18	99,6
	I–VI	2742,63	3956,63	2549,06	92,9	2928,38	3371,40	2917,27	99,6
	I–IX	2778,51	4076,08	2571,78	92,6	2974,05	3347,46	2964,72	99,7
	I–XII	2863,79	4578,34	2592,54	90,5	2999,61	3338,05	2991,56	99,7
A		105,3	106,7	105,6	x	103,7	101,1	103,8	x

a Patrz uwagi ogólne pkt 9.
 a See general notes item 9.

TABL. 2. WYBRANE DANE WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI (dok.)
SELECTED DATA BY OWNERSHIP SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100		Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w sektorze przedsiębiorstw (dok.) Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector (cont.)							
		w tym of which							
		handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ trade; repair of motor vehicles ^Δ				transport i gospodarka magazynowa transportation and storage			
		razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	
		w złotych in zł		w % razem % of total		w złotych in zł		w % razem % of total	
2007	I–XII	2353,25	2809,43	2349,40	99,8	2424,41	2582,24	2752,84	113,6
2008	I–XII	2619,92	3118,01	2616,26	99,9	2709,51	2924,90	2589,90	95,6
2009	I–III	2727,39	2956,17	2725,82	99,9	2713,63	2979,24	2571,27	94,8
	I–VI	2690,47	3261,51	2686,55	99,9	2709,15	2942,73	2582,91	95,3
	I–IX	2687,48	3307,94	2683,84	99,9	2752,22	3022,07	2604,69	94,6
	I–XII	2717,32	3386,79	2713,41	99,9	2776,53	3069,63	2615,98	94,2
	A	103,7	108,6	103,7	x	102,5	104,9	101,0	x

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100		Nakłady inwestycyjne ^a Investment outlays ^a				Produkcja sprzedana przemysłu ^b Sold production of industry ^b			
		ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	
		w milionach złotych 10 ⁶ zł		w % ogółem % of total		w milionach złotych 10 ⁶ zł		w % ogółem % of total	
2007	I–XII	6906,9	2248,9	4658,0	67,4	40928,8	6837,9	34090,9	83,3
2008	I–XII	7540,5	3206,6	4333,9	57,5	43406,3	7532,1	35874,2	82,7
2009	I–III	1225,5	585,9	639,6	52,2	11599,3	2132,4	9466,9	81,6
	I–VI	3121,1	1287,9	1833,2	58,7	22224,9	4032,6	18192,3	81,9
	I–IX	4343,4	1753,7	2589,7	59,6	33549,4	6072,8	27476,6	81,9
	I–XII . . . . .	.	.	.	.	45314,5	8242,2	37072,3	81,8
	A	.	.	.	.	104,4	109,4	103,3	x

^a Wskaźniki dynamiki obliczono z cen bieżących. ^b Patrz uwagi ogólne pkt 9; wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie cen stałych (średnie ceny bieżące z 2000 r.).

^a Index numbers are calculated according to current price level. ^b See general notes item 9; index numbers are calculated on the constant prices (2000 average current prices).

LUDNOŚĆ POPULATION

TABL. 3. STAN I RUCH NATURALNY LUDNOŚCI^a
POPULATION AND VITAL STATISTICS^a

OKRESY PERIODS	Ludność ^b Popula- tion ^b	Małżeń- stwa Marriages	Urodzenia żywe Live births	Zgony Deaths		Przyrost naturalny ^c Natural increase ^c	Małżeń- stwa Marriages	Urodzenia żywe Live births	Zgony Deaths		Przyrost naturalny ^c Natural increase ^c
				ogółem total	w tym nie- mowląt ^d of which infants ^d				ogółem total	w tym nie- mowląt ^{d,e} of which infants ^{d,e}	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers					na 1000 ludności per 1000 population					
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100											
2007 I–XII.....	2555898	15356	23869	32000	115	-8131	6,0	9,3	12,5	4,8	-3,2
2008 I–XII.....	2548861	16287	25512	31498	135	-5986	6,4	10,0	12,3	5,3	-2,3
A	99,7	106,1	106,9	98,4	117,4	x	106,7	107,5	98,4	110,4	x
Kwartaly: <i>Quarters</i>											
2008 I–III.....	2550768	12760	19541	23473	105	-3932	6,7	10,2	12,2	5,4	-2,1
I–IV.....	2548861	16287	25512	31498	135	-5986	6,4	10,0	12,3	5,3	-2,3
2009 I.....	2546614	1336	7074	8911	44	-1837	2,1	11,1	14,0	6,2	-2,9
I–II.....	2545493	5841	13642	16341	70	-2699	4,6	10,7	12,8	5,1	-2,1
I–III.....	2544883	12758	20702	23756	100	-3054	6,7	10,8	12,4	4,8	-1,6
A	99,8	100,0	105,9	101,2	95,2	x	100,0	105,9	101,6	88,9	x
B	100,0	218,4	151,8	145,4	142,9	x	145,7	100,9	96,9	94,1	x

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 1. ^b Stan w końcu okresu. ^c Różnica między liczbą urodzeń żywych a liczbą zgonów w danym okresie. ^d Dzieci w wieku poniżej 1 roku. ^e Na 1000 urodzeń żywych.

^a See methodological notes item 1. ^b End of period. ^c The difference between the number of live births and deaths in a given period. ^d Children under the age of 1. ^e Per 1000 live births.

PRACA LABOUR

TABL. 4. PRACUJĄCY W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW

Stan w końcu miesiąca

EMPLOYED PERSONS IN ENTERPRISE SECTOR

End of month

OKRESY PERIODS	Ogółem Grand total	W tym <i>Of which</i>				
		przemysł ^a <i>industry^a</i>				
		razem total	przetwórstwo przemysłowe <i>manufacturing</i>			produkcja wyrobów tekstylnych <i>manufacture of textiles</i>
razem total	produkcja artykułów spożywczych <i>manufacture of food products</i>		produkcja napojów <i>manufacture of beverages</i>			
2008 XII.....	321604	178146	153395	26201	1638	12893
2009 I.....	322353	177378	152801	25766	1544	12650
II.....	322164	177310	152644	25695	1593	12632
III.....	317862	175183	150641	25527	1629	12235
IV.....	316235	173589	149130	25502	1656	12054
V.....	314413	171224	146795	25679	1668	11801
VI.....	314387	170045	145701	25490	1677	11533
VII.....	314903	169987	145608	25756	1690	11381
VIII.....	314813	169364	144990	25692	1395	11115
IX.....	315143	169262	144924	25607	1341	11101
X.....	315589	169864	145528	25755	1344	11179
XI.....	316496	169382	145026	25769	1331	11140
XII.....	313888	168636	144289	25656	1313	11062
A	97,6	94,7	94,1	97,9	80,2	85,8
B	99,2	99,6	99,5	99,6	98,6	99,3

^a Patrz uwagi ogólne pkt 9.

^a See general notes item 9.

TABL. 4. PRACUJĄCY W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)

Stan w końcu miesiąca

EMPLOYED PERSONS IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

End of month

OKRESY PERIODS	W tym Of which					
	przemysł ^a (cd.) industry ^a (cont.)					
	przetwórstwo przemysłowe (cd.) manufacturing (cont.)					
	w tym of which					
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	produkcja odzieży manufacture of wearing apparel	produkcja skór i wyrobów skórzanych ^Δ manufacture of leather and related products	produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny ^Δ manufacture of products of wood, cork, straw and wicker ^Δ	produkcja papieru i wyrobów z papieru ^Δ manufacture of paper and paper products ^Δ	poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji printing and reproduction of recorded media	produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych manufacture of chemicals and chemical products
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100						
2008 XII	27653	1864	3924	2605	2025	2380
2009 I	26531	1831	3547	2620	2184	2355
II	26745	1761	3423	2584	2234	2328
III	26424	1767	3272	2529	2157	2257
IV	26086	1760	3308	2542	2137	2235
V	25891	1712	3318	2607	2076	2161
VI	25801	1680	3305	2613	2050	2143
VII	25595	1669	3291	2453	2021	2131
VIII	25709	1687	3295	2458	1993	2125
IX	25820	1711	3282	2389	1997	2100
X	25943	1728	3227	2372	2008	2125
XI	25855	1714	3226	2423	1945	2128
XII	25643	1679	3156	2447	1961	2078
A	92,7	90,1	80,4	93,9	96,8	87,3
B	99,2	98,0	97,8	101,0	100,8	97,7

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which					
	przemysł ^a (cd.) industry ^a (cont.)					
	przetwórstwo przemysłowe (cd.) manufacturing (cont.)					
	w tym of which					
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	produkcja wyrobów farmaceutycznych ^Δ manufacture of pharmaceutical products ^Δ	produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych manufacture of rubber and plastic products	produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych manufacture of other non-metallic mineral products	produkcja metali manufacture of basic metals	produkcja wyrobów z metali ^Δ manufacture of metal products ^Δ	produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych manufacture of computer, electronic and optical products
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100						
2008 XII	3196	9864	9676	1126	13042	5192
2009 I	3239	9806	9510	1162	13418	5151
II	3274	9752	9416	1140	13382	5529
III	3254	9834	9187	1150	13150	5504
IV	3240	9785	8922	1131	13041	5503
V	3222	10331	8915	1072	12827	4979
VI	3232	10461	8890	1068	12640	5237
VII	3216	10613	8884	1066	12704	5327
VIII	3249	10571	8892	1066	12721	5331
IX	3208	10522	8944	1071	12698	5371
X	3250	10493	9009	1069	12970	5309
XI	3256	10452	8833	1061	12822	5451
XII	3255	10451	8778	1056	12599	5457
A	101,8	106,0	90,7	93,8	96,6	105,1
B	100,0	100,0	99,4	99,5	98,3	100,1

a Patrz uwagi ogólne pkt 9.

a See general notes item 9.

TABL. 4. PRACUJĄCY W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)

Stan w końcu miesiąca

EMPLOYED PERSONS IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

End of month

OKRESY PERIODS	W tym Of which				
	przemysł ^a (dok.) industry ^a (cont.)				
	przetwórstwo przemysłowe (dok.) manufacturing (cont.)				
	w tym of which				
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	produkcja urządzeń elektrycznych manufacture of electrical equipment	produkcja maszyn i urządzeń ^Δ manufacture of machinery and equipment n.e.c.	produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers	produkcja pozostałego sprzętu transportowego manufacture of other transport equipment	produkcja mebli manufacture of furniture
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100					
2008 XII	6120	7194	4918	946	6137
2009 I	7470	7202	4819	976	6055
II	7542	7109	4736	925	6025
III	7480	6935	4711	906	5928
IV	7298	6755	4501	888	5917
V	5814	6606	4421	871	5892
VI	5794	6452	4357	852	5534
VII	5818	6405	4346	850	5547
VIII	5777	6287	4306	844	5621
IX	5776	6263	4323	843	5667
X	5818	6236	4345	844	5714
XI	5842	6168	4318	840	5755
XII	5924	6147	4288	851	5736
A	96,8	85,4	87,2	90,0	93,5
B	101,4	99,7	99,3	101,3	99,7

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which							
	budownictwo construction				handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ trade; repair of motor vehicles ^Δ			
	razem total	w tym of which			razem total	handel hurtowy i detaliczny pojazdami samochodowymi oraz ich naprawa ^Δ wholesale and retail trade and repair of motor vehicles and motorcycles	handel hurtowy ^Δ wholesale trade ^Δ	handel detaliczny ^Δ retail trade ^Δ
		budowa budynków ^Δ constructions of buildings	budowa obiektów inżynierii lądowej i wodnej civil engineering	roboty budowlane specjalistyczne specialised construction activities				
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100								
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100								
2008 XII	20181	8994	5788	5399	56165	3936	27639	24590
2009 I	21267	9443	5858	5966	56465	4186	27782	24497
II	21065	9281	5867	5917	56548	4216	27810	24522
III	21186	9233	5959	5994	55919	4143	27465	24311
IV	21532	9192	6245	6095	56082	4126	27534	24422
V	21758	9215	6376	6167	56011	4130	27190	24691
VI	22019	9303	6445	6271	56023	4121	27074	24828
VII	22463	9727	6474	6262	56038	4146	26890	25002
VIII	22688	9926	6501	6261	56235	4159	26913	25163
IX	22945	10060	6512	6373	56119	4139	26687	25293
X	22989	9991	6593	6405	55889	4148	26406	25335
XI	22876	9864	6588	6424	56234	4174	26504	25556
XII	22358	9672	6326	6360	56007	4182	26270	25555
A	110,8	107,5	109,3	117,8	99,7	106,3	95,0	103,9
B	97,7	98,1	96,0	99,0	99,6	100,2	99,1	100,0

^a Patrz uwagi ogólne pkt 9.
^a See general notes item 9.

TABL. 4. PRACUJĄCY W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (dok.)

Stan w końcu miesiąca

EMPLOYED PERSONS IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

End of month

OKRESY PERIODS	W tym Of which						
	transport, gospodarka magazynowa transportation and storage			zakwaterowanie i gastronomia ^Δ accommodation and catering ^Δ	informacja i komunikacja information and communication	obsługa rynku nieruchomości ^Δ real estate activities	administrowanie i działalność wspierająca ^Δ administrative and support service activities
	razem total	w tym of which					
transport lądowy i rurociagowy ^Δ land and pipeline transport ^Δ		magazynowanie i działalność usługowa wspomagająca transport warehousing and support activities for transportation					
2008 XII	12864	11350	1514	4249	4230	6863	27180
2009 I	13270	11668	1602	4202	4417	6630	27171
II	13280	11651	1629	4264	4361	6795	27088
III	13160	11575	1585	4166	4218	6743	25785
IV	13116	11522	1594	4302	4254	6745	25032
V	13070	11481	1589	4328	4249	6750	25599
VI	13096	11511	1585	4370	4286	6766	26294
VII	13011	11435	1576	4350	4300	6773	26449
VIII	13018	11452	1566	4353	4285	6742	26777
IX	12951	11401	1550	4335	4325	6734	27142
X	12920	11371	1549	4388	4361	6718	27029
XI	12904	11373	1531	4378	4467	6725	28077
XII	12927	11409	1518	4419	4462	6768	26980
A	100,5	100,5	100,3	104,0	105,5	98,6	99,3
B	100,2	100,3	99,2	100,9	99,9	100,6	96,1

TABL. 5. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW

AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN ENTERPRISE SECTOR

OKRESY PERIODS	Ogółem Grand total	W tym Of which				
		razem total	przemysł ^a industry ^a			
			razem total	przetwórstwo przemysłowe manufacturing		
		produkcja artykułów spożywczych manufacture of food products		produkcja napojów manufacture of beverages	produkcja wyrobów tekstylnych manufacture of textiles	
2007 I-XII	295513	171844	146555	24582	1848	14018
2008 I-XII	312810	177208	152278	24791	1763	13432
2009 I-XII	305301	167558	143196	24093	1504	11410
A	97,6	94,6	94,0	97,2	85,3	84,9
2008 XII	309151	174110	149350	24510	1595	12563
2009 I	310132	172814	148300	23982	1507	12331
II	309278	172263	147704	23885	1551	12314
III	305450	170470	146004	23780	1600	11912
IV	303512	168831	144451	23661	1609	11777
V	301648	166528	142189	23812	1636	11471
VI	301130	165346	141047	23658	1655	11227
VII	301872	165091	140799	23943	1664	11038
VIII	301925	164633	140377	24033	1376	10773
IX	301648	164338	140087	23949	1325	10751
X	301993	164684	140447	23882	1325	10813
XI	302801	164455	140202	24041	1318	10822
XII	301849	164219	139948	24034	1313	10826
A	97,6	94,3	93,7	98,1	82,3	86,2
B	99,7	99,9	99,8	100,0	99,6	100,0

^a Patrz uwagi ogólne pkt 9.^a See general notes item 9.

TABL. 5. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)
 AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which						
	przemysł ^a (cd.) industry ^a (cont.)						
	przetwórstwo przemysłowe (cd.) manufacturing (cont.)						
	w tym of which						
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	produkcja odzieży manufacture of wearing apparel	produkcja skór i wyrobów skórzanych ^Δ manufacture of leather and related products	produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny ^Δ manufacture of products of wood, cork, straw and wicker ^Δ	produkcja papieru i wyrobów z papieru manufacture of paper and paper products	poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji printing and reproduction of recorded media	produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych manufacture of chemicals and chemical products	produkcja wyrobów farmaceutycznych ^Δ manufacture of pharmaceutical products ^Δ
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100							
2007 I–XII.....	27201	1868	3860	2477	1859	2306	3236
2008 I–XII.....	27770	1865	3968	2565	2061	2417	3172
2009 I–XII.....	25153	1677	3276	2367	2047	2133	3193
A	90,6	89,9	82,6	92,3	99,3	88,2	100,7
2008 XII.....	26430	1829	3864	2541	2044	2378	3200
2009 I.....	25257	1774	3488	2525	2172	2327	3211
II.....	25180	1706	3316	2522	2203	2301	3238
III.....	25064	1720	3194	2476	2139	2216	3232
IV.....	24827	1708	3192	2485	2103	2205	3217
V.....	24677	1677	3203	2558	2048	2088	3190
VI.....	24519	1645	3237	2549	2018	2101	3203
VII.....	24304	1625	3229	2404	1983	2089	3190
VIII.....	24511	1635	3211	2417	1952	2101	3202
IX.....	24471	1643	3226	2350	1954	2077	3166
X.....	24575	1664	3180	2340	1969	2090	3193
XI.....	24395	1671	3157	2382	1925	2105	3200
XII.....	24237	1640	3140	2407	1917	2059	3217
A	91,7	89,7	81,3	94,7	93,8	86,6	100,5
B	99,4	98,1	99,5	101,0	99,6	97,8	100,5

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which					
	przemysł ^a (cd.) industry ^a (cont.)					
	przetwórstwo przemysłowe (cd.) manufacturing (cont.)					
	w tym of which					
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych manufacture of rubber and plastic products	produkcja wyrobów z pozostałych surowców niemetalicznych manufacture of other non-metallic mineral products	produkcja metali manufacture of basic metals	produkcja wyrobów z metali ^Δ manufacture of metal products ^Δ	produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych manufacture of computer, electronic and optical products	produkcja urządzeń elektrycznych manufacture of electrical equipment
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100						
2007 I–XII.....	8951	9477	1176	10293	3319	5256
2008 I–XII.....	9443	9977	1111	12415	4961	5809
2009 I–XII.....	10176	8970	1093	12559	5314	5876
A	107,8	89,9	98,4	101,2	107,1	101,2
2008 XII.....	9790	9670	1117	12766	5183	6092
2009 I.....	9666	9458	1159	13135	5146	7436
II.....	9657	9331	1136	13079	5412	7479
III.....	9632	9096	1149	12811	5473	7422
IV.....	9654	8856	1131	12612	5440	7310
V.....	10139	8848	1072	12455	4987	5819
VI.....	10256	8858	1056	12235	5232	5738
VII.....	10381	8844	1054	12221	5314	5746
VIII.....	10360	8823	1052	12258	5275	5717
IX.....	10385	8880	1057	12110	5307	5725
X.....	10370	8917	1056	12300	5294	5780
XI.....	10326	8794	1054	12318	5337	5803
XII.....	10336	8728	1049	12199	5380	5882
A	105,6	90,3	93,9	95,6	103,8	96,6
B	100,1	99,2	99,5	99,0	100,8	101,4

a Patrz uwagi ogólne pkt 9.

a See general notes item 9.

TABL. 5. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)
AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which			
	przemysł ^a (dok.) industry ^a (cont.)			
	przetwórstwo przemysłowe (dok.) manufacturing (cont.)			
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	w tym of which			
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	produkcja maszyn i urządzeń ^Δ manufacture of machinery and equipments n.e.c.	produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep ^Δ manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers	produkcja pozostałego sprzętu transportowego manufacture of other transport equipment	produkcja mebli manufacture of furniture
2007 I–XII	7829	5322	964	6484
2008 I–XII	6942	5450	990	6599
2009 I–XII	6589	4443	868	5626
A	94,9	81,5	87,7	85,3
2008 XII	7187	4901	936	6021
2009 I	7158	4790	965	5946
II	7077	4737	918	5919
III	6939	4717	907	5810
IV	6712	4490	892	5774
V	6625	4402	870	5758
VI	6436	4329	856	5414
VII	6357	4315	845	5442
VIII	6268	4274	842	5507
IX	6222	4276	843	5546
X	6189	4308	836	5627
XI	6127	4305	837	5644
XII	6112	4262	844	5654
A	85,0	87,0	90,2	93,9
B	99,8	99,0	100,8	100,2

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which							
	budownictwo construction				handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ trade; repair of motor vehicles ^Δ			
	razem total	w tym of which			razem total	handel hurtowy i detaliczny pojazdami samochodowymi oraz ich naprawa ^Δ wholesale and retail trade and repair of motor vehicles and motorcycles	handel hurtowy ^Δ wholesale trade ^Δ	handel detaliczny ^Δ retail trade ^Δ
budowa budynków ^Δ construction of buildings		budowa obiektów inżynierii lądowej i wodnej ^Δ civil engineering	roboty budowlane specjalistyczne specialised construction activities					
2007 I–XII	19613	8215	5703	5695	48071	3504	25113	19454
2008 I–XII	20265	9219	5622	5424	52654	3876	27007	21771
2009 I–XII	21595	9176	6254	6165	53594	3988	26837	22769
A	106,6	99,5	111,2	113,7	101,8	102,9	99,4	104,6
2008 XII	19805	8842	5721	5242	52911	3767	26906	22238
2009 I	20879	9261	5769	5849	53131	4027	27085	22019
II	20512	9041	5741	5730	53420	4007	27168	22245
III	20447	8883	5778	5786	52867	3961	26841	22065
IV	20849	8914	6056	5879	52873	3931	26828	22114
V	21186	8985	6237	5964	52839	3916	26529	22394
VI	21339	9015	6300	6024	52781	3905	26446	22430
VII	21863	9466	6351	6046	52660	3918	26229	22513
VIII	22123	9681	6392	6050	52709	3876	26202	22631
IX	21813	9284	6389	6140	52740	3924	25996	22820
X	21917	9218	6496	6203	52611	3929	25815	22867
XI	21865	9135	6504	6226	52876	3962	25943	22971
XII	21532	9041	6314	6177	52795	3965	25753	23077
A	108,7	102,3	110,4	117,8	99,8	105,3	95,7	103,8
B	98,5	99,0	97,1	99,2	99,8	100,1	99,3	100,5

a Patrz uwagi ogólne pkt 9.
a See general notes item 9.

TABL. 5. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (dok.)
AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which							
	transport i gospodarka magazynowa transportation and storage			zakwaterowanie i gastronomia ^Δ accommodation and catering ^Δ	informacja i komunikacja information and communication	obsługa rynku nieruchomości ^Δ real estate activities	administrowanie i działalność wspierająca ^Δ administrative and support service activities	
	razem total	w tym of which						
transport lądowy i rurociagowy ^Δ land and pipeline transport ^Δ		magazynowanie i działalność usługowa wspomagająca transport warehousing and support activities for transport						
2007 I–XII	11632	10402	1230	3366	3163	6864	20847	
2008 I–XII	12719	11230	1489	3478	3791	6816	24691	
2009 I–XII	12958	11375	1583	3939	4214	6678	23711	
A	101,9	101,3	106,3	113,3	111,2	98,0	96,0	
2008 XII	12768	11238	1530	3746	4122	6702	23696	
2009 I	13144	11552	1592	3805	4329	6460	24427	
II	13144	11516	1628	3836	4291	6629	24181	
III	13055	11482	1573	3750	4142	6578	23104	
IV	13020	11430	1590	3829	4194	6570	22276	
V	12935	11371	1564	3850	4166	6582	22528	
VI	12940	11371	1569	3898	4213	6591	23088	
VII	12857	11304	1553	3916	4246	6603	23549	
VIII	12898	11350	1548	3922	4228	6589	23892	
IX	12893	11351	1542	3874	4247	6567	24303	
X	12818	11302	1516	3937	4289	6543	24227	
XI	12822	11293	1529	3902	4313	6536	25085	
XII	12901	11383	1518	3958	4304	6588	24712	
A	101,0	101,3	99,2	105,7	104,4	98,3	104,3	
B	100,6	100,8	99,3	101,4	99,8	100,8	98,5	

TABL. 6. BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI I OFERTY PRACY

Stan w końcu miesiąca

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS AND JOB OFFERS

End of month

OKRESY PERIODS	Bezrobotni zarejestrowani Registered unemployed persons								
	ogółem grand total	kobiety females	dotychczas niepracujący previously not employed	z ogółem of grand total		bez prawa do zasiłku without benefit rights	pozostający bez pracy dłużej niż 1 rok ^a out of job for period longer than 1 year ^a	w okresie 12 m-cy od dnia ukończenia nauki ^b in period of 12 months since completion of education ^b	
				uprzednio pracujący previously working				razem total	w tym w szkole wyższej, którzy nie ukończyli 27 lat of which in the tertiary school who did not finish 27 years of age
2008 XII	99191	52589	16967	82224	3534	79563	33014	4824	1441
2009 I	109922	56691	18068	91854	3797	86880	.	5523	1638
II	116411	58770	18667	97744	3998	91400	.	6011	1716
III	119856	59309	18736	101120	4255	93511	32893	6063	1563
IV	117652	57945	17869	99783	4462	91050	.	3411	1447
V	115470	56964	17823	97647	4595	88852	.	4260	1328
VI	113776	56417	17610	96166	4724	87099	29480	3711	1133
VII	115550	57956	18164	97386	5123	88652	.	4450	1380
VIII	115625	58468	18326	97299	5338	89155	.	5039	1720
IX	116980	59050	19329	97651	5348	91311	28759	6482	1854
X	118691	59572	19574	99117	5432	92964	.	6610	1849
XI	122611	60943	19764	102847	5544	95984	.	6782	1956
XII	128105	63409	20584	107521	5690	100100	31704	7227	2049
A	129,1	120,6	121,3	130,8	161,0	125,8	96,0	149,8	142,2
B	104,5	104,0	104,1	104,5	102,6	104,3	110,2	106,6	104,8

a Stan w końcu miesiąca kończącego kwartał. b Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 4.

a As of the end of a month ending a quarter. b See methodological notes item 4.

TABL. 6. BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI I OFERTY PRACY (dok.)

Stan w końcu miesiąca

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS AND JOB OFFERS (cont.)

End of month

OKRESY PERIODS	Stopa bezrobocia ^a w % Unemployment rate ^a in %	Bezrobotni nowo zarejestrowani ^b Newly registered unemployed persons ^b	Bezrobotni wyrejestrowani ^b Persons removed from unemployment rolls ^b		Oferty pracy Job offers		
			ogółem total	w tym z tytułu podjęcia pracy of which received jobs	w ciągu miesiąca during a month	stan w końcu miesiąca end of month	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year =100							
B – okres poprzedni = 100 previous period =100							
2008 XII	9,2	15989	11662	5280	3467	2131	
2009 I	10,0	19985	9254	4104	4712	2840	
II	10,6	16098	9609	4209	5154	3551	
III	10,9	16523	13078	5443	6517	4039	
IV	10,7	14397	16601	6766	6511	3658	
V	10,6	14252	16434	6227	5841	3425	
VI	10,4	14744	16438	6054	5523	3522	
VII	10,6	17721	15947	6136	5779	3494	
VIII	10,6	14910	14835	6035	5473	3593	
IX	10,7	18985	17630	8083	6385	3913	
X	10,8	18978	17267	7454	5233	2740	
XI	11,1	18075	14155	6564	3444	1773	
XII	11,6	17564	12070	5964	2372	1246	
A	x	109,9	103,5	113,0	68,4	58,5	
B	x	97,2	85,3	90,9	68,9	70,3	

a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 4. b W ciągu miesiąca.

a See methodological notes item 4. b During a month.

TABL. 7. BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI, BĘDĄCY W SZCZEGÓLNEJ SYTUACJI NA RYNKU PRACY

Stan w końcu miesiąca

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS WITH A SPECIFIC SITUATION ON THE LABOUR MARKET

End of month

OKRESY PERIODS	Bezrobotni zarejestrowani Registered unemployed persons						
	ogółem total	do 25 roku życia ^a below 25 years of age ^a	długotrwale bezrobotni ^a long-term unemployed ^a	powyżej 50 roku życia ^a over 50 years of age ^a	bez kwalifikacji zawodowych ^a without occupational qualifications ^a	samotnie wychowujący co najmniej jedno dziecko w wieku do 18 roku życia ^b bringing up single-handed at least one child aged 18 and below ^b	niepełno- sprawni disabled
2008 XII	99191	17643	49994	25711	31523	7530	7425
2009 I	109922	20035	52128	27559	34711	8117	7896
II	116411	21584	52898	28570	36757	8413	8196
III	119856	22059	52612	29171	37778	8567	8450
IV	117652	21138	51005	28888	36844	8388	8530
V	115470	20929	49038	28300	36092	8229	8408
VI	113776	20722	47671	28060	35269	8069	8330
VII	115550	21548	47383	28364	35437	8184	8328
VIII	115625	21565	47068	28449	35259	8328	8371
IX	116980	23040	47014	28414	35748	8513	8480
X	118691	23458	47403	28949	36507	8598	8667
XI	122611	23835	48837	30092	37647	8803	8974
XII	128105	24950	50980	31404	39228	9190	9296
A	129,1	141,4	102,0	122,1	124,4	122,0	125,2
B	104,5	104,7	104,4	104,4	104,2	104,4	103,6

a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 4. b Do grudnia 2007 r. były to osoby wychowujące co najmniej jedno dziecko w wieku do 7 roku życia; od stycznia 2008 r. dane nieporównywalne z publikowanymi wcześniej.

a See methodological notes item 4. b Until December 2007 they were persons bringing up single-handed at least one child aged 7 and below; since January 2008 data are not comparable to those published earlier.

TABL. 8. BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG POZIOMU WYKSZTAŁCENIA, WIEKU, CZASU POZOSTAWANIA BEZ PRACY I STAŻU PRACY

Stan w końcu miesiąca

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY EDUCATIONAL LEVEL, AGE, DURATION OF UNEMPLOYMENT AND WORK SENIORITY

End of month

OKRESY PERIODS	Ogółem Total	W tym z wykształceniem Of which of educational level				W wieku In age					
		wyższym tertiary	średnim zawo- dowym ^a secondary vocational ^a	średnim ogólno- kształ- cącym general secondary	zasadni- czym zawo- dowym basic vocational	poniżej 25 lat below age 25	25 – 34	35 – 44	45 – 54	55 lat i więcej 55 age and more	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100											
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100											
2007 XII	123148	8704	25267	11976	33014	19952	32451	23037	34566	13142	
2008 XII	99191	8568	20786	10642	25704	17643	26664	18232	25901	10751	
2009 III	119856	9795	24727	12919	31761	22059	33520	22191	29962	12124	
VI	113776	9360	24104	13002	29897	20722	32076	20964	28188	11826	
IX	116980	10875	24965	13634	30058	23040	32730	21277	27433	12500	
XII	128105	11777	26567	14840	33371	24950	35508	23631	29938	14078	
A	129,1	137,5	127,8	139,4	129,8	141,4	133,2	129,6	115,6	130,9	
B	109,5	108,3	106,4	108,8	111,0	108,3	108,5	111,1	109,1	112,6	

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Według czasu pozostawania bez pracy ^{bc} By duration of unemployment ^{bc}						Według stażu pracy w latach ^c By work seniority in years ^c						
	1 miesiąc i mniej 1 month and less	1 – 3	3 – 6	6 – 12	12 – 24	powyżej 24 miesięcy more than 24 months	1 rok i mniej 1 year and less	1 – 5	5 – 10	10 – 20	20 – 30	powyżej 30 lat more than 30 years	bez stażu no work seniority
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100													
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100													
2007 XII	11137	21352	16594	17917	16960	39188	18869	23663	17398	20944	16800	3522	21952
2008 XII	12685	23278	15716	14498	12023	20991	15957	19877	13694	16525	13096	3075	16967
2009 III	15072	28695	25109	18087	12893	20000	19573	25724	16845	19892	15464	3622	18736
VI	13449	20404	26504	23939	12346	17134	17875	24377	16113	18821	15141	3839	17610
IX	17231	22286	20682	28022	13365	15394	18225	25055	16174	18717	15245	4235	19329
XII	13016	30346	25656	27383	16814	14890	19977	27397	17812	20963	16710	4662	20584
A	102,6	130,4	163,2	188,9	139,8	70,9	125,2	137,8	130,1	126,9	127,6	151,6	121,3
B	75,5	136,2	124,0	97,7	125,8	96,7	109,6	109,3	110,1	112,0	109,6	110,1	106,5

a Łącznie z policealnym. b Od momentu rejestracji w urzędzie pracy. c Przedziały zostały domknięte prawostronnie.

a Including post-secondary education. b From the date of registering in a labour office. c Intervals were shifted upward.

TABL. 9. AKTYWNOŚĆ EKONOMICZNA LUDNOŚCI W WIEKU 15 LAT I WIĘCEJ WEDŁUG BAEL^{ab}
ECONOMIC ACTIVITY OF POPULATION AGED 15 AND MORE BY LFS^{ab}

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year=100 B – okres poprzedni=100 previous period=100	Ludność w tys. Population 10 ³				Współczynnik aktywności zawodowej Activity rate	Wskaźnik zatrudnienia Employment rate
	ogółem total	pracujący employed persons	bezrobotni unemployed persons	bierni zawodowo economically in- active persons	w % in %	
2007 X–XII	2517	1301	105	1111	55,9	51,7
2008 X–XII	2538	1327	85	1125	55,7	52,3
2009 I–III	2550	1308	105	1137	55,4	51,3
IV–VI	2501	1348	93	1153	53,9	50,2
VII–IX	2474	1238	113	1123	54,6	50,0
X–XII	2538	1305	109	1124	55,7	51,4
A	100,0	98,3	128,2	99,9	x	x
B	102,6	105,4	96,5	100,1	x	x

a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 5; BAEL realizowany jest metodą obserwacji ciągłej (ruchomy tydzień badania). b Od II kwartału 2006 r. dane prezentuje się w oparciu o dokładną datę urodzenia (I kwartał 2006 r. przeliczono z uwzględnieniem zmian).

a See methodological notes item 5; the Labour Force Survey has been conducted using the continuous observation method (a sliding survey week). b Since the II quarter of 2006 data have been presented on the basis exact data of birth (the I quarter 2006 were recalculated including changes).

TABL. 10. BEZROBOCIE WEDŁUG BAEL^{ab}
UNEMPLOYMENT BY LFS^{ab}

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year=100 B – okres poprzedni=100 previous period=100	Bezrobotni w tys. Unemployed persons 10 ³				Stopa bezrobocia w % Unemployment rate in %							
	ogółem total	z ogółem of total			ogółem total	mężczyźni males	kobiety females	z ogółem of total				
		kobiety females	miasta urban areas	wieś rural areas				miasta urban areas	wieś rural areas	osoby w wieku 15–24 lata persons aged 15–24 years	osoby z wykształ- ceniem podsta- wowym i zasad- niczym zawodo- wym ^c persons by primary and basic vocational education attainment ^c	
2007 X–XII	105	49	74	31	7,5	7,4	7,4	8,5	5,8	11,7	9,0	
2008 X–XII	85	50	63	23	6,0	4,6	7,7	6,9	4,6	15,0	7,1	
2009 I–III	105	52	75	30	7,4	6,9	8,0	7,9	6,5	19,5	10,2	
IV–VI	93	46	70	23	6,9	6,3	7,6	7,7	5,3	16,7	10,2	
VII–IX	113	54	77	36	8,4	7,8	8,9	8,7	7,8	21,0	11,4	
X–XII	109	49	75	34	7,7	7,5	7,9	8,4	6,6	19,0	9,5	
A	128,2	98,0	119,0	147,8	x	x	x	x	x	x	x	
B	96,5	90,7	97,4	94,4	x	x	x	x	x	x	x	

a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 5; BAEL realizowany jest metodą obserwacji ciągłej (ruchomy tydzień badania). b Od II kwartału 2006 r. dane prezentuje się w oparciu o dokładną datę urodzenia (I kwartał 2006 r. przeliczono z uwzględnieniem zmian). c Łącznie z wykształceniem gimnazjalnym.

a See methodological notes item 5; the Labour Force Survey has been conducted using the continuous observation method (a sliding survey week). b Since the II quarter of 2006 data have been presented on the basis exact data of birth (the I quarter 2006 were recalculated including changes). c Including lower secondary education and incomplete primary.

WYNAGRODZENIA I ŚWIADCZENIA SPOŁECZNE WAGES AND SALARIES AND SOCIAL BENEFITS

TABL. 11. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW
AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR

OKRESY PERIODS	Ogółem Grand total	W tym Of which				
		przemysł ^a industry ^a				
		przetwórstwo przemysłowe manufacturing				
		razem total	razem total	w tym of which		
produkcja artykułów spoży- wczych manufacture of food products	produkcja napojów manufacture of beverages			produkcja wyrobów tekstylnych manufacture of textiles		
w złotych in zł						
2007 I–XII	2405,03	2463,92	2162,92	188,16	2234,23	1978,28
2008 I–XII	2649,65	2718,59	2410,45	2051,23	2329,12	2165,26
2009 I–XII	2787,65	2863,79	2515,12	2147,15	2539,76	2299,46
A	105,2	105,3	104,3	104,7	109,0	106,2
2008 XII	2999,62	3154,37	2443,88	2040,68	2591,66	2372,02
2009 I	2719,69	2724,87	2477,45	2102,59	2392,57	2179,34
II	2661,19	2745,43	2442,33	2046,40	2344,10	2142,62
III	2722,62	2829,96	2524,23	2092,55	2370,81	2301,69
IV	2745,27	2794,69	2550,12	2168,72	2559,54	2315,16
V	2661,30	2706,13	2443,29	2084,50	2486,37	2177,68
VI	2710,51	2750,96	2483,15	2101,42	2402,11	2253,61
VII	2838,21	2868,85	2576,10	2194,33	2613,04	2315,66
VIII	2759,23	2814,89	2495,65	2163,13	2785,32	2224,67
IX	2777,48	2853,61	2544,71	2184,71	2546,72	2334,26
X	2794,27	2850,84	2570,89	2220,26	2580,30	2411,13
XI	2957,11	3166,26	2573,73	2187,44	2641,96	2364,40
XII	3172,11	3375,01	2593,99	2220,44	2814,78	2542,89
A	105,8	107,0	106,1	108,8	108,6	107,2
B	107,3	106,6	100,8	101,5	106,5	107,5

^a Patrz uwagi ogólne pkt 9.
^a See general notes item 9.

TABL. 11. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)
 AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS		W tym Of which						
		przemysł ^a (cd.) industry ^a (cont.)						
		przetwórstwo przemysłowe (cd.) manufacturing (cont.)						
		w tym of which						
		produkcja odzieży manufacture of wearing apparel	produkcja skór i wyrobów skórzanych ^Δ manufacture of leather and related products	produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny ^Δ manufacture of products of wood, cork, straw and wicker ^Δ	produkcja papieru i wyrobów z papieru manufacture of paper and pa- per products	poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji printing and reproduction of recorded media	produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych manufacture of chemicals and chemical products	produkcja wyrobów farmaceu- tycznych ^Δ manufacture of pharmaceutical products ^Δ
		w złotych in zł						
2007	I–XII	1458,85	1792,92	2132,98	2670,89	3005,06	2328,60	4113,62
2008	I–XII	1662,44	1981,73	2450,33	3013,18	3332,73	2443,73	4352,26
2009	I–XII	1749,74	2107,07	2297,52	2858,44	3454,58	2653,74	4465,95
	A	105,3	106,3	93,8	94,9	103,7	108,6	102,6
2008	XII	1633,08	1978,13	2573,84	2855,45	3197,95	2507,82	4559,44
2009	I	1699,52	2018,94	2466,89	3596,40	4188,54	2577,48	4083,18
	II	1699,42	2019,81	2364,08	2957,38	3070,81	2451,41	4342,53
	III	1718,51	2071,57	2376,58	3031,83	3164,52	2551,35	4801,49
	IV	1745,25	2028,40	2318,08	2994,57	3179,74	2740,41	4152,63
	V	1720,21	2065,95	2204,25	3166,18	3107,96	2549,28	4623,73
	VI	1715,37	2131,06	2241,46	3016,20	3180,62	2862,78	5245,89
	VII	1758,46	2241,97	2445,25	2960,94	3294,30	2648,44	4552,45
	VIII	1727,15	2146,18	2204,45	2945,64	3404,76	2526,32	4396,85
	IX	1748,13	2114,79	2293,71	2828,04	4615,61	2599,18	4216,05
	X	1738,15	2135,40	2338,62	2909,36	3419,86	2857,56	4400,72
	XI	1777,77	2191,44	2199,33	2910,29	3464,36	2759,95	4475,38
	XII	1792,05	2090,43	2207,04	3000,08	3414,08	2800,92	4764,44
	A	109,7	105,7	85,7	105,1	106,8	111,7	104,5
	B	100,8	95,4	100,4	103,1	98,5	101,5	106,5

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS		W tym Of which					
		przemysł ^a (cd.) industry ^a (cont.)					
		przetwórstwo przemysłowe (cd.) manufacturing (cont.)					
		w tym of which					
		produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych manufacture of rubber and plastic products	produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych manufacture of other non-metallic mineral products	produkcja metali manufacture of basic metals	produkcja wyrobów z metali ^Δ manufacture of metal products ^Δ	produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych manufacture of computer, electronic and optical products	produkcja urządzeń elektrycznych manufacture of electrical equipment
		w złotych in zł					
2007	I–XII	2383,95	2947,36	2549,89	2196,35	2379,58	2897,11
2008	I–XII	2772,00	3183,00	2908,47	2518,07	3017,74	3059,67
2009	I–XII	2965,41	3196,75	2834,10	2693,40	3026,63	3047,76
	A	107,0	100,4	97,4	107,0	100,3	99,6
2008	XII	2842,34	3167,93	2813,97	2587,99	3005,77	2812,79
2009	I	2832,41	2928,16	2964,80	2537,39	3093,68	3418,15
	II	2958,38	2841,58	2580,90	2575,11	2858,43	3848,80
	III	2876,89	3055,24	2933,16	2567,70	3103,56	3811,74
	IV	2880,39	3170,48	3333,42	2794,74	2869,91	3922,83
	V	2775,96	3187,21	2788,15	2632,59	2892,86	2890,26
	VI	2751,95	3116,46	2743,66	2673,24	2958,98	3008,26
	VII	2887,73	3327,54	2774,00	2788,48	2942,06	3402,11
	VIII	2905,25	3265,68	2605,51	2645,06	3019,18	2843,38
	IX	3022,73	3240,96	2697,63	2750,88	2890,48	3034,60
	X	2947,18	3252,10	2903,22	2828,46	3038,95	3156,30
	XI	2930,92	3615,01	2961,48	2681,86	3148,79	2816,84
	XII	2870,80	3228,08	2914,97	2788,44	3219,00	2752,92
	A	101,0	101,9	103,6	107,7	107,1	97,9
	B	97,9	89,3	98,4	104,0	102,2	97,7

^a Patrz uwagi ogólne pkt 9.
^a See general notes item 9.

TABL. 11. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)
 AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which			
	przemysł ^a (dok.) industry ^a (cont.)			
	przetwórstwo przemysłowe (dok.) manufacturing (cont.)			
	w tym of which			
	produkcja maszyn i urządzeń ^Δ manufacture of machinery and equipment n.e.c.	produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep ^Δ manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers	produkcja pozostałego sprzętu transportowego manufacture of other transport equipment	produkcja mebli manufacture of furniture
w złotych in zł				
2007 I–XII.....	2577,78	2564,61	2153,21	1884,94
2008 I–XII.....	2799,82	2619,94	2309,83	2089,43
2009 I–XII.....	2714,20	2629,05	2582,91	2172,22
A	96,9	100,3	111,8	104,0
2008 XII.....	2695,27	2588,66	2227,14	2197,64
2009 I.....	2583,26	2515,18	2675,96	2091,29
II.....	2521,38	2427,70	2409,59	2017,94
III.....	2597,46	2365,27	2550,17	2170,53
IV.....	2496,02	2918,78	2470,74	2038,88
V.....	2633,04	2657,29	2507,01	2112,38
VI.....	2683,33	2628,32	2440,19	2155,02
VII.....	2835,38	2576,27	2795,98	2202,46
VIII.....	2845,23	2652,53	2549,41	2180,90
IX.....	2758,16	2715,34	2665,84	2251,24
X.....	2795,67	2716,60	2593,54	2225,13
XI.....	2726,51	2685,46	2627,00	2435,51
XII.....	2962,93	2727,76	2720,26	2248,48
A	109,9	105,4	122,1	102,3
B	108,7	101,6	103,6	92,3

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which							
	budownictwo construction				handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ trade; repair of motor vehicles ^Δ			
	razem total	w tym of which			razem total	handel hurtowy i detaliczny pojazdami samochodowymi oraz ich naprawa ^Δ wholesale and retail trade and repair of motor vehicles and motorcycles	handel hurtowy ^Δ wholesale trade ^Δ	handel detaliczny ^Δ retail trade ^Δ
		budowa budynków ^Δ construction of buildings	budowa obiektów inżynierii lądowej i wodnej ^Δ civil engineering	roboty budowlane specjalistyczne specialised construction activities				
w złotych in zł								
2007 I–XII.....	2552,61	2325,88	3138,58	2292,88	2353,25	2504,40	2646,90	1946,94
2008 I–XII.....	2891,69	2745,09	3322,10	2694,74	2619,92	2720,34	2916,08	2234,66
2009 I–XII.....	2999,61	2738,93	3616,53	2761,77	2717,32	3021,97	3022,92	2303,75
A	103,7	99,8	108,9	102,5	103,7	111,1	103,7	103,1
2008 XII.....	3207,37	2814,75	4116,27	2877,66	2782,82	2707,70	2987,43	2547,99
2009 I.....	2894,25	2676,53	3447,43	2693,38	2963,09	2810,13	3105,00	2816,50
II.....	2727,15	2522,20	3081,59	2695,43	2658,20	2847,82	2950,79	2266,70
III.....	2874,61	2649,38	3366,42	2729,28	2599,53	2820,58	2900,61	2193,59
IV.....	2938,16	2828,47	3289,33	2742,73	2679,11	2878,83	3046,24	2198,21
V.....	2876,36	2593,72	3466,19	2685,33	2598,41	2890,65	2899,42	2190,72
VI.....	3009,65	2596,99	3789,30	2811,82	2685,26	2837,80	2996,02	2292,30
VII.....	3442,96	3383,92	3839,02	3119,37	2772,15	2929,28	3137,53	2319,12
VIII.....	3206,59	3168,66	3733,62	2710,48	2655,48	2941,54	2975,94	2235,46
IX.....	3004,64	2662,66	3821,02	2672,25	2669,22	3080,68	2974,28	2250,95
X.....	3064,61	2736,65	3748,28	2836,03	2770,93	3083,63	3154,94	2283,70
XI.....	2950,33	2623,63	3673,28	2674,43	2739,90	2933,29	3012,35	2398,83
XII.....	3224,92	3286,79	3662,40	2687,18	2806,82	3090,04	3155,58	2368,96
A	100,5	116,8	89,0	93,4	100,9	114,1	105,6	93,0
B	109,3	125,3	99,7	100,5	102,4	105,3	104,8	98,8

a Patrz uwagi ogólne pkt 9.
 a See general notes item 9.

TABL. 11. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (dok.)
 AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which						
	transport i gospodarka magazynowa transportation and storage			zakwaterowanie i gastronomia Δ accommodation and catering Δ	informacja i komunikacja information and communication	obsługa rynku nieruchomości Δ real estate activities	administrowanie i działalność wspierająca administrative and support service activities
	razem total	w tym of which					
		transport lądowy i rurociagowy Δ land and pipeline transport Δ	magazynowanie i działalność usługowa wspomagająca transport warehousing and support activities for transportation				
w złotych in zł							
2007 I–XII.....	2424,41	2428,01	2394,03	1581,51	3879,37	2647,98	1613,26
2008 I–XII.....	2709,51	2721,51*	2618,97	1555,25	4204,16	2930,29	1749,70
2009 I–XII.....	2776,53	2775,26	2785,62	1698,98	4401,45	3083,92	1882,94
A	102,5	102,0	106,4	109,2	104,7	105,2	107,6
2008 XII.....	2892,24	2891,96	2894,25	1647,60	4388,55	3437,91	1767,78
2009 I.....	2871,59	2967,19	2177,89	1689,28	4336,98	2910,99	1684,76
II.....	2622,03	2618,17	2649,26	1624,92	4289,44	2874,66	1750,58
III.....	2762,35	2731,08	2990,59	1646,75	4260,67	3052,20	1761,97
IV.....	2770,98	2779,74	2707,99	1698,75	4878,52	3026,01	1901,49
V.....	2625,67	2631,07	2586,45	1726,16	4456,19	2957,00	1912,52
VI.....	2694,53	2704,42	2622,82	1710,72	4191,60	3167,47	1858,81
VII.....	2762,63	2760,02	2781,58	1846,91	4396,30	3037,65	1947,87
VIII.....	2795,33	2805,94	2717,57	1699,11	4337,98	3023,36	1858,83
IX.....	2892,21	2918,81	2696,43	1690,42	4349,45	3157,82	1910,04
X.....	2733,51	2733,56	2733,11	1711,94	4366,40	3056,79	1937,82
XI.....	2657,67	2642,56	2769,33	1668,40	4919,57	3078,86	1909,94
XII.....	3078,34	3073,93	3111,33	1704,22	4775,84	3713,01	2053,12
A	106,4	106,3	107,5	103,4	108,8	108,0	116,1
B	115,8	116,3	112,3	102,1	97,1	120,6	107,5

TABL. 12. ŚWIADCZENIA SPOŁECZNE^a
 SOCIAL BENEFITS^a

OKRESY PERIODS	Liczba emerytów i rencistów ^b w tys. Number of retirees and pensioners ^b 10 ³			Przeciętna miesięczna emerytura i renta brutto w zł Average monthly gross retirement pay and pension in zł				
	ogółem total	z Funduszu Ubezpieczeń Społecznych from the Social Insurance Fund	rolników indywi- dualnych farmers	z Funduszu Ubezpieczeń Społecznych from the Social Insurance Fund				rolników indywi- dualnych farmers
				ogółem total	emerytura retirement pay	renta z tytułu niezdolności do pracy pension resul- ting from an inability to work	renta rodzinna family pension	
2007 I–XII.....	656,0	525,8	130,2	1166,95	1253,79	885,01	1094,21	797,51
2008 I–XII.....	658,4	532,9	125,5	1278,81	1371,55	954,35	1183,52	843,17
A	100,4	101,4	96,4	109,6	109,4	107,8	108,2	105,7
2008 I–XII.....	658,4	532,9	125,5	1278,81	1371,55	954,35	1183,52	843,17
2009 I–III.....	663,5	540,8	122,7	1340,60	1434,28	994,09	1229,18	869,12
I–VI.....	663,6	541,6	122,0	1373,56	1470,24	1014,93	1254,81	886,82
I–IX.....	663,5	542,1	121,4	1385,27	1482,16	1022,24	1266,00	892,85
I–XII.....	662,9	542,1	120,8	1392,39	1488,79	1027,15	1274,24	896,10
A	100,7	101,7	96,3	108,9	108,5	107,6	107,7	106,3

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 8. ^b Przeciętna miesięczna.
^a See methodological notes item 8. ^b Monthly average.

FINANSE PRZEDSIĘBIORSTW
FINANCE OF ENTERPRISES
TABL. 13. WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW^a
FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES^a

OKRESY PERIODS	Przychody z całokształtu działalności <i>Income from total activity</i>					przychody finansowe <i>financial income</i>
	ogółem <i>grand total</i>	przychody netto ze sprzedaży produktów <i>net income from sale of products</i>	przychody netto ze sprzedaży towarów i materiałów <i>net income from sale of goods and materials</i>	pozostałe przychody operacyjne <i>other operational income</i>		
				razem <i>total</i>	w tym dotacje <i>of which subsidies</i>	
w milionach złotych 10^6 zł						
2007 I–XII	65333,6	41597,0	21634,8	1463,1	221,8	638,7
2008 I–IX	53203,5	33637,1	18033,6	1000,2	204,7	532,6
I–XII	73051,7	45936,9	24344,7	2020,2	278,5	749,8
2009 I–III	19321,4	12012,4	6665,3	272,4	75,3	371,3
I–VI	37998,0	23458,8	13138,1	724,0	180,7	677,1
I–IX	57008,5	35327,5	19932,0	896,0	242,3	853,1

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Koszty uzyskania przychodów z całokształtu działalności <i>Cost of obtaining income from total activity</i>				koszty finansowe <i>financial costs</i>
	ogółem <i>total</i>	koszt własny sprzedanych produktów <i>cost of products sold</i>	wartość sprzedanych towarów i materiałów <i>value of sold goods and materials</i>	pozostałe koszty operacyjne <i>other operating cost</i>	
w milionach złotych 10^6 zł					
2007 I–XII	61253,5	41249,3	18205,3	1081,3	717,6
2008 I–IX	49486,7	33075,1	15040,4	658,1	713,0
I–XII	68393,3	45866,1	19954,9	1162,4	1409,9
2009 I–III	17910,3	11350,0	5675,6	244,2	640,4
I–VI	35305,0	22737,7	11093,9	587,3	886,0
I–IX	53077,3	34517,5	16749,3	740,4	1070,2

^a Patrz uwagi ogólne pkt 7.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 10, 11, 12.
^a See general notes item 7.2 and methodological notes item 10, 11, 12.

TABL. 13. WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW^a (cd.)
 FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES^a (cont.)

OKRESY PERIODS	Wynik finansowy ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów <i>Financial result from sale of products, goods and materials</i>	Wynik finansowy na działalności gospodarczej <i>Financial result on economic activity</i>	Wynik zdarzeń nadzwyczajnych <i>Result on extraordinary event</i>	Wynik finansowy brutto <i>Gross financial result</i>		
				saldo <i>balance</i>	zysk <i>profit</i>	strata <i>loss</i>
w milionach złotych 10 ⁶ zł						
2007 I–XII	3777,2	4080,1	-1,4	4078,6	4555,8	477,2
2008 I–IX	3555,2	3716,8	-3,4	3713,5	4119,1	405,7
I–XII	4460,6	4658,4	0,2	4658,6	5347,9	689,3
2009 I–III	1652,1	1411,1	7,2	1418,3	1785,6	367,3
I–VI	2765,2	2693,0	3,8	2696,8	3331,7	635,0
I–IX	3992,8	3931,3	-6,4	3924,9	4710,4	785,5

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Obciążenia wyniku finansowego brutto <i>Encumbrances of gross financial result</i>			Wynik finansowy netto <i>Net financial result</i>		
	ogółem <i>total</i>	podatek dochodowy <i>income tax</i>	pozostałe obowiązkowe zmniejszenie zysku <i>other obligatory charge on profits</i>	saldo <i>balance</i>	zysk <i>profit</i>	strata <i>loss</i>
w milionach złotych 10 ⁶ zł						
2007 I–XII	705,7	700,9	4,8	3373,0	3855,4	482,4
2008 I–IX	642,1	617,9	24,2	3071,4	3487,3	415,9
I–XII	774,5	765,1	9,3	3884,1	4583,4	699,2
2009 I–III	296,3	294,3	2,0	1122,1	1496,5	374,5
I–VI	506,1	501,9	4,2	2190,7	2843,4	652,7
I–IX	746,4	744,0	2,4	3178,5	3989,2	810,7

^a Patrz uwagi ogólne pkt 7.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 10, 11, 12.
^a See general notes item 7.2 and methodological notes item 10, 11, 12.

TABL. 14. **WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKCJI**
I. PRZYCHODY, KOSZTY, WYNIK FINANSOWY ZE SPRZEDAŻY^a
FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES BY SECTION
I. INCOME, COST, FINANCIAL RESULT FROM SALE^a

OKRESY PERIODS	Ogółem Grand total	W tym Of which					
		przetwórstwo przemysłowe manufacturing	budow- nictwo construc- tion	handel; naprawa pojazdów samo- chodowych ^Δ trade; repair of motor vehicles ^Δ	transport i gospodarka magazynowa transportation and storage	zakwaterowanie i gastronomia ^Δ accommodation and catering ^Δ	obsługa rynku nieruchomości ^Δ real estate activity
Przychody netto ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów w mln zł Net income from the sale of products, goods and materials 10 ⁶ zł							
2007 I–XII	63231,8	30717,7	3550,1	15917,5	1457,7	77,1	1078,7
2008 I–IX	51670,7	24618,6	2666,6	13600,3	1148,9	79,3	843,9
I–XII	70281,6	32947,5	4096,0	18145,4	1553,2	106,1	1151,3
2009 I–III	18677,7	8350,7	639,8	4498,6	434,3	26,3	283,1
I–VI	36596,9	16343,7	1610,7	9045,6	848,7	66,6	561,8
I–IX	55259,5	24459,7	2675,0	13862,4	1259,7	100,4	817,2
Koszt własny sprzedanych produktów, towarów i materiałów w mln zł Cost of products sold, goods and materials 10 ⁶ zł							
2007 I–XII	59454,6	28608,2	3246,8	15249,6	1461,8	66,7	1031,8
2008 I–IX	48115,5	22794,3	2426,3	13028,1	1174,3	72,2	779,0
I–XII	65821,0	30897,5	3670,4	17314,4	1586,7	97,0	1084,1
2009 I–III	17025,7	7714,8	623,6	4391,3	437,1	25,7	282,7
I–VI	33831,7	15274,7	1529,5	8770,7	856,0	62,5	545,6
I–IX	51266,7	23074,6	2519,7	13326,4	1262,8	93,5	781,6
Wynik finansowy ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów w mln zł Financial result from sale of products, goods and materials 10 ⁶ zł							
2007 I–XII	3777,2	2109,5	303,3	667,9	-4,1	10,3	47,0
2008 I–IX	3555,2	1824,3	240,3	572,2	-25,4	7,0	64,9
I–XII	4460,6	2050,0	425,6	831,0	-33,5	9,1	67,3
2009 I–III	1652,1	635,9	16,2	107,3	-2,7	0,6	0,4
I–VI	2765,2	1069,0	81,2	274,9	-7,3	4,1	16,3
I–IX	3992,8	1385,1	155,3	536,0	-3,2	6,8	35,6

^a Patrz uwagi ogólne pkt 7.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 10, 11, 12.
^a See general notes item 7.2 and methodological notes item 10, 11, 12.

TABL. 14. WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKCJI (cd.)
 II. WYNIK FINANSOWY BRUTTO^a
 FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES BY SECTION (cont.)
 II. GROSS FINANCIAL RESULT^a

OKRESY PERIODS	Ogółem Grand total	W tym Of which					
		przetwórstwo przemysłowe manufacturing	budow- nictwo construc- tion	handel; naprawa pojazdów samo- chodowych ^Δ trade; repair of motor vehicles ^Δ	transport i gospodarka magazynowa transportation and storage	zakwaterowanie i gastronomia ^Δ accommodation and catering ^Δ	obsługa ryнку nie- ruchości ^Δ real estate activity
Zysk brutto w mln zł Gross profit 10 ⁶ zł							
2007 I–XII.	4555,8	2395,1	336,7	776,2	89,5	9,9	87,6
2008 I–IX.	4119,1	2130,0	272,9	631,9	35,1	7,8	85,9
I–XII.	5347,9	2282,8	420,0	819,4	46,5	10,5	92,3
2009 I–III.	1785,6	687,5	51,6	123,7	19,6	1,8	14,3
I–VI.	3331,7	1222,4	120,9	295,2	37,3	5,4	28,3
I–IX.	4710,4	1649,1	190,4	579,7	51,7	8,6	49,6
Strata brutto w mln zł Gross loss 10 ⁶ zł							
2007 I–XII.	477,2	368,5	3,8	30,2	27,1	0,0	7,9
2008 I–IX.	405,7	281,6	17,6	41,1	32,7	0,5	0,2
I–XII.	689,3	483,4	6,2	119,0	33,2	0,9	1,0
2009 I–III.	367,3	158,9	43,0	101,2	24,2	0,7	9,5
I–VI.	635,0	372,9	46,3	123,8	43,5	0,9	3,6
I–IX.	785,5	509,1	36,6	123,7	50,9	1,6	0,5
Wynik finansowy brutto w mln zł Gross financial result 10 ⁶ zł							
2007 I–XII.	4078,6	2026,6	333,0	746,1	62,4	9,9	79,7
2008 I–IX.	3713,5	1848,4	255,3	590,8	2,4	7,3	85,7
I–XII.	4658,6	1799,5	413,8	700,4	13,2	9,6	91,3
2009 I–III.	1418,3	528,6	8,6	22,6	-4,5	1,0	4,8
I–VI.	2696,8	849,5	74,6	171,5	-6,2	4,5	24,7
I–IX.	3924,9	1140,0	153,8	455,9	0,8	7,0	49,1

^a Patrz uwagi ogólne pkt 7.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 12.

^a See general notes item 7.2 and methodological notes item 12.

TABL. 14. WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKCJI (dok.)

III. WYNIK FINANSOWY NETTO ^a

FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES BY SECTION (cont.)

III. NET FINANCIAL RESULT ^a

OKRESY PERIODS	Ogółem Grand total	W tym Of which					
		przetwórstwo przemysłowe manufacturing	budow- nictwo construc- tion	handel; naprawa pojazdów samo- chodowych ^Δ trade; repair of motor vehicles ^Δ	transport i gospodarka magazynowa transportation and storage	zakwaterowanie i gastronomia ^Δ accommodation and catering ^Δ	obsługa rynku nie- ruchomości ^Δ real estate activity
Zysk netto w mln zł Net profit 10 ⁶ zł							
2007 I–XII	3855,4	2039,9	281,4	647,3	73,7	7,9	73,0
2008 I–IX	3487,3	1851,2	229,9	537,1	29,9	6,6	75,3
I–XII	4583,4	1965,4	348,4	685,9	41,0	8,7	74,1
2009 I–III	1496,5	612,0	43,1	100,5	17,8	1,5	12,0
I–VI	2843,4	1070,4	99,2	247,7	33,9	4,9	23,8
I–IX	3989,2	1425,5	164,9	487,2	46,8	7,8	42,3
Strata netto w mln zł Net loss 10 ⁶ zł							
2007 I–XII	482,4	373,6	3,8	28,4	27,4	0,0	8,5
2008 I–IX	415,9	287,2	18,8	41,0	33,5	0,5	0,3
I–XII	699,2	490,6	6,6	119,0	33,4	0,9	1,6
2009 I–III	374,5	161,9	43,6	104,1	24,2	0,7	9,8
I–VI	652,7	377,4	47,1	133,8	43,5	0,9	3,9
I–IX	810,7	527,9	37,4	122,3	51,0	1,6	0,6
Wynik finansowy netto w mln zł Net financial result 10 ⁶ zł							
2007 I–XII	3373,0	1666,3	277,6	619,0	46,3	7,9	64,5
2008 I–IX	3071,4	1563,7	211,1	496,1	-3,6	6,1	74,9
I–XII	3884,1	1474,8	341,8	566,8	7,6	7,8	72,5
2009 I–III	1122,1	450,1	-0,5	-3,6	-6,4	0,8	2,2
I–VI	2190,7	693,0	52,1	113,9	-9,6	4,0	19,9
I–IX	3178,5	897,7	127,5	365,0	-4,1	6,2	41,8

^a Patrz uwagi ogólne pkt 7.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 12.^a See general notes item 7.2 and methodological notes item 12.

TABL. 15. RELACJE EKONOMICZNE ORAZ STRUKTURA PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG UZYSKANYCH WYNIKÓW FINANSOWYCH^a

ECONOMIC RELATIONS AND COMPOSITION OF ENTERPRISES BY OBTAINED FINANCIAL RESULT^a

OKRESY PERIODS	Ogółem Grand total	W tym Of which					
		przetwórstwo przemysłowe manufacturing	budownictwo construction	handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ trade; repair of motor vehicles ^Δ	transport i gospodarka magazynowa transportation and storage	zakwaterowanie i gastronomia ^Δ accommodation and catering ^Δ	obsługa rynku nieruchomości ^Δ real estate activity
Wskaźnik rentowności ze sprzedaży w % Sales profitability rate in %							
2007 I–XII.....	6,0	6,9	6,9	8,5	4,2	-0,3	4,4
2008 I–IX.....	6,9	7,4	7,4	9,0	4,2	-2,2	7,7
I–XII.....	6,3	6,2	6,2	10,4	4,6	-2,2	5,8
2009 I–III.....	8,8	7,6	2,5	2,4	-0,6	-2,2	0,2
I–VI.....	7,6	6,5	5,0	3,0	-0,9	6,2	2,9
I–IX.....	7,2	5,7	5,8	3,9	-0,3	6,8	4,4
Wskaźnik poziomu kosztów w % Cost level indicator in %							
2007 I–XII.....	93,8	93,6	90,8	95,4	96,0	87,4	93,0
2008 I–IX.....	93,0	92,7	90,6	95,7	99,8	90,9	90,3
I–XII.....	93,6	94,7	90,1	96,2	99,2	91,1	92,4
2009 I–III.....	92,7	94,0	98,7	99,5	101,0	96,1	98,4
I–VI.....	92,9	95,0	95,5	98,1	100,7	93,3	95,7
I–IX.....	93,1	95,4	94,4	96,8	99,9	93,1	94,2
Wskaźnik rentowności obrotu brutto w % Profitability rate of gross turnover in %							
2007 I–XII.....	6,2	6,4	9,2	4,6	4,0	12,7	7,0
2008 I–IX.....	7,0	7,3	9,4	4,3	0,2	9,1	9,7
I–XII.....	6,4	5,3	9,9	3,8	0,8	8,9	7,6
2009 I–III.....	7,3	6,0	1,3	0,5	-1,0	3,9	1,6
I–VI.....	7,1	5,0	4,5	1,9	-0,7	6,7	4,3
I–IX.....	6,9	4,5	5,6	3,2	0,1	6,9	5,8

^a Patrz uwagi ogólne pkt 7.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 14.
^a See general notes item 7.2 and methodological notes item 14.

TABL. 15. RELACJE EKONOMICZNE ORAZ STRUKTURA PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG UZYSKANYCH WYNIKÓW FINANSOWYCH^a (cd.)
 ECONOMIC RELATIONS AND COMPOSITION OF ENTERPRISES BY OBTAINED FINANCIAL RESULT^a (cont.)

OKRESY PERIODS	Ogółem Grand total	W tym Of which					
		przetwórstwo przemysłowe manufacturing	budow- nictwo construc- tion	handel; naprawa pojazdów samo- chodowych ^Δ trade; repair of motor vehicles ^Δ	transport i gospodarka magazynowa transportation and storage	zakwaterowanie i gastronomia ^Δ accommodation and catering ^Δ	obsługa rynku nieruchomości ^Δ real estate activity
Wskaźnik rentowności obrotu netto w % Profitability rate of net turnover in %							
2007 I–XII.	5,2	5,3	7,7	3,8	3,0	10,0	5,7
2008 I–IX	5,8	6,2	7,7	3,6	-0,3	7,5	8,5
I–XII.	5,3	4,3	8,2	3,1	0,5	7,3	6,0
2009 I–III	5,8	5,1	-0,1	-0,1	-1,4	2,8	0,8
I–VI	5,8	4,1	3,2	1,2	-1,1	5,8	3,4
I–IX	5,6	3,6	4,6	2,6	-0,3	6,1	4,9
Wskaźnik płynności finansowej I stopnia w % Financial liquidity ratio of the first degree in %							
2007 I–XII.	36,7	30,0	57,6	18,4	55,6	105,4	122,2
2008 I–IX	32,6	28,1	25,4	17,8	22,1	55,3	156,1
I–XII.	32,6	27,5	52,7	16,6	29,9	59,4	133,2
2009 I–III	35,3	30,1	45,6	15,6	31,6	61,2	122,2
I–VI	32,7	28,9	39,3	15,3	32,3	55,2	133,5
I–IX	32,2	27,9	40,4	16,9	27,9	50,3	132,3
Wskaźnik płynności finansowej II stopnia w % Financial liquidity ratio of the second degree in %							
2007 I–XII.	101,3	96,5	144,2	82,9	142,6	169,0	187,8
2008 I–IX	100,1	101,0	106,8	80,9	93,9	141,2	209,2
I–XII.	95,0	95,2	126,6	75,6	90,3	133,2	207,5
2009 I–III	104,5	106,3	115,3	74,5	105,0	142,8	227,6
I–VI	96,5	96,7	111,9	73,4	108,7	121,9	222,2
I–IX	96,8	97,0	117,4	75,9	108,2	124,7	215,2

^a Patrz uwagi ogólne pkt 7.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 14.
^a See general notes item 7.2 and methodological notes item 14.

TABL. 15. RELACJE EKONOMICZNE ORAZ STRUKTURA PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG UZYSKANYCH WYNIKÓW FINANSOWYCH^a (dok.)ECONOMIC RELATIONS AND COMPOSITION OF ENTERPRISES BY OBTAINED FINANCIAL RESULT^a (cont.)

OKRESY PERIODS	Ogółem Grand total	W tym Of which					
		przetwórstwo przemysłowe manufacturing	budownictwo construction	handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ trade; repair of motor vehicles ^Δ	transport i gospodarka magazynowa transportation and storage	zakwaterowanie i gastronomia ^Δ accommodation and catering ^Δ	obsługa rynku nieruchomości ^Δ real estate activity
Liczba przedsiębiorstw objętych badaniem Number of enterprises covered by survey							
2007 I–XII	1098	607	91	172	40	6	50
2008 I–IX	1171	629	99	199	42	10	49
I–XII	1177	627	101	201	42	10	49
2009 I–III	1150	601	96	203	48	10	44
I–VI	1177	610	105	207	49	11	46
I–IX	1185	614	106	208	50	11	46
Udział liczby przedsiębiorstw wykazujących zysk netto w ogólnej liczbie przedsiębiorstw w % Share of number of enterprises showing net profit in total number of enterprises in %							
2007 I–XII	82,3	80,4	92,3	88,4	60,0	100,0	64,0
2008 I–IX	69,8	67,9	76,8	76,9	33,3	60,0	79,6
I–XII	74,8	71,8	90,1	78,1	47,6	70,0	79,6
2009 I–III	61,7	62,2	43,8	60,1	62,5	70,0	61,4
I–VI	67,8	66,9	59,0	69,6	69,4	81,8	71,7
I–IX	70,4	68,2	71,7	74,0	60,0	72,7	82,6
Udział przychodów przedsiębiorstw wykazujących zysk netto w przychodach z całokształtu działalności w % Share of income of enterprises showing net profit in total income from the whole activity in %							
2007 I–XII	90,7	87,7	98,7	93,9	75,2	100,0	68,6
2008 I–IX	84,4	77,7	92,3	93,5	30,3	71,6	83,7
I–XII	84,6	82,1	97,1	88,4	80,7	81,6	79,2
2009 I–III	80,3	77,2	60,7	80,4	39,7	78,1	66,3
I–VI	80,3	71,8	74,5	84,6	62,8	95,0	75,3
I–IX	82,3	73,7	78,0	89,5	59,1	82,7	85,7

^a Patrz uwagi ogólne pkt 7.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 14.^a See general notes item 7.2 and methodological notes item 14.

TABL. 16. AKTYWA OBROTOWE ORAZ ZOBOWIĄZANIA DŁUGO- I KRÓTKOTERMINOWE PRZEDSIĘBIORSTW^a

Stan w końcu okresu

CURRENT ASSETS AND SHORT-TERM AND LONG-TERM LIABILITIES OF ENTERPRISES^a

End of period

OKRESY PERIODS	Aktywa obrotowe <i>Current assets</i>					
	ogółem <i>grand total</i>	zapasy <i>stocks</i>			należności krótkoterminowe <i>short-term dues</i>	
		razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>		razem <i>total</i>	w tym z tytułu dostaw i usług ^c <i>from deliveries and services^c</i>
			produkty gotowe <i>finished products</i>	towary <i>goods</i>		
w milionach złotych <i>10⁶ zł</i>						
2007 XII.....	22156,0	6563,6	1272,6	2340,8	9668,1	8262,0
2008 IX.....	24367,7	7724,4	1456,9	2845,5	10956,6	9573,0
XII.....	25081,6	7844,4	1474,0	3172,9	10862,8	9321,9
2009 III.....	26212,9	7697,8	1532,2	2951,1	11931,9	9952,8
VI.....	26037,6	7862,5	1576,5	3015,9	11699,3	9944,2
IX.....	26058,2	7909,6	1496,9	3043,5	11836,1	10209,7

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Aktywa obrotowe (dok.) <i>Current assets (cont.)</i>		Zobowiązania krótkoterminowe ^b <i>Short-term liabilities^b</i>				Zobowiązania długoterminowe <i>Long-term liabilities</i>
	inwestycje krótkoterminowe <i>short-term investments</i>	krótkoterminowe rozliczenia międzyokresowe <i>short-term inter-period settlements</i>	ogółem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>			
				kredyty bankowe i pożyczki <i>bank credits and loans</i>	z tytułu dostaw i usług ^c <i>from deliveries and services^c</i>	z tytułu podatków, ceł, ubezpieczeń i innych świadczeń <i>on account of taxes, customs duties, insurance and other benefits</i>	
w milionach złotych <i>10⁶ zł</i>							
2007 XII.....	5502,3	422,0	14973,8	3074,2	7987,4	1641,9	6084,7
2008 IX.....	5287,2	399,4	16231,0	3518,9	8322,9	1516,2	7403,8
XII.....	5661,0	713,4	17393,1	3452,5	8831,5	1996,3	7631,6
2009 III.....	6097,9	485,3	17255,9	3152,3	9026,1	1911,5	7696,2
VI.....	5992,8	483,0	18338,9	3467,3	9144,2	1625,0	7795,1
IX.....	5886,1	426,4	18302,4	3716,9	10007,1	1697,7	7574,2

^a Patrz uwagi ogólne pkt 7.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 13. ^b Obejmują zobowiązania o okresie spłaty do 1 roku, z wyjątkiem zobowiązań z tytułu dostaw i usług oraz w 2002 r. – bez funduszy specjalnych. ^c Bez względu na okres wymagalności zapłaty.

^a See general notes item 7.2 and methodological notes item 13. ^b Including liabilities with maturity of up to 1 year, apart from deliveries and services, and in 2002 – excluding special funds. ^c Regardless the maturity date.

TABL. 17. AKTYWA OBROTOWE ORAZ ZOBOWIĄZANIA PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKCJI^a

Stan w końcu września 2009 r.

CURRENT ASSETS AND LIABILITIES OF ENTERPRISES BY SECTION^a

End of September 2009

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Aktywa obrotowe Current assets							Zobowiązania krótkoterminowe ^b Short-term liabilities ^b			
	ogółem grand total	w tym of which						ogółem total	w tym of which		
		zapasy stocks			należności krótkoterminowe short-term dues				inwestycje krótkoterminowe short-term investments	kredyty bankowe i pożyczki ^c bank credits and loans ^c	z tytułu dostaw i usług ^d from deliveries and services ^d
		razem total	w tym of which		razem total	w tym z tytułu dostaw i usług ^d of which from deliveries and services ^d					
			produkty gotowe finished products	towary goods							
w milionach złotych 10 ⁶ zł											
OGÓLEM	26058,2	7909,6	1496,9	3043,5	11836,1	10209,7	5886,1	18302,4	3716,9	10007,1	
<i>TOTAL</i>											
w tym: of which:											
Przetwórstwo przemysłowe	13789,1	4320,8	1339,8	707,1	6602,6	5852,0	2660,7	9547,3	2085,9	5655,4	
<i>Manufacturing</i>											
Budownictwo	1843,3	643,9	94,8	162,2	756,2	625,8	397,1	982,2	136,0	548,8	
<i>Construction</i>											
Handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ ..	5125,3	2228,2	43,7	2066,4	2221,8	2008,6	634,2	3762,5	707,9	2642,1	
<i>Trade; repair of motor vehicles^Δ</i>											
Transport i gospodarka magazynowa	518,0	27,4	0,0	6,4	339,5	255,9	117,7	422,5	89,2	173,8	
<i>Transportation and storage</i>											
Zakwaterowanie i gastronomia ^Δ	24,7	1,4	0,0	0,6	13,0	9,6	8,8	17,4	0,7	11,4	
<i>Accommodation and catering^Δ</i>											
Informacja i komunikacja	394,3	19,8	1,5	13,8	246,7	195,9	116,0	199,7	26,5	123,1	
<i>Information and communication</i>											
Obsługa rynku nieruchomości ^Δ	454,4	29,8	3,8	11,8	157,3	102,1	250,8	189,6	12,4	108,8	
<i>Real estate activities</i>											

^a Patrz uwagi ogólne pkt 7.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 13. ^b Obejmują zobowiązania o okresie spłaty do 1 roku, z wyjątkiem zobowiązań z tytułu dostaw i usług; bez funduszy specjalnych. ^c Od jednostek niepowiązanych. ^d Bez względu na okres wymagalności zapłaty.

^a See general notes item 7.2 and methodological notes item 13. ^b Including liabilities with maturity of up to 1 year, apart from deliveries and services; excluding special funds. ^c From not related entities. ^d Regardless the maturity date.

CENY PRICES

TABL. 18. WSKAŹNIK CEN TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH
PRICE INDICES OF CONSUMER GOODS AND SERVICES

OKRESY PERIODS	Ogółem Total	W tym Of which							
		żywność i napoje bezalko- holowe food and non- alcoholic beverages	napoje alkoholowe i wyroby tytoniowe alcoholic beverages and tobacco	odzież i obuwie clothing and footwear	mieszkania dwellings	zdrowie health	transport transport	rekreacja i kultura recreation and culture	edukacja education
analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100									
2007 I–XII	102,8	105,1	103,7	90,8	104,3	102,8	102,2	100,7	101,2
2008 I–XII	104,1	105,8	106,5	92,8	107,6	103,5	103,3	98,9	103,3
2008 VII–IX	104,2	105,9	105,9	93,0	107,7	103,5	104,2	98,9	103,5
X–XII	103,4	103,2	107,4	93,7	108,6	103,0	97,8	100,5	103,9
2009 I–III	103,0	103,6	108,8	92,7	109,1	102,5	92,5	100,2	103,6
IV–VI	103,7	105,4	110,3	93,5	108,5	102,1	95,0	100,9	103,1
VII–IX	103,8	104,7	112,2	93,7	107,5	102,0	98,2	101,7	102,4

TABL. 19. ŚREDNIE CENY DETALICZNE WYBRANYCH TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH
AVERAGE RETAIL PRICES OF SELECTED CONSUMER GOODS AND SERVICES

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2008		2009	
	grudzień December	wrzesień September	grudzień December	
	w złotych in zł			A
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100				
Ryż – za 1 kg Rice – per kg	4,47	4,50	3,94	88,1
Bułka pszenna – za 50 g Wheat roll – per 50 g	0,38	0,38	0,37	97,4
Chleb pszenno-żytni – za 0,5 kg Wheat-rye bread – per 0,5 kg	1,89	1,87	1,89	100,0
Mąka pszenna „Poznańska” – za 1 kg Wheat flour "Poznańska" – per kg	2,00	1,92	1,92	96,0
Kasza jęczmienna – za 0,5 kg Pearl-barley – per 0,5 kg	1,87	1,76	1,73	92,5
Mięso – za 1 kg: Meat - per kg:				
wołowe: z kością (rostbef) beef: bone-in (roast beef)	16,23	18,13	18,22	112,3
bez kości (z udźca) boneless (gammon)	20,55	23,60	23,76	115,6
wieprzowe z kością: schab środkowy pork, bone-in: centre loin	14,85	15,72	14,97	100,8
Kurczęta patroszone – za 1 kg Disembowelled chicken – per kg	5,97	6,89	5,80	97,2
Szynka wieprzowa gotowana – za 1 kg Pork ham, boiled – per kg	20,18	21,68	20,76	102,9

TABL. 19. ŚREDNIE CENY DETALICZNE WYBRANYCH TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH (cd.)
 AVERAGE RETAIL PRICES OF SELECTED CONSUMER GOODS AND SERVICES (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2008		2009	
	grudzień December	wrzesień September	grudzień December	
	w złotych in zł			A
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100				
Kiełbasa – za 1 kg: Sausage – per kg:				
„Toruńska”	12,35	14,16	14,18	114,8
„Myśliwska”	28,39	29,52	29,35	103,4
Filety z morszczuka mrożone – za 1 kg	15,93	18,09	18,19	114,2
Fillets of hake, frozen – per kg				
Karp świeży – za 1 kg	12,56	.	12,56	100,0
Fresh carp – per kg				
Mleko krowie spożywcze – za 1 l:				
Cows' milk – per l:				
o zawartości tłuszczu 3-3,5%, sterylizowane	2,60	2,61	2,65	101,9
fat content 3-3,5%, sterilized				
o zawartości tłuszczu 2-2,5%	1,89	1,88	1,89	100,0
fat content 2-2,5%				
Ser – za 1 kg:				
Cheese – per kg:				
twarogowy półtłusty	11,83	11,86	12,08	102,1
semi-fat cottage cheese				
dojrzewający „Gouda”	15,94	14,47	16,64	104,4
ripening „Gouda” cheese				
Śmietana o zawartości tłuszczu 18% – za 0,2 l	1,38	1,38	1,28	92,8
Sour cream, fat content 18% – per 0,2 l				
Jaja kurze świeże – za 1 szt	0,39	0,43	0,46	117,9
Hen eggs, fresh – per piece				
Masło świeże o zawartości tłuszczu 82,5% – za 200 g	3,67	3,55	4,13	112,5
Fresh butter, fat content 82,5% – per 200 g				
Margaryna – za 400 g	3,75	3,57	3,60	96,0
Margarine – per 400 g				
Olej rzepakowy produkcji krajowej – za 1 l	6,43	6,29	6,08	94,6
Rape-oil, domestic production – per l				
Cytryny – za 1 kg	5,71	7,30	5,93	103,9
Lemons – per kg				
Marchew – za 1 kg	1,55	1,60	1,46	94,2
Carrots – per kg				
Cebula – za 1 kg	1,35	1,75	1,47	108,9
Onions – per kg				
Ziemniaki – za 1 kg	0,92	0,81	0,85	92,4
Potatoes – per kg				
Cukier biały kryształ – za 1 kg	2,79	3,08	2,75	98,6
White sugar, crystallized – per kg				
Czekolada pełna mleczna – za 100 g	3,14	3,40	3,32	105,7
Milk chocolate – per 100 g				
Kawa naturalna mielona „Tchibo Family” – za 250 g	5,53	5,91	5,93	107,2
Natural coffee "Tchibo Family", ground – per 250 g				
Herbata „Madras” – za 100 g	2,83	3,01	3,13	110,6
Tea "Madras" – per 100 g				
Sok jabłkowy – za 1 l	3,75	3,54	3,69	98,4
Apple juice – per l				
Piwo jasne pełne 12,5% ekstraktu wagowego, butelkowane – za 0,5 l	2,81	2,98	2,87	102,1
Beer, full light, 12,5% of extract, bottled – per 0,5 l				

TABL. 19. ŚREDNIE CENY DETALICZNE WYBRANYCH TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH (cd.)
 AVERAGE RETAIL PRICES OF SELECTED CONSUMER GOODS AND SERVICES (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2008		2009	
	grudzień December	wrzesień September	grudzień December	
	w złotych in zł			A
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100				
Papierosy „Mars” – za 20 szt Cigarettes „Mars” – per 20 pcs	7,61	8,47	8,62	113,3
Ubranie męskie 2-częściowe, z elanowelny – za 1 kpl Men's suit, elana and wool – per set	427,00	409,65	451,60	105,8
Spodnie męskie z tkaniny typu teksas – za 1 szt Men's trousers, jeans type – per piece	98,99	107,84	108,61	109,7
Koszula męska z elanobawelny, długi rękaw – za 1 szt Men's shirt, polyester staple fibres and cotton, long sleeve – per piece	93,70	86,64	86,91	92,8
Podkoszulek męski bawełniany, krótki rękaw – za 1 szt Men's cotton undershirt, short sleeve – per piece	17,83	20,21	21,13	118,5
Rajstopy damskie cienkie, gładkie – za 1 szt Women's tights thin, plain – per piece	2,69	2,67	2,59	96,3
Półbuty skórzane, na podeszwie nieskórzanej – za 1 parę: Low leather shoes with non-leather sole – per pair:				
męskie men's	180,99	183,06	184,92	102,2
damskie women's	160,36	157,86	159,58	99,5
Bateria zlewozmywakowa – za 1 szt Sink fixture – per piece	105,25	113,58	113,58	107,9
Zimna woda z miejskiej sieci wodociągowej – za 1 m ³ Cold water by municipal water-system – per m ³	2,40	2,60	2,62	109,2
Węgiel kamienny – za 1 t Hard coal – per t	672,93	716,82	718,61	106,8
Firanka syntetyczna, szer. 300 cm – za 1 m Synthetic net curtain, 300 cm wide – per m	22,15	22,10	21,68	97,9
Ręcznik frotté z tkaniny bawełnianej (o wym. 50x100 cm) – za 1 szt Frotté cotton towel (50x100 cm size) – per piece	14,88	15,62	15,78	106,0
Mikser elektryczny – za 1 szt Food mixer, electric – per piece	167,29	170,00	168,29	100,6
Kuchnia mikrofalowa o poj. 16-20 l – za 1 szt Microwave oven, capacity 16-20 l – per piece	362,71	375,50	421,29	116,2
Talerz głęboki porcelanowy Ø22-24 cm, dekorowany – za 1 szt Porcelain soup plate Ø 22-24 cm, decorated – per piece	8,34	8,90	9,06	108,6
Proszek do prania – za 0,4 kg Washing powder – per 0,4 kg	5,29	5,43	5,56	105,1
Benzyna silnikowa „Euro-Super” – za 1 l Motor petrol "Euro-Super" – per l	3,73	4,47	4,33	116,1
Bilet normalny na przejazd jednorazowy autobusem miejskim Regular ticket for travelling by intra-urban bus	2,08	2,13	2,13	102,4
Odtwarzacz DVD – za 1 szt DVD player – per piece	225,93	224,21	220,57	97,6
Bilet normalny do kina Regular cinema ticket	14,75	15,17	15,50	105,1
Gazeta – dziennik lokalny – za 1 egz Local daily newspaper – per copy	1,35	1,54	1,51	111,9
Mydło toaletowe – za 100 g Toilet soap – per 100 g	1,41	1,52	1,57	111,3

TABL. 19. ŚREDNIE CENY DETALICZNE WYBRANYCH TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH
 AVERAGE RETAIL PRICES OF SELECTED CONSUMER GOODS AND SERVICES (cont.) (dok.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2008		2009	
	grudzień December	wrzesień September	grudzień December	
	w złotych in zł			A
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100				
Pasta do zębów – za 125 ml Tooth-paste – per 125 ml	8,00	8,62	8,37	104,6
Podzelowanie klejonego obuwia męskiego – za 1 parę Resoling men's shoes – per pair	33,43	36,07	36,07	107,9
Oczyszczenie chemiczne ubrania męskiego 2-częściowego – za 1 kpl Men's suit dry-cleaning – per set	24,69	25,86	26,07	105,6
Wywóz śmieci – za 1 m ³ Refuse collection – per m ³	50,25	63,03	63,03	125,4
Opłata miesięczna za dostawę ciepłej wody – za 1 m ³ Monthly charge for hot water supply – per m ³	14,56	15,83	16,51	113,4
Wizyta u lekarza specjalisty II stopnia Consultation of a second-graduated physician in specialist practice	61,43	63,57	65,71	107,0
Przejazd taksówką osobową, taryfa dzienna – za 5 km Taxi daily fare – for 5 km distance	14,85	14,85	14,85	100,0
Strzyżenie włosów męskich Men's hair-cutting	12,64	13,57	13,86	109,7

TABL. 20. PRZECIĘTNE CENY SKUPU^a WAŻNIEJSZYCH PRODUKTÓW ROLNYCH
 AVERAGE PROCUREMENT PRICES^a OF MAJOR AGRICULTURAL PRODUCTS

OKRESY PERIODS	Ziarno zbóż (bez siewnego) Cereal grain (excluding sowing seed)		Ziemniaki Potatoes	Żywiec rzeźny Animals for slaughter			Mleko krowie w zł za 1 hl Cow's milk in zł per hl
	pszenicy wheat	żyta rye		bydło (bez cieląt) cattle (excluding calves)	trzoda chlewna pigs	drób poultry	
	w złotych za 1 dt in zł per dt			w złotych za 1 kg wagi żywej in zł per kg live weight			
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100							
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100							
2007 I–XII	68,55	62,12	36,64	3,94	3,45	3,35	101,71
2008 I–XII	71,53	57,91	41,39	3,91	3,95	3,28	95,06
A	104,4	93,2	113,0	99,1	114,8	97,9	93,5
2008 I–XII	76,06	65,38	41,37	3,92	3,86	3,32	95,51
2009 I–XII	49,42	32,33	41,54	4,59	4,57	3,50	83,01
A	65,0	49,4	100,4	117,1	118,4	105,4	86,9
2008 XII	49,25	35,93	40,52	4,02	4,43	2,92	82,88
2009 I	49,25	39,42	-	4,11	4,50	3,10	82,54
II	50,44	37,69	-	4,30	4,27	3,36	81,80
III	51,10	37,30	-	4,73	4,87	3,42	81,83
IV	49,74	36,21	67,77	4,52	4,89	3,71	81,64
V	51,00	35,23	73,97	4,60	4,85	3,36	81,70
VI	54,32	35,23	70,09	4,87	5,13	3,65	80,69
VII	52,28	34,62	40,67	4,77	5,06	3,94	80,03
VIII	45,46	27,44	31,76	4,53	4,93	3,82	79,76
IX	45,79	25,50	24,14	4,47	4,69	3,59	80,58
X	45,73	26,23	22,61	4,36	4,23	3,37	84,46
XI	46,91	27,09	36,75	4,33	4,04	3,02	90,83
XII	48,18	29,69	43,63	4,39	3,82	2,98	93,35
A	97,8	82,6	107,7	109,2	86,2	102,1	112,6
B	102,7	109,6	118,7	101,4	94,6	98,7	102,8

^a Ceny bieżące bez VAT.

^a Current prices excluding VAT.

TABL. 21. PRZECIĘTNE CENY UZYSKIWANE PRZEZ ROLNIKÓW NA TARGOWISKACH
AVERAGE MARKET-PLACE PRICES RECEIVED BY FARMERS

OKRESY PERIODS	Ziarno zbóż Cereal grain				Ziemniaki ^a Potatoes ^a	Zwierzęta gospodarskie Livestock			Żywiec rzeźny Animal for slaughter	
	pszenicy wheat	żyta rye	jęczmienia barley	owsa oats		krowa dojna dairy cow	jałówka 1-roczną one-year heifer	prosię na chów piglet	krowy rzeźne cows for slaughter	trzoda chlewna pigs
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100										
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	w złotych za 1 dt in zł per dt					w złotych za 1 szt in zł per head			w złotych za 1 kg in zł per kg	
2007 I–XII	77,58	68,57	74,75	67,97	94,19	2648,13	1874,17	76,25	2,97	3,22
2008 I–XII	83,53	69,02	78,64	70,44	63,53	2604,96	1806,32	94,95	3,20	3,74
A	107,7	100,7	105,2	103,6	67,4	98,4	96,4	124,5	107,7	116,1
2008 I–XII	83,53	69,02	78,64	70,44	63,53	2604,96	1806,32	94,95	3,20	3,74
2009 I–XII	57,22	40,52	52,14	46,54	74,27	2650,33	1905,85	167,00	3,36	4,20
A	68,5	58,7	74,0	66,1	116,9	101,7	105,5	175,9	105,0	112,3
2008 XII	63,61	51,39	60,91	56,91	70,32	2666,67	1837,50	140,94	3,25	4,29
2009 I	62,33	48,09	58,49	50,89	76,61	2680,00	1680,00	156,48	3,23	3,65
II	62,45	47,11	60,12	55,95	77,36	2671,43	1900,00	158,96	3,75	3,94
III	58,68	44,56	58,40	53,19	78,03	2614,29	1940,00	185,17	3,13	4,32
IV	59,78	46,56	57,20	53,28	84,71	2733,33	2128,57	186,21	3,48	5,00
V	61,48	48,22	57,20	50,41	90,31	2660,00	2010,00	167,25	3,40	4,48
VI	57,98	41,58	50,64	47,51	93,83	2585,71	1933,33	166,43	3,38	4,23
VII	57,42	38,45	51,27	45,42	76,92	2640,00	1933,33	164,22	3,41	4,40
VIII	54,89	34,34	46,86	42,36	66,86	2800,00	1850,00	162,22	3,47	4,48
IX	52,69	33,33	45,29	39,77	59,36	2700,00	1875,00	186,07	3,42	4,50
X	51,58	34,80	46,18	39,93	56,94	2640,00	1900,00	161,72	3,30	3,60
XI	53,72	33,29	47,28	40,22	61,08	2516,67	1900,00	156,61	3,15	3,87
XII	53,61	35,97	46,71	39,54	69,25	2562,50	1820,00	152,88	3,21	3,93
A	84,3	70,0	76,7	69,5	98,5	96,1	99,0	108,5	98,8	91,6
B	99,8	108,1	98,8	98,3	113,4	101,8	95,8	97,6	101,9	101,6

^a Przeciętne ceny roczne – bez notowań cen ziemniaków jadalnych wczesnych; od lipca – dla okresów miesięcznych cena ziemniaków ze zbiorów danego roku.

^a Average annual prices – excluding price quotations of early kind of potatoes; since July – for monthly periods potatoes prices refer to current year crops.

TABL. 22. RELACJE CEN W ROLNICTWIE
PRICE RELATIONS IN AGRICULTURE

OKRESY PERIODS	Relacje ceny skupu 1 kg żywca wieprzowego do cen Procurement price per kg pigs for slaughter to prices of						Relacje cen targowiskowych do cen skupu Market-place prices to procurement prices of	
	1 kg żyta kg of rye		1 kg jęczmienia kg of barley	1 kg ziemniaków kg of potatoes		1 l mleka krowiego l of milk cows	pszenicy wheat	żywca wieprzowego pigs for slaughter
	na targowiskach on market-places	w skupie in procurement	na targowiskach on market-places		w skupie in procurement			
2008 XII	8,6	12,3	7,3	6,3	10,9	5,3	1,3	0,9
2009 I	9,4	11,4	7,7	5,9	x	5,4	1,3	0,8
II	9,1	11,3	7,1	5,5	x	5,2	1,2	0,9
III	10,9	13,1	8,3	6,2	x	6,0	1,1	0,9
IV	10,5	13,5	8,6	5,8	7,2	6,0	1,2	1,0
V	10,1	13,8	8,5	5,4	6,6	5,9	1,2	0,9
VI	12,3	14,6	10,1	5,5	7,3	6,4	1,1	0,8
VII	13,2	14,6	9,9	6,6	12,4	6,3	1,1	0,9
VIII	14,4	18,0	10,5	7,4	15,5	6,2	1,2	0,9
IX	14,1	18,6	10,4	7,9	19,4	5,8	1,2	1,0
X	12,2	16,1	9,2	7,4	18,7	5,0	1,1	0,9
XI	12,1	14,9	8,5	6,6	11,0	4,5	1,1	1,0
XII	10,6	12,9	8,2	5,5	8,8	4,1	1,1	1,0

INWESTYCJE INVESTMENT

TABL. 23. NAKŁADY INWESTYCYJNE^a
INVESTMENT OUTLAYS^a

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Ogółem Grand total	W tym na środki trwałe ^b Of which for fixed assets ^b			
		razem total	w tym of which		
			budynki i lokale buildings and structures	maszyny, urządzenia techniczne i narzędzia machinery, installations and tools	środki transportu means of transport
w tysiącach złotych, w cenach bieżących 10 ³ zł, current prices					
2007 I–XII	6906879	6905737	2229255	2982350	1245031
2008 I–VI	3693637	3690556	1129700	1592300	743188
I–IX	5439802	5437484	1601398	2387477	1067165
I–XII	7540548	7536313	2147676	3437260	1274955
A	109,2	109,1	96,3	115,3	102,4
2009 I–III	1225540*	1225242*	462908*	573468*	123405*
I–VI	3121056	3120543	860926	1979446	215628
I–IX	4343393	4342718	1270367	2686613	321388
A	79,8	79,9	79,3	112,5	30,1

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Z ogółem Of grand total				
	przemysł ^c industry ^c		budownictwo construction	handel; naprawa pojazdów samochodowych ^D trade; repair of motor vehicles ^D	transport i gospodarka magazynowa transport and storage
	razem total	przetwórstwo przemysłowe manufacturing			
w tysiącach złotych, w cenach bieżących 10 ³ zł, current prices					
2007 I–XII	4582370	2404897	292741	366024	277569
2008 I–VI	2524003	1106727	69238	171967	297557
I–IX	3731321	1711887	102912	294710	391507
I–XII	5330972	2371267	138527	406671	427855
A	116,3	98,6	47,3	111,1	154,1
2009 I–III	765376	342604	18509	112231	185506
I–VI	2462000	1276808	52139	184678	199090
I–IX	3405518	1685345	70347	287253	218352
A	91,3	98,4	68,4	97,5	55,8

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 20; wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących. ^b Łącznie z odsetkami od kredytów i pożyczek inwestycyjnych nieuwzględnionymi w dalszym podziale. ^c Patrz uwagi ogólne pkt 7.2 i pkt 9.

^a See methodological notes item 20; index numbers are calculated on the basis of value at current prices. ^b Including interest on credits and investment loans, not included in the further division. ^c See general notes item 7.2 and item 9.

TABL. 24. MIESZKANIA
DWELLINGS

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Mieszkania, na których realizację wydano pozwolenia <i>Dwellings for which permits has been granted</i>				Mieszkania, których budowę rozpoczęto <i>Dwellings under construction</i>
	ogółem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>			
		spółdzielnie mieszkaniowe <i>housing cooperatives</i>	budownictwo indywidualne <i>private construction</i>	przeznaczone na sprzedaż lub wynajem <i>for sale or rent</i>	
2007 I–XII	11576	479	7277	3233	7729
2008 I–XII	12160	266	7697	3256	8451
A	105,0	55,5	105,8	100,7	109,3
2009 I	917	-	443	422	204
I–II	1626	-	1005	489	521
I–III	2449	106	1535	497	1035
I–IV	3767	128	2169	1084	1821
I–V	4639	128	2812	1301	3009
I–VI	5537	129	3601	1380	3926
I–VII	6470	130	4478	1380	4702
I–VIII	7493	130	5068	1762	5650
I–IX	8196	105	5684	1874	6645
I–X	9767	178	6358	2698	7121
I–XI	10241	179	6809	2720	7496
I–XII	11214	180	7317	3129	7843
A	92,2	67,7	95,1	96,1	92,8

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Mieszkania oddane do użytkowania <i>Dwellings completed</i>							
	mieszkania <i>dwellings</i>				powierzchnia użytkowa w m ² <i>usable floor area in m²</i>			
	ogółem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>			ogółem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>		
spółdzielnie mieszka- niowe <i>housing cooperatives</i>		budownictwo indywidualne <i>private construction</i>	przeznaczone na sprzedaż lub wynajem <i>for sale or rent</i>	spółdzielnie mieszkaniowe <i>housing cooperatives</i>		budownictwo indywidualne <i>private construction</i>	przeznaczone na sprzedaż lub wynajem <i>for sale or rent</i>	
2007 I–XII	5886	235	4220	981	699246	14958	595495	66118
2008 I–XII	7372	241	4680	1885	846763	17381	669923	131305
A	125,2	102,6	110,9	192,2	121,1	116,2	112,5	198,6
2009 I	795	2	717	76	103386	546	98593	4247
I–II	1160	2	1005	153	151747	546	141028	10173
I–III	1532	26	1162	275	192296	3167	165535	20146
I–IV	1916	41	1394	411	236113	4297	198771	29512
I–V	2465	79	1605	711	290288	6145	230915	49695
I–VI	2928	84	1875	899	340747	6417	268823	61974
I–VII	3449	182	2149	1017	395555	12952	307336	70849
I–VIII	4141	191	2407	1418	463136	13727	345617	98434
I–IX	4667	215	2643	1589	516456	15391	381043	109734
I–X	5197	215	2940	1768	576390	15391	424572	122914
I–XI	5785	242	3263	1971	642640	17283	470551	139385
I–XII	6344	246	3733	2056	716028	17433	537875	145299
A	86,1	102,1	79,8	109,1	84,6	100,3	80,3	110,7

PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ NATIONAL ECONOMY ENTITIES

U w a g a. Dane w tablicy prezentowane są w układzie Polskiej Klasyfikacji Działalności 2004 (PKD 2004); patrz uwagi ogólne na str. 6 pkt 1.

N o t e. Data are represented in table in accordance with the Polish Classification of Activities 2004 (PKD 2004); see general notes on page 6, item 1.

TABL. 25. PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a WEDŁUG SEKCJI
NATIONAL ECONOMY ENTITIES^a BY SECTIONS

SEKCJE SECTION	Ogółem Grand total	Osoby prawne oraz jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej Legal entities and independent organizational units without legal personality			Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą ^b Natural persons conducting economic activity ^b	
		razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		
A – stan w dniu 30 IX 2009 as of September 30, 2009						
B – stan w dniu 31 XII 2009 as of December 31, 2009						
OGÓŁEM	A	230061	49679	6569	43110	180382
TOTAL	B	220706	49122	6567	42555	171584
w tym: of which:						
Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo	A	5294	683	37	646	4611
Agriculture, hunting and forestry	B	5098	675	35	640	4423
Rybołówstwo i rybactwo	A	27	3	-	3	24
Fishing	B	25	4	-	4	21
Przemysł ^c	A	31074	6614	145	6469	24460
Industry ^c	B	29640	6487	145	6342	23153
przetwórstwo przemysłowe	A	30612	6364	54	6310	24248
manufacturing	B	29159	6224	52	6172	22935
Budownictwo	A	23396	2402	31	2371	20994
Construction	B	22491	2349	31	2318	20142
Handel i naprawy ^Δ	A	73790	11930	23	11907	61860
Trade and repair ^Δ	B	69365	11585	23	11562	57780
Hotele i restauracje	A	5731	1234	50	1184	4497
Hotels and restaurants	B	5426	1213	51	1162	4213
Transport, gospodarka magazynowa i łączność	A	15623	1364	27	1337	14259
Transport, storage and communication	B	14925	1342	28	1314	13583
Pośrednictwo finansowe	A	8074	658	4	654	7416
Financial intermediation	B	7547	656	4	652	6891
Obsługa nieruchomości i firm ^Δ	A	31229	9601	1897	7704	21628
Real estate, renting and business activities	B	30465	9636	1906	7730	20829
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i zdrowotne ^Δ	A	2121	2112	703	1409	9
Public administration and defence; compulsory social security	B	2123	2113	702	1411	10
Edukacja	A	6090	3071	2724	347	3019
Education	B	6087	3057	2714	343	3030
Ochrona zdrowia i pomoc społeczna	A	10613	1321	514	807	9292
Health and social welfare	B	10666	1310	513	797	9356
Działalność usługowa komunalna, społeczna i indywidualna, pozostała	A	16996	8684	414	8270	8312
Other community, social and personal service activities	B	16845	8693	415	8278	8152

^a Zarejestrowane w rejestrze REGON. ^b Bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne. ^c Patrz uwagi ogólne pkt 9.
^a Registered in the REGON register. ^b Excluding persons tending private farms. ^c See general notes item 9.

TABL. 26. PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a WEDŁUG FORMY PRAWNEJ
 Stan w końcu miesiąca
NATIONAL ECONOMY ENTITIES^a BY FORM OF LEGAL
 End of month

OKRESY PERIODS	Przedsiębiorstwa państwowe <i>State owned enterprises</i>					Spółdzielnie <i>Cooperatives</i>		
	ogółem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>				ogółem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>	
przemysł ^b <i>industry^b</i>		budownictwo <i>construction</i>	handel i naprawy ^Δ <i>trade and repair^Δ</i>	transport, gospodarka magazynowa i łączność <i>transport, storage and communication</i>	rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo <i>agriculture, hunting and forestry</i>		przemysł ^b <i>industry^b</i>	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>								
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>								
2007 XII	52	28	4	5	4	1023	190	157
2008 XII	29	17	2	3	1	976	172	147
2009 III	24	15	2	2	1	970	171	145
VI	23	14	2	2	1	965	167	145
IX	20	13	2	1	1	966	166	144
XII	18	12	2	1	1	963	164	144
A	62,1	70,6	100,0	33,3	100,0	98,7	95,3	98,0
B	90,0	92,3	100,0	100,0	100,0	99,7	98,8	100,0

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Spółdzielnie (dok.) <i>Cooperatives (cont.)</i>			Spółki handlowe <i>Commercial companies</i>					
	w tym <i>of which</i>			ogółem <i>grand total</i>	w tym z udziałem kapitału zagra- nicznego <i>of which with foreign partici- pation</i>	z ogółem – spółki <i>of grand total – companies</i>			
budow- nictwo <i>construction</i>	handel i naprawy ^Δ <i>trade and repair^Δ</i>	obsługa nie- ruchomości i firm ^Δ <i>real estate, renting and business activities</i>	przemysł ^b <i>industry^b</i>			budow- nictwo <i>construction</i>	handel i naprawy ^Δ <i>trade and repair^Δ</i>	obsługa nie- ruchomości i firm ^Δ <i>real estate, renting and business activities</i>	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>									
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>									
2007 XII	33	222	341	12372	2493	3194	1034	4768	1775
2008 XII	32	207	343	12844	2584	3207	1093	4881	1964
2009 III	32	208	341	12984	2622	3209	1093	4924	2035
VI	32	207	341	13105	2628	3224	1098	4947	2080
IX	31	207	345	13252	2652	3249	1107	4973	2134
XII	30	206	345	13408	2664	3271	1116	5004	2188
A	93,8	99,5	100,6	104,4	103,1	102,0	102,1	102,5	111,4
B	96,8	99,5	100,0	101,2	100,5	100,7	100,8	100,6	102,5

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Spółki handlowe (dok.) <i>Commercial companies (cont.)</i>							Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą ^c <i>Natural persons conducting economic activity^c</i>
	z ogółem – spółki (dok.) <i>of grand total – companies (cont.)</i>							
	akcyjne <i>joint-stock</i>			z ograniczoną odpowiedzialnością <i>limited liability</i>				
razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>		razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>				
	jednoosobowe Skarbu Państwa <i>sole-share holder of State Treasury</i>	z udziałem kapitału zagra- nicznego <i>with foreign participation</i>		z udziałem kapitału zagra- nicznego <i>with foreign participation</i>	jednoosobowe Skarbu Państwa <i>sole-share holder of State Treasury</i>			
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>								
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>								
2007 XII	426	19	56	9846	2414	11	189832	
2008 XII	426	10	59	10147	2493	18	191220	
2009 III	425	10	61	10256	2528	20	187136	
VI	428	9	61	10341	2535	21	186062	
IX	426	9	58	10468	2560	22	180382	
XII	429	9	58	10596	2571	21	171584	
A	100,7	90,0	98,3	104,4	103,1	116,7	89,7	
B	100,7	100,0	100,0	101,2	100,4	95,5	95,1	

a Zarejestrowane w rejestrze REGON. *b* Patrz uwagi ogólne pkt 9. *c* Bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne.
a Registered in the REGON register. *b* See general notes item 9. *c* Excluding persons tending private farms.

ROLNICTWO AGRICULTURE

TABL. 27. ZWIERZĘTA GOSPODARSKIE^a
LIVESTOCK^a

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Bydło Cattle			Trzoda chlewna Pigs						
	ogółem total	krowy cows	pozostałe others	ogółem grand total	prosięta o wadze do 20 kg piglets up to 20 kg	warchlaki o wadze od 20 kg do 50 kg piglets from 20-50 kg	na ubój o wadze 50 kg i więcej for slaughter 50 kg and more	na chów o wadze 50 kg i więcej for breeding 50 kg and more		
								razem total	w tym lochy of which sows	
									razem total	w tym prośne of which in farrow
w tysiącach sztuk 10 ³ heads										

	Ogółem Total									
2006 XII ^c	430,8	228,6	202,2	1465,9	438,3	353,7	534,8	139,1	136,6	89,9
2007 III . . . . .	.	.	.	1369,0	401,0	386,4	445,9	135,8	131,9	83,0
VI ^b	455,0	233,6	221,5	1369,7	396,8	363,4	468,1	141,3	137,3	87,5
XII ^c	433,3	238,5	194,7	1297,1	368,2	327,7	476,8	124,5	121,6	80,3
2008 III . . . . .	.	.	.	1162,3	355,3	316,8	385,8	104,4	101,5	66,2
VI ^b	466,1	236,6	229,5	1148,0	320,1	334,5	388,1	105,2	103,0	64,3
XII ^c	458,0	230,4	227,6	1038,4	271,4	256,0	418,5	92,5	89,8	57,8
2009 III . . . . .	.	.	.	1022,0	282,3	269,9	364,7	105,2	103,0	66,5
VI ^b	473,2	234,3	238,9	1116,5	316,9	288,2	402,2	109,1	107,0	67,2
XII ^c	477,9	227,0	250,9	1197,4	301,4	289,6	496,2	110,2	107,6	66,4
A	104,3	98,5	110,2	115,3	111,1	113,1	118,6	119,2	119,8	114,9
B	101,0	96,9	105,0	107,2	95,1	100,5	123,4	101,0	100,6	98,7

	w tym w gospodarstwach indywidualnych of which in individual farms									
2006 XII ^c	426,2	226,9	199,3	1438,1	431,7	344,6	526,1	135,7	133,7	88,6
2007 III . . . . .	.	.	.	1340,3	394,8	378,7	434,3	132,4	129,1	81,7
VI ^b	450,6	231,9	218,7	1337,5	390,1	355,5	454,1	137,8	134,3	85,5
XII ^c	429,1	237,0	192,0	1266,5	362,4	320,1	463,0	121,0	118,7	78,4
2008 III . . . . .	.	.	.	1134,0	349,4	310,5	373,1	101,0	98,6	64,3
VI ^b	462,2	235,1	227,1	1118,8	314,3	326,8	376,3	101,5	99,7	62,4
XII ^c	454,9	229,1	225,8	1007,9	265,6	248,0	405,7	88,7	86,6	56,2
2009 III . . . . .	.	.	.	992,0	276,8	263,8	352,7	101,7	100,0	64,9
VI ^b	469,5	232,8	236,7	1086,3	310,9	279,9	390,2	105,4	103,8	65,6
XII ^c	474,1	225,5	248,6	1155,0	293,2	279,1	477,3	105,4	103,4	64,0
A	104,3	98,5	110,3	114,6	110,4	112,6	117,6	118,9	119,3	113,9
B	101,0	96,9	105,2	106,3	94,3	99,7	122,3	100,0	99,7	97,5

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 21. ^b Dane dotyczące trzody chlewnej – stan w końcu lipca. ^c Dane dotyczące trzody chlewnej – stan w końcu listopada.

^a See methodological notes item 21. ^b Data of pigs – end of July. ^c Data of pigs – end of November.

TABL. 28. SKUP WAŻNIEJSZYCH PRODUKTÓW ROLNYCH
PROCUREMENT OF MAJOR AGRICULTURAL PRODUCTS

OKRESY PERIODS	Ziarno zbóż ^a Cereal grain ^a			Żywiec rzeźny ^b Animals for slaughter ^b			
	ogółem total	w tym of which		ogółem total	w tym of which		
		pszenicy wheat	żyta rye		wołowy (z cielęcym) cattle (incl. calves)	wieprzowy pigs	drobiowy poultry
w tonach in t				w przeliczeniu na mięso (łącznie z tłuszczami) ^c – w tonach in terms of meat (including fats) ^c – in t			
2007 I–XII	110368 ^d	66570 ^d	32456 ^d	321839	37746	206164	77653
2008 I–XII	98612 ^d	55300 ^d	34988 ^d	301792	39947	176301	85281
A	89,3	83,1	107,8	93,8	105,8	85,5	109,8
2008 I–XII	246284 ^e	150137 ^e	73088 ^e	236119	25757	131226	78968
2009 I–XII	269811 ^f	163224 ^f	72994 ^f	182422	20450	102190	59562
A	109,6	108,7	99,9	77,3	79,4	77,9	75,4
2008 XII	5984	4745	1031	12653	1012	6120	5518
2009 I	5710	3851	1169	7967	731	4399	2835
II	7913	6037	949	10233	981	5806	3445
III	11860	9008	812	10322	1176	5650	3495
IV	10071	7867	1108	10402	755	5197	4441
V	10108	7432	1507	7232	857	4119	2254
VI	14658	10185	2526	9605	741	4723	4141
VII	10280	7689	1287	9822	751	4866	4202
VIII	17375	12080	2428	9799	588	5050	4161
IX	15577	6345	7456	10661	680	5484	4498
X	7328	5534	860	11507	841	5564	5099
XI	6995	5064	1115	11465	749	6151	4562
XII	9460	6245	1789	11535	735	6396	4400
A	158,1	131,6	173,5	91,2	72,6	104,5	79,7
B	135,2	123,3	160,4	100,6	98,1	104,0	96,4

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Żywiec rzeźny ^b (dok.) Animals for slaughter ^b (cont.)				Mleko krowie w tys. l Cow's milk 10 ³ l
	ogółem total	w tym of which			
		bydło cattle	trzoda chlewna pigs	drób poultry	
w wadze żywej – w tonach in live weight – in t					
2007 I–XII	447510	70708	264313	110932	724424
2008 I–XII	424308	74761	226025	121832	752362
A	94,8	105,7	85,5	109,8	103,9
2008 I–XII	330235	48218	168236	112812	746889
2009 I–XII	255269	38282	131014	85086	744794
A	77,3	79,4	77,9	75,4	99,7
2008 XII	17642	1903	7846	7883	58899
2009 I	11072	1375	5640	4050	57709
II	14217	1845	7443	4922	58085
III	14456	2213	7244	4993	63713
IV	14450	1421	6662	6345	63246
V	10121	1610	5281	3220	69303
VI	13368	1392	6055	5915	67312
VII	13662	1412	6239	6003	66511
VIII	13527	1103	6474	5944	65367
IX	14738	1277	7031	6425	61760
X	16010	1587	7134	7284	59292
XI	15821	1414	7886	6517	54508
XII	15880	1387	8200	6286	56461
A	90,0	72,9	104,5	79,7	95,9
B	100,4	98,1	104,0	96,5	103,6

a Podstawowych (bez ziarna siewnego) łącznie z mieszankami zbożowymi. b Obejmuje bydło, cielęta, trzodę chlewną, owce, konie i drób. c W wadze poubojowej ciepłej. d Okres VII -XII. e Okres VII 2007-XII 2008. f Okres VII 2008-XII 2009.

U w a g a. Patrz uwagi ogólne pkt 7.3.

a Basic (excluding sowing seeds); including cereal mixes. b Data include cattle, calves, pigs, sheep, horses and poultry. c In post-slaughter warm weight. d The period VII - XII. e The period VII 2007-XII 2008. f The period VII 2008-XII 2009.

Note. See general notes item 7.3.

PRZEMYSŁ I BUDOWNICTWO INDUSTRY AND CONSTRUCTION

TABL. 29. PRODUKCJA SPRZEDANA PRZEMYSŁU^a
SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY^a

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Ogółem Grand total	Przetwórstwo przemysłowe Manufacturing					
		razem total	w tym of which				
			produkcja artykułów spożywczych manufacture of food products	produkcja napojów manufacture of beverages	produkcja wyrobów tekstylnych manufacture of textiles	produkcja odzieży manufacture of wearing apparel	produkcja skór i wyrobów skórzanych ^Δ manufacture of leather and related products
w tysiącach złotych 10 ³ zł							
2007 I–XII	40928825,0	33780294,5	7908865,2	433817,6	2175494,9	2362344,6	162353,3
2008 I–XII	43406295,3	35320735,3	8415481,1	530688,5	1899532,2	2290364,3	148894,5
2009 I–XII	45314483,2	35893290,0	8883382,8	518968,9	1754441,4	2275389,6	137533,5
A	100,0	101,6	104,6	99,3	92,5	99,4	96,5
2008 XII	3477688,7	2689148,6	664002,0	33586,4	111016,4	158132,6	10844,0
2009 I	3708833,1	2747268,8	642883,8	30218,3	142426,5	159330,5	9906,6
II	3832436,2	2967620,6	629735,3	36275,6	147411,0	185553,4	10570,8
III	4042429,4	3240649,2	714540,4	35783,0	161205,4	182662,0	11859,5
IV	3778429,9	3056621,5	754072,2	46661,5	142126,9	192578,4	11955,6
V	3540953,6	2858022,8	722019,0	45839,7	133921,7	176223,7	10198,9
VI	3739061,1	3045869,5	750641,8	49555,1	137166,6	174335,1	11069,9
VII	3712707,4	2987148,1	773590,5	59084,5	133513,0	151937,6	10480,8
VIII	3591642,2	2896571,4	755734,1	44799,3	120037,0	178408,2	12584,3
IX	3965784,1	3222355,6	746421,2	40012,2	166991,6	198647,8	11984,3
X	4029681,5	3233341,6	770592,8	38476,9	160629,8	221027,4	13179,6
XI	3858980,2	3058481,6	725360,9	38118,1	147989,2	185881,7	10996,7
XII	3758760,9	2836374,2	743297,1	35148,1	119522,7	181323,7	9831,1
A	106,2	109,1	109,6	105,5	109,4	116,7	91,1
B	95,6	92,2	101,9	91,9	79,6	97,4	85,2

^a Patrz uwagi ogólne pkt 9 i wyjaśnienia metodyczne pkt 22.

^a See general notes item 9 and methodological notes item 22.

TABL. 29. PRODUKCJA SPRZEDANA PRZEMYSŁU^a (cd.)
 SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY^a (cont.)

OKRESY PERIODS	Przetwórstwo przemysłowe (cd.) Manufacturing (cont.)							
	w tym of which							
	produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny ^Δ manufacture of products of wood cork, straw and wicker ^Δ	produkcja papieru i wyrobów z papieru ^Δ manufacture of and paper and paper products ^Δ	poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji printing and reproduction of recorded media	produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych manufacture of chemicals and chemical products	produkcja wyrobów farma- ceutycznych ^Δ manufacture of phar- maceutical products	produkcja wyrobów z gumy i z tworzyw sztucznych manufacture of rubber and plastic products	produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetal- licznych manufacture of other non-metallic mineral pro- ducts	produkcja metali manufacture of basic metals
	w tysiącach złotych 10 ³ zł							
2007 I–XII	1167423,2	842370,8	506338,2	651553,0	1197554,1	3164338,7	3149017,8	273130,0
2008 I–XII	1027651,9	826943,1	562358,3	702973,1	1193878,2	3185585,8	3404669,0	297912,0
2009 I–XII	830171,4	709421,8	564972,9	639816,5	1261055,8	3817124,9	3121694,7	223527,9
A	81,7	96,0	103,8	90,2	103,2	118,1	91,9	82,2
2008 XII	70570,7	54125,9	43128,1	53000,4	140856,7	234323,3	203238,8	17737,9
2009 I	73281,8	65411,4	43352,0	59570,0	72389,5	245685,7	170418,4	20850,8
II	72580,2	67370,3	46435,2	64239,2	114325,3	280221,3	217815,5	19159,2
III	66464,9	70158,4	55471,2	61247,8	113708,3	321532,7	249315,0	21266,0
IV	61358,2	68594,0	42430,7	56089,3	88374,3	291423,2	265757,3	20039,3
V	63902,8	66225,0	46423,4	49155,8	90627,9	299520,4	295417,3	19512,5
VI	66285,1	68174,6	44028,7	53615,8	109802,5	318679,0	289199,3	18900,4
VII	54131,2	59496,4	41417,9	51003,9	67053,1	319761,2	300795,2	18426,8
VIII	66734,1	59277,2	40821,3	46577,3	91980,9	327070,8	292172,3	17602,4
IX	77051,7	60536,2	49488,2	50215,2	129500,2	365859,2	300286,5	17276,5
X	84054,9	65102,9	49649,3	51386,4	103723,8	361405,8	261128,5	18206,2
XI	76738,9	64630,6	55258,2	51420,0	134428,5	336770,0	232846,0	16310,9
XII	54141,6	59502,8	46197,3	43582,1	120745,9	278035,6	195666,9	12481,9
A	81,0	138,6	125,3	82,0	85,2	127,0	102,0	78,0
B	70,1	93,3	89,8	82,7	90,8	82,8	84,2	77,0

a Patrz uwagi ogólne pkt 9 i wyjaśnienia metodyczne pkt 22.
 a See general notes item 9 and methodological notes item 22.

TABL. 29. PRODUKCJA SPRZEDANA PRZEMYSŁU^a (dok.)
SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY^a (cont.)

OKRESY PERIODS	Przetwórstwo przemysłowe (dok.) Manufacturing (cont.)						
	w tym of which						
	produkcja wyrobów z metali ^Δ manufacture of metal products ^Δ	produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych manufacture of computer, electronic and optical products	produkcja urządzeń elektrycznych manufacture of electrical equipment	produkcja maszyn i urządzeń ^Δ manufacture of machinery and equipments n.e.c.	produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep ^Δ manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers	produkcja pozostałego sprzętu transporto- wego manufacture of other transport equipment	produkcja mebli manufacture of furniture
w tysiącach złotych 10 ³ zł							
2007 I–XII.....	2143763,9	618863,4	2070369,9	1566721,1	1597289,3	151652,9	894143,9
2008 I–XII.....	2408648,5	1151890,4	2386313,8	1400337,6	1490185,7	157368,1	889340,4
2009 I–XII.....	2331545,3	2077952,0	2586368,1	1202202,1	909479,5	198301,0	863736,8
A	92,6	200,9	101,0	87,2	64,8	125,7	87,5
2008 XII.....	213034,3	102043,5	159946,5	129533,7	76773,6	8482,2	73393,7
2009 I.....	166928,4	99168,4	407956,9	97854,5	77715,3	14551,3	73089,7
II.....	179206,4	114401,6	443718,3	106110,2	72659,8	20699,2	65715,5
III.....	198786,0	113966,5	489877,3	114309,5	85412,1	26562,8	73220,1
IV.....	191315,4	96196,4	388316,1	96068,9	77323,3	23966,9	67136,1
V.....	190775,9	86589,1	219354,7	87818,3	82349,1	28030,8	58784,2
VI.....	200964,0	158767,3	245943,2	95070,9	78571,7	17395,3	62834,0
VII.....	201706,9	143338,4	279321,2	79494,6	68112,3	13649,5	68156,0
VIII.....	189150,1	146545,9	178134,8	89117,5	69451,7	10552,5	72949,3
IX.....	199680,1	178374,7	220126,8	98916,5	85910,8	12154,3	82933,9
X.....	217550,5	186466,9	249560,3	108367,1	81504,6	6871,7	81923,6
XI.....	195740,8	183358,7	244641,8	92646,2	74508,2	12840,1	85831,3
XII.....	196094,5	172079,5	210173,4	111251,6	65278,4	12886,5	76297,7
A	85,5	215,7	125,4	94,1	107,4	151,5	100,9
B	100,2	94,5	84,8	118,9	87,9	100,4	88,4

^a Patrz uwagi ogólne pkt 9 i wyjaśnienia metodyczne pkt 22.

Uwaga. Wskaźniki dynamiki (A,B) obliczono na podstawie danych w cenach stałych (średnie ceny bieżące z 2000 r.).

^a See general notes item 9 and methodological notes item 22.

Note. Index numbers (A,B) are calculated on the basis of data in constant prices (average current prices in 2000).

TABL. 30. PRODUKCJA WYBRANYCH WYROBÓW WEDŁUG PKWiU
PRODUCTION OF SELECTED PRODUCTS BY PRODCOM

OKRESY PERIODS	Produkty uboju wliczone do wydajności poubojowej ^a <i>Slaughter products included in post-slaughter effectiveness^a</i>		Masło oraz inne tłuszcze otrzymywane z mleka <i>Butter and other fats from milk</i>	Mleko płynne przetworzone w hl <i>Milk, liquid, processed in hl</i>
	bydła i cieląt <i>cattle and calves</i>	trzody chlewnej <i>pigs</i>		
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>				
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>	w tonach <i>in t</i>			
2007 I–XII	4918	66939	12147	3489125
2008 I–XII	7905	57937	11251	3097842
2009 I–XII	8618	59147	12288	3941607
A	109,0	102,1	109,2	127,2
2008 XII	670	4204	1139	306387
2009 I	681	4648	1047	312484
II	729	4403	1044	298806
III	836	5484	1217	346888
IV	786	5201	1033	333131
V	782	4586	995	351916
VI	649	4564	1075	325374
VII	690	4564	1157	316816
VIII	540	4314	970	311096
IX	739	4929	960	340855
X	833	5692	925	325580
XI	646	5338	879	360115
XII	707	5424	986	318546
A	105,5	129,0	86,6	104,0
B	109,4	101,6	112,2	88,5

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Tkaniny bawełniane o masie powierzchniowej nie przekraczającej 200g/m ² , z wyjątkiem gazy i drelichów (bez kolorowo tkanych) <i>Cotton fabrics weighing not more than 200g/m² except for gauze (wi- thout dyeing fabrics and de- nim)</i>	Tkaniny bawełniane o masie powierzchniowej większej niż 200 g/m ² (bez kolorowo tkanych) <i>Cotton fabrics weighing more than 200 g/m² (without dyeing fabrics)</i>	Tkaniny z przędzy z syntetycznych włókien ciągłych i z przędzy sztucznych włókien ciągłych <i>Woven fabrics of synthetic fi- lament yarns and yarn of pro- cessed continous fibres</i>	Bielizna pościelowa <i>Bed-linen fabrics</i>
	A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>	w tys. m ² <i>in thous. m²</i>			w tys. szt in thous. pcs
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>				
2007 I–XII	52963	18952	35425	1203
2008 I–XII	37895	18778	24815	257
2009 I–XII	32261	18386	22655	291
A	85,1	97,9	91,3	113,2
2008 XII	1980	1091	1663	21
2009 I	2194	1872	2166	24
II	2468	1526	2144	10
III	2710	1623	2339	13
IV	2342	1510	2319	24
V	2336	1486	1838	19
VI	1349	1032	2264	21
VII	2778	1782	1620	17
VIII	2509	1493	1631	26
IX	3254	1541	1902	36
X	3347	1595	1829	35
XI	2983	1597	1599	41
XII	2893	1356	1289	25
A	146,1	124,3	77,5	119,0
B	97,0	84,9	80,6	61,0

^a W wadze poubojowej ciepłej; wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących.
a In a post slaughter warm weight; index numbers are calculated on the basis of value at current prices.

TABL. 30. PRODUKCJA WYBRANYCH WYROBÓW WEDŁUG PKWiU (cd.)
 PRODUCTION OF SELECTED PRODUCTS BY PRODCOM (cont.)

OKRESY PERIODS	Obrusy i serwety <i>Table clothes</i>	Rajstopy i rajtuzy <i>Tights</i>	Okrycia i ubiory z tkanin, w tym: <i>Fabric garments of which:</i>		
			placze męskie lub chłopięce, wiatrówki i podobne artykuły <i>men's or boys' over-coats, wind jackets and similar goods</i>	garnitury męskie lub chłopięce i zestawy odzieżowe <i>men's or boys' suits and sets of clothes</i>	spodnie i szorty męskie lub chłopięce <i>men's or boys' trousers and shorts</i>
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>					
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>					
w tys. szt <i>in thous. pcs</i>					
2007 I–XII	349	97932	120	93	3566
2008 I–XII	369	109576	103	138	3726
2009 I–XII	607	115654	77	116	3164
A	164,5	105,5	74,8	84,1	84,9
2008 XII	41	7049	5	6	331
2009 I	42	5628	7	21	278
II	47	9509	3	10	347
III	36	10825	4	11	411
IV	43	10063	7	15	269
V	33	10846	7	11	255
VI	59	8399	7	9	276
VII	54	6610	8	9	202
VIII	40	9699	7	10	186
IX	82	11442	11	10	253
X	72	12594	10	8	225
XI	52	11040	4	7	219
XII	47	8634	3	9	245
A	114,6	122,5	60,0	150,0	74,0
B	90,4	78,2	75,0	128,6	111,9

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Okrycia i ubiory z tkanin, w tym (dok.): <i>Fabric garments of which (cont.):</i>		
	żakiety i blezery damskie lub dziewczęce <i>women's or girls' jackets and blazers</i>	sukienki, spódnico-spodnie damskie lub dziewczęce <i>women's or girls' dresses, skirts and skirts-trousers</i>	spodnie, spodnie typu "ogrodniczki" i szorty damskie lub dziewczęce <i>women's or girls' trousers, suspenders, breeches and shorts</i>
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>			
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>			
w tys. szt <i>in thous. pcs</i>			
2007 I–XII	162	324	4710
2008 I–XII	190	339	3635
2009 I–XII	243	372	1405
A	127,9	109,7	38,7
2008 XII	14	20	229
2009 I	20	17	273
II	21	34	265
III	27	24	183
IV	25	38	64
V	19	32	80
VI	18	18	95
VII	20	33	66
VIII	19	34	52
IX	19	29	72
X	16	31	84
XI	14	30	78
XII	16	43	78
A	114,3	215,0	34,1
B	114,3	143,3	100,0

TABL. 30. PRODUKCJA WYBRANYCH WYROBÓW WEDŁUG PKWiU (dok.)
 PRODUCTION OF SELECTED PRODUCTS BY PRODCOM (cont.)

OKRESY PERIODS	Bielizna osobista, w tym: Fabric underwear of which:		Obuwie z wierzchami ze skóry w tys. par Footwear with leather top in thous. pairs	Płytki ceramiczne i płyty chodnikowe w tys. m ² Ceramic tiles and flags in thous. m ²
	bluzki i bluzki koszulowe damskie lub dziewczęce women's or girls' blouses	koszulki męskie lub chłopięce men's or boys' shirts		
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100				
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	w tys. szt in thous. pcs			
2007 I–XII	2593	1564	456	57287
2008 I–XII	2266	1312	455	63324
2009 I–XII	1905	1100	375	49207
A	84,1	83,8	82,4	77,7
2008 XII	172	105	19	4574
2009 I	94	88	23	15703
II	168	101	32	3613
III	222	106	38	4535
IV	182	108	27	4271
V	109	96	35	4461
VI	158	96	29	4493
VII	134	81	28	3927
VIII	122	71	36	3643
IX	144	113	35	3941
X	163	58	38	4355
XI	127	77	22	4370
XII	129	104	27	4238
A	75,0	99,0	142,1	92,7
B	101,6	135,1	122,7	97,0

TABL. 31. PRODUKCJA SPRZEDANA BUDOWNICTWA^a
 SOLD PRODUCTION OF CONSTRUCTION^a

OKRESY PERIODS	Ogółem Grand total	W tym produkcja budowlano-montażowa ^b Of which construction and assembly production ^b			
		razem total	w tym of which		
			budowa budynków ^Δ construction of buildings	budowa obiektów inżynierii lądowej i wodnej ^Δ civil engineering	roboty budowlane specjalistyczne specialised construction activities
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100					
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100					
w tysiącach złotych (w bieżących cenach) 10 ³ zł (in current prices)					
2007 I–XII	5532917,8	3515279,0	1489122,2	1264657,6	761499,2
2008 I–XII	6160072,3	3831422,2*	1718517,7*	1246622,3*	866282,3*
2009 I–XII	6022799,7	3713418,9	1530812,5	1416108,4	766498,0
A	97,8	96,9	89,1	113,6	88,5
2008 XII	809738,6	562446,5*	206739,5*	221570,2*	134136,8*
2009 I	261654,8	155933,0	90366,5	23979,4	41587,1
II	301729,3	211448,3	101198,3	57289,1	52960,9
III	461865,4	280103,2	141765,6	59454,9	78882,7
IV	455714,7	272483,4	112457,9	81748,4	78277,1
V	443498,5	279560,3	120065,5	97178,1	62316,7
VI	502993,1	329947,6	146395,1	127678,9	55873,6
VII	491409,9	295923,2	113765,9	123783,2	58374,1
VIII	459284,5	306570,9	112367,3	145421,4	48782,2
IX	527386,7	341139,9	130491,5	143998,3	66650,1
X	542302,4	354558,6	129250,4	155470,4	69837,8
XI	468670,8	273147,5	85658,5	132010,8	55478,2
XII	762305,8	503650,9	184266,9	236799,4	82584,6
A	94,1	89,5	89,1	106,9	61,6
B	162,7	184,4	215,1	179,4	148,9

^a Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących. ^b Bez podwykonawców.
^a Index numbers are calculated on the basis of value at current prices. ^b Excluding sub-contractors.

HANDEL TRADE

TABL. 32. SPRZEDAŻ DETALICZNA TOWARÓW WEDŁUG RODZAJÓW DZIAŁALNOŚCI PRZEDSIĘBIORSTWA^{ab}
RETAIL SALES OF GOODS BY TYPE OF ENTERPRISE ACTIVITY^{ab}

OKRESY PERIODS	Ogółem Total	W tym Of which		
		pojazdy mechaniczne, motocykle, części <i>motor vehicles, motorcycles, parts</i>	paliwa stałe, ciekle i gazowe <i>sold, liquid and gaseous fuels</i>	żywność, napoje i wyroby tytoniowe <i>food, beverages and tobacco products</i>
analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>				
2007 I–XII	115,3	107,6	105,6	106,5
2008 I–XII	110,6	115,8	117,5	109,2
2009 I–XII	104,5	102,5	76,1	100,9
2008 XII	103,6	82,2	103,7	107,4
2009 I	98,0	78,9	67,1	103,3
II	95,9	104,7	65,6	100,3
III	109,4	188,5	65,2	96,1
IV	99,3	84,7	67,3	104,1
V	99,0	89,2	70,1	98,4
VI	101,2	77,1	70,0	100,3
VII	104,3	104,8	73,9	102,2
VIII	107,6	118,2	80,9	98,4
IX	107,1	141,4	80,8	100,8
X	105,3	115,1	87,1	98,4
XI	111,7	127,0	99,1	100,9
XII	108,3	107,0	94,6	102,7

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which				
	pozostała sprzedaż detaliczna w niewyspe- cjalizowanych sklepach <i>other retail sales in non-specialized stores</i>	farmaceutyki, kosmetyki i sprzęt ortopedyczny <i>pharmaceuticals, cosmetics, orthopedic equipment</i>	włókno, odzież, obuwie <i>textiles, clothing, footwear</i>	meble, RTV, AGD <i>furniture, consumer electronics, household appliances</i>	prasa, książki, pozostała sprzedaż w wyspecjali- zowanych sklepach <i>papers, books, other sale in specialized stores</i>
analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>					
2007 I–XII	109,5	142,8	116,3	118,5	99,8
2008 I–XII	125,6	128,8	117,3	99,2	98,1
2009 I–XII	98,6	121,9	98,5	94,9	96,0
2008 XII	117,7	127,7	106,9	96,6	87,5
2009 I	89,1	125,1	103,5	97,9	82,2
II	90,2	120,3	98,2	85,6	73,9
III	87,7	123,9	97,8	106,9	90,9
IV	82,6	126,7	115,4	101,7	78,6
V	88,2	124,4	107,4	96,6	96,8
VI	99,2	121,8	95,4	94,2	98,0
VII	92,9	124,9	93,7	94,3	98,1
VIII	106,2	125,3	96,2	98,4	112,1
IX	110,3	125,0	77,0	100,4	99,8
X	104,1	123,1	87,3	85,2	96,2
XI	98,6	123,0	95,7	87,6	139,0
XII	102,4	120,2	94,9	90,0	118,9

a Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących. b Grupowania przedsiębiorstw dokonano na podstawie Polskiej Klasyfikacji Działalności, zaliczając przedsiębiorstwo do określonej kategorii wg przeważającego rodzaju działalności, zgodnie z aktualnym stanem organizacyjnym. Kształtowanie się dynamiki sprzedaży detalicznej wynika m. in. ze zmiany przeważającego rodzaju działalności przedsiębiorstwa, jak i zmian organizacyjnych.

a Indices are calculated on the basis of value at current prices. b Groups of enterprises were created on the basis of Polish Classification of Activities (PKD), and a given enterprise is included to a specific category by predominating kind of activity and according to its present organizational state. The dynamic of the retail sale result from, among others, change both in the predominating kind of activity of the enterprise and in its organization.

TABL. 32. SPRZEDAŻ DETALICZNA TOWARÓW WEDŁUG RODZAJÓW DZIAŁALNOŚCI PRZEDSIĘBIORSTWA^{ab} (cd.)
 RETAIL SALES OF GOODS BY TYPE OF ENTERPRISE ACTIVITY^{ab} (cont.)

OKRESY PERIODS	Ogółem Total	W tym Of which		
		pojazdy mechaniczne, motocykle, części motor vehicles, motorcycles, parts	paliwa stałe, ciekłe i gazowe sold, liquid and gaseous fuels	żywność, napoje i wyroby tytoniowe food, beverages and tobacco products
miesiąc poprzedni = 100 previous month = 100				
2008 XII	121,2	111,4	109,7	122,9
2009 I	77,8	73,3	79,8	80,1
II	98,3	115,2	91,3	97,6
III	122,8	188,4	101,3	109,7
IV	95,5	54,7	108,9	110,9
V	98,2	90,8	101,0	93,2
VI	102,6	102,7	101,4	99,8
VII	104,5	106,1	114,1	105,0
VIII	96,2	94,0	99,6	96,5
IX	105,0	118,0	103,1	99,6
X	102,2	107,7	99,0	104,6
XI	94,4	106,8	96,8	86,7
XII	117,8	97,5	102,5	126,6

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which				
	pozostała sprzedaż detaliczna w niewyspecjalizowanych sklepach other retail sales in non-specialized stores	farmaceutyki, kosmetyki i sprzęt ortopedyczny pharmaceuticals, cosmetics, orthopedic equipment	włókno, odzież, obuwie textiles, clothing, footwear	meble, RTV, AGD furniture, consumer electronics, household appliances	prasa, książki, pozostała sprzedaż w wyspecjali- zowanych sklepach papers, books, other sale in specialized stores
miesiąc poprzedni = 100 previous month = 100					
2008 XII	130,1	148,2	132,5	120,6	123,3
2009 I	73,2	70,4	75,4	58,5	72,2
II	102,8	98,3	84,5	104,8	93,1
III	110,1	114,0	106,7	115,9	123,4
IV	107,8	103,3	118,1	100,4	99,8
V	89,4	100,0	94,2	94,2	101,8
VI	102,4	104,7	96,2	100,3	109,7
VII	98,5	106,4	99,5	111,7	108,8
VIII	103,3	94,1	98,3	102,2	108,6
IX	107,4	98,9	94,1	109,9	99,1
X	102,3	103,4	121,1	91,5	93,8
XI	88,6	95,0	89,0	91,2	125,7
XII	126,5	144,8	131,3	127,9	93,1

a Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących. b Grupowania przedsiębiorstw dokonano na podstawie Polskiej Klasyfikacji Działalności, zaliczając przedsiębiorstwo do określonej kategorii wg przeważającego rodzaju działalności, zgodnie z aktualnym stanem organizacyjnym. Kształtowanie się dynamiki sprzedaży detalicznej wynika m. in. ze zmiany przeważającego rodzaju działalności przedsiębiorstwa, jak i zmian organizacyjnych.

a Indices are calculated on the basis of value at current prices. b Groups of enterprises were created on the basis of Polish Classification of Activities (PKD), and a given enterprise is included to a specific category by predominating kind of activity and according to its present organizational state. The dynamic of the retail sale result from, among others, change both in the predominating kind of activity of the enterprise and in its organization.

TURYSTYKA TOURISM

TABL. 33. WYKORZYSTANIE OBIEKTÓW NOCLEGOWYCH ZBIOROWEGO ZAKWATEROWANIA
OCCUPANCY IN COLLECTIVE ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS

OKRESY PERIODS	Korzystający <i>Tourists accommodated</i>		Udzielone noclegi <i>Nights spent</i>		Stopień wykorzystania miejsc noclegowych w % <i>Utilisation of bed places in %</i>	Wynajęte pokoje ^a <i>Rooms rented ^a</i>		Stopień wykorzystania pokoi w % <i>Utilisation of rooms in %</i>
	ogółem <i>total</i>	w tym turyści zagraniczni <i>of which foreign tourists</i>	ogółem <i>total</i>	w tym turytom zagranicznym <i>of which foreign tourists</i>		ogółem <i>total</i>	w tym turytom zagranicznym <i>of which foreign tourists</i>	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>								
Obiekty ogółem <i>Tourist accommodation establishments – total</i>								
2008 I–XII	891886	115359	1864377	262595	37,1	734658	164054	43,4
2009 I–XII	923682	115503	1941237	291293	36,0	787997	186862	42,7
A	103,6	100,1	104,1	110,9	x	107,3	113,9	x
2008 X–XII	225216	24704	441604	56568	37,3	189096	38325	43,8
2009 I–III	187493	23727	381836	56367	33,2*	172021*	39324	41,2*
IV–VI	245462	30099	496135	76174	37,1	194344	47523	43,7
VII–IX	254833	34984	608424	92533	38,9	211623	56689	43,7
X–XII	235894	26693	454842	66219	34,1	210009	43326	42,0
A	104,7	108,1	103,0	117,1	x	111,1	113,0	x
Hotele, motele, pensjonaty i inne obiekty hotelowe <i>Hotels, motels, boarding houses and other facilities</i>								
2008 I–XII	657432	105864	1113960	224712	35,8	734658	164054	43,4
2009 I–XII	685128	105344	1168750	253502	34,0	787997	186862	42,7
A	104,2	99,5	104,9	112,8	x	107,3	113,9	x
2008 X–XII	171934	23179	287172	52380	36,2	189096	38325	43,8
2009 I–III	148201	22447	254875	52142	33,2	172021*	39324	41,2*
IV–VI	173176	26774	285037	62696	34,7	194344	47523	43,7
VII–IX	177059	31258	313724	77927	34,6	211623	56689	43,7
X–XII	186692	24865	315114	60737	33,3	210009	43326	42,0
A	108,6	107,3	109,7	116,0	x	111,1	113,0	x
w tym hotele <i>of which hotels</i>								
2008 I–XII	498239	90046	801521	182259	37,2	553661	139224	45,2
2009 I–XII	529445	89774	854394	196847	34,5	607519	155159	43,9
A	106,3	99,7	106,6	108,0	x	109,7	111,4	x
2008 X–XII	132756	19809	206920	41665	37,0	142798	31951	44,9
2009 I–III	115852	19470	185729	40319	33,7	131744*	32369	42,1*
IV–VI	134104	23057	208358	49666	35,1	149750	40121	44,8
VII–IX	133913	26108	224318	61308	34,4	160540	47470	44,2
X–XII	145576	21139	235989	45554	34,9	165485	35199	44,1
A	109,7	106,7	114,0	109,3	x	115,9	110,2	x
Pozostałe obiekty zbiorowego zakwaterowania <i>Other tourist collective accommodation establishments</i>								
2008 I–XII	234454	9495	750417	37883	39,3	x	x	x
2009 I–XII	238554	10159	772487	37791	39,7	x	x	x
A	101,7	107,0	102,9	99,8	x	x	x	x
2008 X–XII	53282	1525	154432	4188	39,6	x	x	x
2009 I–III	39292	1280	126961	4225	33,1*	x	x	x
IV–VI	72286	3325	211098	13478	40,9	x	x	x
VII–IX	77774	3726	294700	14606	44,9	x	x	x
X–XII	49202	1828	139728	5482	35,8	x	x	x
A	92,3	119,9	90,5	130,9	x	x	x	x

^a Dotyczy hoteli, moteli, pensjonatów i innych obiektów hotelowych.

^a Data concern hotels, motels, boarding houses and other hotel facilities.

BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE PUBLIC SAFETY

TABL. 34. PRZESTĘPSTWA STWIERDZONE W ZAKOŃCZONYCH POSTĘPOWANIACH
PRZYGOTOWAWCZYCH W OKRESIE I-XII
ASCERTAINED CRIMES IN COMPLETED PREPARATORY PROCEEDINGS IN THE PERIOD I-XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total		Wskaźnik wykrywalności sprawców Rate of detectability		
	2008	2009	2008	2009	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers		A	w % in %	
OGÓLEM	71363	71104	99,6	63,5	65,3
<i>TOTAL</i>					
o charakterze kryminalnym	50304	49457	98,3	50,2	51,9
<i>criminal</i>					
o charakterze gospodarczym	5450	5870	107,7	91,2	92,2
<i>commercial</i>					
drogowe	12510	12362	98,8	98,9	98,9
<i>road</i>					
inne	3099	3415	110,2	94,3	94,5
<i>others</i>					
w tym: <i>of which:</i>					
Przeciwko życiu i zdrowiu	2076	1957	94,3	81,2	81,0
<i>Against life and health</i>					
w tym: <i>of which:</i>					
zabójstwo	75	56	74,7	93,4	94,7
<i>homicide</i>					
uszczerbek na zdrowiu	917	904	98,6	87,4	84,2
<i>damage to health</i>					
udział w bójce lub pobiciu	914	841	92,0	72,3	75,5
<i>participation in violence or assault</i>					
Przeciwko bezpieczeństwu powszechnemu i bezpieczeństwu w komunikacji	12622	12523	99,2	98,5	98,6
<i>Against public safety and safety of transport</i>					
Przeciwko wolności, wolności sumienia i wyznania	2477	2532	102,2	93,8	93,3
<i>Against freedom, freedom of conscience and religion</i>					
Przeciwko wolności seksualnej i obyczajności <i>Against sexual freedom and morals</i>	256	233	91,0	84,4	86,3
w tym zgwałcenie	93	81	87,1	80,6	81,5
<i>of which rape</i>					
Przeciwko rodzinie i opiece	2407	3191	132,6	99,9	100,0
<i>Against the family and custody</i>					
Przeciwko mieniu	37597	34622	92,1	37,0	35,2
<i>Against property</i>					
w tym: <i>of which:</i>					
kradzież rzeczy	14867	14006	94,2	24,5	24,1
<i>property theft</i>					
w tym kradzież samochodu	1859	1612	86,7	26,2	21,8
<i>of which automobile theft</i>					
kradzież z włamaniem	8370	8094	96,7	24,2	23,5
<i>burglary</i>					
rozbój, kradzież rozbójnicza i wymuszenie rozbójnicze	1814	1865	102,8	56,2	56,8
<i>robbery, theft with assault and criminal coercion</i>					

Źródło: dane Komendy Wojewódzkiej Policji w Łodzi.
Source: data of the Voivodship Police Headquarters in Łódź.

PODREGIONY I POWIATY WOJEWÓDZTWA ŁÓDZKIEGO
SUBREGIONS AND POWIATS OF ŁÓDZKIE VOIVODSHIP

Stan w dniu 1 I 2008 r.

As of 1 I 2008



Granica podregionu
 Granica powiatu
m. SKIERNIEWICE Miasto na prawach powiatu

- Podregion m. Łódź
- Podregion łódzki
- Podregion piotrkowski
- Podregion sieradzki
- Podregion skierniewicki

DANE O PODREGIONACH I POWIATACH

MAJOR DATA ON SUBREGIONS AND POWIATS

TABL. 35. LUDNOŚĆ W 2008 R.

Stan w dniu 31 XII

POPULATION IN 2008

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Z liczby ogółem In grand total number			Na 1 km ² Per km ²	Kobiety na 100 mężczyzn Females per 100 males
		mężczyźni males	kobiety females	w miastach w % ogółu ludności urban areas in % of total population		
WOJEWÓDZTWO	2548861	1212328	1336533	64,3	140	110
<i>VOIVODSHIP</i>						
Podregiony Subregions						
Łódzki	377214	179108	198106	63,9	171	111
powiaty powiats						
brzeziński	30652	14901	15751	40,2	85	106
łódzki wschodni	66020	31646	34374	36,2	132	109
pabianicki	119127	55770	63357	73,1	242	114
zgierski	161415	76791	84624	72,9	189	110
Miasto City Łódź	747152	339614	407538	100,0	2548	120
Piotrkowski	598257	290948	307309	50,5	100	106
powiaty powiats						
bełchatowski	112985	55435	57550	61,4	117	104
opoczyński	78512	38923	39589	34,0	75	102
piotrkowski	90394	44403	45991	7,0	63	104
radomszczański	117831	57687	60144	47,0	82	104
tomaszowski	120386	57696	62690	54,8	117	109
miasto na prawach powiatu						
<i>city with powiat status</i>						
Piotrków Trybunalski	78149	36804	41345	100,0	1162	112
Sieradzki	453658	221895	231763	38,3	80	104
powiaty powiats						
łaski	50770	24751	26019	36,4	82	105
pajęczański	52979	26314	26665	24,3	66	101
poddębicki	41850	20588	21262	25,8	47	103
sieradzki	120219	58744	61475	43,7	81	105
wieluński	77943	37926	40017	30,8	84	106
wieruszowski	42212	20867	21345	20,6	73	102
zduńskowolski	67685	32705	34980	68,1	183	107
Skierniewicki	372580	180763	191817	47,0	91	106
powiaty powiats						
kutnowski	102561	49255	53306	58,6	116	108
łęczycki	52607	25667	26940	29,0	68	105
łowicki	81457	39358	42099	36,6	82	107
rawski	49295	24343	24952	42,2	76	103
skierniewicki	37644	18594	19050	-	50	102
miasto na prawach powiatu						
<i>city with powiat status</i>						
Skierniewice	49016	23546	25470	100,0	1490	108

TABL. 35. LUDNOŚĆ W 2008 R. (cd.)

Stan w dniu 31 XII

POPULATION IN 2008 (cont.)

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	W wieku At age										
	0-2 lata years	3-6	7-14	15-17	18-19	20-29	30-39	40-49	50-59	60-64	65 lat i więcej years and more
WOJEWÓDZ-TWO..... <i>VOIVODSHIP</i>	72288	87722	199845	94657	67520	396683	361975	327985	408808	149821	381557
Podregiony <i>Subregions</i>											
Łódzki.....	10590	12870	29858	13950	9679	57056	55963	49595	60341	22790	54522
powiaty <i>powiatś</i>											
brzeziński....	884	1103	2589	1231	878	4709	4448	4087	4723	1683	4317
łódzki wschodni....	1966	2415	5570	2606	1778	10153	9671	9137	10417	3572	8735
pabianicki....	3237	3733	8827	4184	3003	18148	17538	15386	19168	7463	18440
zgierski.....	4503	5619	12872	5929	4020	24046	24306	20985	26033	10072	23030
Miasto City Łódź..	18012	21481	44361	20898	16355	114332	109875	90526	133806	50743	126763
Piotrkowski.....	18960	22977	52525	25129	17577	96394	83530	77653	91373	31405	80734
powiaty <i>powiatś</i>											
bełchatowski..	3615	4022	9665	4950	3637	21170	15294	16168	18328	4859	11277
opoczyński...	2680	3286	7576	3562	2553	12948	10176	10101	10899	3772	10959
piotrkowski...	2975	3736	8737	4150	2689	14062	12740	11147	12522	4527	13109
radomszczański	3494	4272	10507	5045	3435	17444	16520	15383	17523	6646	17562
tomaszowski..	3855	4675	10079	4741	3219	18482	17096	15096	18975	6846	17322
miasto na pra- wach powiatu <i>city with powiat status</i>											
Piotrków Trybunalski	2341	2986	5961	2681	2044	12288	11704	9758	13126	4755	10505
Sieradzki.....	13684	17070	41322	19480	13288	70889	63251	60040	65508	24451	64675
powiaty <i>powiatś</i>											
łaski.....	1440	1783	4406	2090	1449	8105	7110	6617	7667	2782	7321
pajęczański...	1569	1925	5084	2163	1481	8202	7421	6840	7449	2738	8107
poddębicki....	1212	1506	3621	1702	1147	6274	5703	5629	6011	2388	6657
sieradzki....	3638	4573	11250	5478	3575	18603	16561	16226	17068	6429	16818
wieluński....	2375	2945	7106	3378	2339	11993	10795	10310	11270	4165	11267
wieruszowski..	1343	1723	4074	1877	1273	6702	6040	5472	6014	2198	5496
zduńskowolski	2107	2615	5781	2792	2024	11010	9621	8946	10029	3751	9009
Skierniewicki.....	11042	13324	31779	15200	10621	58012	49356	50171	57780	20432	54863
powiaty <i>powiatś</i>											
kutnowski....	2717	3277	8176	4090	2859	15635	13543	14119	16939	6084	15122
łęczycki.....	1560	1846	4659	2061	1443	8132	6642	7123	7711	2978	8452
łowicki.....	2352	2947	7237	3367	2373	12746	10805	10730	12269	4243	12388
rawski.....	1590	1940	4430	2206	1491	7765	6392	6664	7416	2607	6794
skierniewicki..	1249	1437	3482	1697	1122	5733	4812	4875	5076	1813	6348
miasto na pra- wach powiatu <i>city with powiat status</i>											
Skierniewice..	1574	1877	3795	1779	1333	8001	7162	6660	8369	2707	5759

TABL. 35. LUDNOŚĆ W 2008 R. (dok.)

Stan w dniu 31 XII

POPULATION IN 2008 (cont.)

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	W wieku <i>At age</i>						Ludność w wieku nieprodukcyjnym na 100 osób w wieku produkcyjnym <i>Population at post- -working age per 100 persons at working age</i>
	przedprodukcyjnym <i>pre-working</i>		produkcyjnym <i>working</i>		poprodukcyjnym <i>post-working</i>		
	razem <i>total</i>	w tym kobiety <i>of which females</i>	razem <i>total</i>	w tym kobiety <i>of which females</i>	razem <i>total</i>	w tym kobiety <i>of which females</i>	
WOJEWÓDZTWO <i>VOIVODSHIP</i>	454512	221084	1629614	788145	464735	327304	56
Podregiony <i>Subregions</i>							
Łódzki	67268	32693	242748	118171	67198	47242	55
powiaty <i>powiats</i>							
brzeziński	5807	2785	19594	9340	5251	3626	56
łódzki wschodni	12557	6179	42773	20767	10690	7428	54
pabianicki	19981	9714	76489	37560	22657	16083	56
zgierski	28923	14015	103892	50504	28600	20105	55
Miasto <i>City</i> Łódź	104752	50859	486705	243313	155695	113366	54
Piotrkowski	119591	58083	380808	181334	97858	67892	57
powiaty <i>powiats</i>							
bełchatowski	22252	10827	76933	37159	13800	9564	47
opoczyński	17104	8404	48405	22248	13003	8937	62
piotrkowski	19598	9433	55249	25879	15547	10679	64
radomszczański	23318	11232	73331	34394	21182	14518	61
tomaszowski	23350	11267	75931	36558	21105	14865	59
miasto na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>							
Piotrków Trybunalski	13969	6920	50959	25096	13221	9329	53
Sieradzki	91556	44718	284091	133601	78011	53444	60
powiaty <i>powiats</i>							
łaski	9719	4788	32198	15151	8853	6080	58
pajęczański	10741	5259	32680	14965	9558	6441	62
poddębicki	8041	3941	25820	11910	7989	5411	62
sieradzki	24939	12162	74954	35460	20326	13853	60
wieluński	15804	7719	48629	22905	13510	9393	60
wieruszowski	9017	4400	26503	12330	6692	4615	59
zduńskowolski	13295	6449	43307	20880	11083	7651	56
Skierniewicki	71345	34731	235262	111726	65973	45360	58
powiaty <i>powiats</i>							
kutnowski	18260	8809	65824	31595	18477	12902	56
łęczycki	10126	4878	32411	15210	10070	6852	62
łowicki	15903	7897	50838	24131	14716	10071	60
rawski	10166	4980	30952	14416	8177	5556	59
skierniewicki	7865	3912	22465	10232	7314	4906	68
miasto na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>							
Skierniewice	9025	4255	32772	16142	7219	5073	50

TABL. 36. STAN I RUCH NATURALNY LUDNOŚCI W I-III KWARTALE 2009 R.
POPULATION AND VITAL STATISTICS IN I-III QUARTER 2009

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ludność ^a Popula- tion ^a	Mażeń- stwa Marria- ges	Urodzenia żywe Live birth	Zgony Deaths		Przyrost naturalny ^b Natural in- crease ^b	Mażeń- stwa Marria- ges	Urodzenia żywe Live birth	Zgony Deaths		Przyrost natural- ny ^b Natural increase ^b
				ogółem total	w tym nie- mowląt ^c of which infants ^c				ogółem total	w tym nie- mowląt ^{cd} of which infants ^{cd}	
WOJEWÓDZTWO <i>VOIVODSHIP</i>	2544883	12758	20702	23756	100	-3054	6,7	10,8	12,4	4,8	-1,6
Podregiony Subregions											
Łódzki	378305	1827	2969	3331	13	-362	6,5	10,5	11,8	4,4	-1,3
powiaty powiats											
brzeziński	30629	166	245	285	-	-40	7,2	10,6	12,4	-	-1,7
łódzki wschodni	66649	288	558	532	2	26	5,8	11,3	10,7	3,6	0,5
pabianicki	119062	560	823	1097	3	-274	6,3	9,2	12,3	3,7	-3,1
zgierski	161965	813	1343	1417	8	-74	6,7	11,1	11,7	6,0	-0,6
Miasto City Łódź	743525	3324	5453	7999	32	-2546	6,0	9,8	14,4	5,9	-4,6
Piotrkowski	597900	3270	5254	5041	19	213	7,3	11,7	11,2	3,6	0,5
powiaty powiats											
bełchatowski	113131	686	1017	738	4	279	8,1	12,0	8,7	3,9	3,3
opoczyński	78423	468	736	633	2	103	7,9	12,4	10,6	2,7	1,7
piotrkowski	90491	458	827	865	3	-38	6,7	12,2	12,7	3,6	-0,6
radomszczański	117637	595	937	1085	3	-148	6,7	10,5	12,2	3,2	-1,7
tomaszowski	120223	649	1070	1072	6	-2	7,2	11,8	11,8	5,6	-0,0
miasto na prawach powiatu											
<i>city with powiat status</i>											
Piotrków Trybunalski	77995	414	667	648	1	19	7,0	11,3	11,0	1,5	0,3
Sieradzki	453184	2358	3897	4030	19	-133	6,9	11,4	11,8	4,9	-0,4
powiaty powiats											
łaski	50752	248	405	448	2	-43	6,5	10,6	11,7	4,9	-1,1
pajęczański	52850	296	381	470	2	-89	7,4	9,5	11,7	5,3	-2,2
poddębicki	41730	223	344	444	2	-100	7,1	10,9	14,1	5,8	-3,2
sieradzki	120009	643	1051	1081	6	-30	7,1	11,6	11,9	5,7	-0,3
wieluński	77957	391	713	677	2	36	6,6	12,1	11,5	2,8	0,6
wieruszowski	42197	227	404	358	2	46	7,1	12,7	11,3	5,0	1,5
zduńskowolski	67689	330	599	552	3	47	6,5	11,8	10,8	5,0	0,9
Skierniewicki	371969	1979	3129	3355	17	-226	7,1	11,2	12,0	5,4	-0,8
powiaty powiats											
kutnowski	102235	508	806	978	4	-172	6,6	10,4	12,7	5,0	-2,2
łęczycki	52443	277	435	519	1	-84	7,0	10,9	13,0	2,3	-2,1
łowicki	81266	432	674	742	4	-68	7,1	11,0	12,1	5,9	-1,1
rawski	49310	286	447	411	4	36	7,7	12,0	11,1	9,0	1,0
skierniewicki	37632	188	342	401	2	-59	6,6	12,0	14,1	5,9	-2,1
miasto na prawach powiatu											
<i>city with powiat status</i>											
Skierniewice	49083	288	425	304	2	121	7,9	11,6	8,3	4,7	3,3

a Stan w końcu okresu. b Różnica między liczbą urodzeń żywych a liczbą zgonów w danym okresie. c Dzieci w wieku poniżej 1 roku. d Na 1000 urodzeń żywych.

a End of period. b The difference between the number of live births and deaths in a given period. c Children under the age of 1. d Per 1000 live births.

TABL. 37. BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI I OFERTY PRACY

Stan w dniu 31 XII 2009

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS AND JOB OFFERS

As of 31 XII 2009

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Bezrobotni zarejestrowani Registered unemployed persons					Stopa bezrobocia rejestrowanego ^a w % Registered unemployment rate ^a in %	Oferty pracy (w ciągu miesiąca) Job offers (during a month)
	ogółem grand total	z liczby ogółem of grand total number					
		kobiety females	bez prawa do zasiłku without benefit rights	dotychczas nie- pracujący previously not employed	w okresie 12 miesięcy od ukończenia nauki ^a registered in period of 12 months since completion of education ^a		
WOJEWÓDZTWO	128105	63409	100100	20584	7227	11,6	2372
<i>VOIVODSHIP</i>							
Podregiony <i>Subregions</i>							
Łódzki	19439	8924	15126	2600	794	13,0	474
<i>powiaty powiats</i>							
brzeziński	1650	678	1405	321	113	13,4	32
łódzki wschodni	2377	1055	1684	390	67	9,1	168
pabianicki	6311	3006	5030	718	287	13,2	130
zgierski	9101	4185	7007	1171	327	14,3	144
Miasto <i>City</i> Łódź	31973	15722	25701	3649	1193	9,5	719
Piotrkowski	34250	17884	24923	5510	2080	13,1	340
<i>powiaty powiats</i>							
bełchatowski	6071	3680	5072	1192	471	10,6	57
opoczyński	5817	3004	3757	1010	392	16,2	76
piotrkowski	3512	1695	2824	619	282	10,5	18
radomszczański	6848	3721	4911	1269	396	14,3	73
tomaszowski	8366	3929	5436	1033	368	17,0	76
miasto na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>							
Piotrków Trybunalski	3636	1855	2923	387	171	9,7	40
Sieradzki	24224	11675	20119	5070	1901	12,2	478
<i>powiaty powiats</i>							
łaski	3025	1488	2487	467	174	14,5	62
pajęczański	2824	1514	2335	603	211	13,4	62
poddębicki	1980	801	1675	447	163	10,6	11
sieradzki	6632	3207	5678	1666	601	12,7	152
wieluński	4067	1810	3325	906	295	10,9	68
wieruszowski	2298	1189	1941	512	210	11,6	35
zduńskowolski	3398	1666	2678	469	247	11,9	88
Skierniewicki	18219	9204	14231	3755	1259	11,5	361
<i>powiaty powiats</i>							
kutnowski	7554	3967	5493	1495	446	16,8	177
łęczycki	2940	1471	2615	874	96	12,2	63
łowicki	3174	1535	2542	505	246	9,1	46
rawski	1788	782	1436	355	171	8,2	26
skierniewicki	998	501	767	244	158	7,1	7
miasto na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>							
Skierniewice	1765	948	1378	282	142	9,4	42

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 4.
^a See methodological notes item 4.

TABL. 38. BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG WIEKU

Stan w dniu 31 XII 2009

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY AGE

As of 31 XII 2009

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	W wieku At age				
	poniżej 25 lat below 25 years	25–34	35–44	45–54	55 lat i więcej 55 years and more
WOJEWÓDZTWO <i>VOIVODSHIP</i>	24950	35508	23631	29938	14078
Podregiony Subregions					
Łódzki	3155	5239	3876	4768	2401
powiaty powiats					
brzeziński	389	420	312	348	181
łódzki wschodni	364	590	425	559	439
pabianicki	933	1742	1220	1603	813
zgierski	1469	2487	1919	2258	968
Miasto City Łódź	3869	8550	5911	8816	4827
Piotrkowski	6972	10063	6598	7650	2967
powiaty powiats					
bełchatowski	1401	1921	1018	1255	476
opoczyński	1349	1682	1144	1237	405
piotrkowski	893	1053	603	672	291
radomszczański	1297	1886	1432	1574	659
tomaszowski	1513	2425	1685	2015	728
miasto na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>					
Piotrków Trybunalski	519	1096	716	897	408
Sieradzki	6475	6687	4057	4780	2225
powiaty powiats					
łaski	658	802	550	698	317
pajęczański	789	837	495	500	203
poddębicki	570	540	329	371	170
sieradzki	1865	1835	1112	1235	585
wieluński	1134	1127	609	776	421
wieruszowski	677	647	340	444	190
zduńskowolski	782	899	622	756	339
Skierniewicki	4479	4969	3189	3924	1658
powiaty powiats					
kutnowski	1662	2104	1477	1657	654
łęczycki	853	763	519	579	226
łowicki	745	898	533	702	296
rawski	492	439	242	427	188
skierniewicki	360	247	139	166	86
miasto na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>					
Skierniewice	367	518	279	393	208

TABL. 39. BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG POZIOMU WYKSZTAŁCENIA

Stan w dniu 31 XII 2009

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY EDUCATIONAL LEVEL

As of 31 XII 2009

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Z wykształceniem With educational level				
	wyższym tertiary	średnim zawodowym ^a vocational secondary ^a	średnim ogólnokształcącym general secondary	zasadniczym zawodowym basic vocational	gimnazjalnym i niższym lower secondary and lower
WOJEWÓDZTWO <i>VOIVODSHIP</i>	11777	26567	14840	33371	41550
Podregiony Subregions					
Łódzki	1479	3841	2117	5308	6694
powiaty powiats					
brzeziński	79	322	217	491	541
łódzki wschodni	196	529	259	642	751
pabianicki	558	1131	729	1616	2277
zgierski	646	1859	912	2559	3125
Miasto City Łódź	3753	5987	3959	6184	12090
Piotrkowski	3101	7474	3712	9871	10092
powiaty powiats					
bełchatowski	690	1348	744	1551	1738
opoczyński	501	1202	838	1681	1595
piotrkowski	290	750	373	881	1218
radomszczański	581	1578	665	2007	2017
tomaszowski	582	1893	668	2912	2311
miasto na prawach powiatu					
<i>city with powiat status</i>					
Piotrków Trybunalski	457	703	424	839	1213
Sieradzki	1952	5271	3008	7091	6902
powiaty powiats					
łaski	197	692	319	953	864
pajęczański	229	635	316	829	815
poddębicki	131	418	164	488	779
sieradzki	592	1460	911	1836	1833
wieluński	330	878	472	1375	1012
wieruszowski	166	522	278	761	571
zduńskowolski	307	666	548	849	1028
Skierniewicki	1492	3994	2044	4917	5772
powiaty powiats					
kutnowski	522	1482	843	2107	2600
łęczycki	187	557	409	742	1045
łowicki	304	867	274	921	808
rawski	123	409	188	488	580
skierniewicki	85	255	111	270	277
miasto na prawach powiatu					
<i>city with powiat status</i>					
Skierniewice	271	424	219	389	462

^a Łącznie z policealnym.^a Including post-secondary education.

TABL. 40. MIESZKANIA ODDANE DO UŻYTKOWANIA W OKRESIE I–XII 2009 R.
DWELLINGS COMPLETED IN THE PERIOD I–XII 2009

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION A – analogiczny okres roku poprzedniego=100 corresponding period of previous year=100	Mieszkania Dwellings			Powierzchnia użytkowa w m ² Usable floor space in m ²		
	ogółem total		w tym budownictwo indywidualne of which private construction	ogółem total		w tym budownictwo indywidualne of which private construction
	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	A		w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	A	
WOJEWÓDZTWO <i>VOIVODSHIP</i>	6344	86,1	3733	716028	84,6	537875
Podregiony Subregions						
Łódzki	1397	128,3	1129	184123	118,3	166474
powiaty powiats						
brzeziński	75	64,1	75	10829	63,1	10829
łódzki wschodni	309	94,2	308	48530	94,3	48414
pabianicki	376	149,8	368	51691	153,3	51298
zgierski	637	162,1	378	73073	137,1	55933
Miasto City Łódź	1800	75,1	411	159423	78,7	60766
Piotrkowski	1699	90,0	1169	190212	78,1	157341
powiaty powiats						
bełchatowski	254	61,8	222	33188	55,5	31791
opoczyński	179	69,6	179	24123	68,8	24123
piotrkowski	294	86,5	294	34786	84,7	34786
radomszczański	216	74,2	200	29535	74,9	28316
tomaszowski	364	81,6	182	36935	71,5	26198
miasto na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>						
Piotrków Trybunalski	392	276,1	92	31645	191,7	12127
Sieradzki	665	69,1	572	94552	75,9	87542
powiaty powiats						
łaski	95	49,0	95	13566	59,2	13566
pajęczański	51	45,5	51	7995	60,5	7995
poddębicki	66	100,0	66	9056	105,8	9056
sieradzki	133	50,4	66	15028	43,2	10538
wieluński	161	147,7	140	24556	141,0	22642
wieruszowski	70	83,3	70	11938	113,5	11938
zduńskowolski	89	66,9	84	12413	72,4	11807
Skierniewicki	783	75,5	452	87718	72,8	65752
powiaty powiats						
kutnowski	141	51,5	73	13674	50,5	10366
łęczycki	28	45,2	28	3825	41,9	3825
łowicki	84	52,5	84	11426	52,0	11426
rawski	129	79,6	63	14223	79,1	9459
skierniewicki	117	117,0	117	16465	114,2	16465
miasto na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>						
Skierniewice	284	101,8	87	28105	94,2	14211

TABL. 41. **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a**

Stan w dniu 31 XII 2009

*ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY^a**As of 31 XII 2009*

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>	Ogółem <i>Grand total</i>	A	Osoby prawne i jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej <i>Legal entities and organizational units without legal personality</i>			
			razem <i>total</i>		w tym <i>of which</i>	
			w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>	A	przedsiębiorstwa państwowe <i>state owned enterprises</i>	spółdzielnie <i>cooperatives</i>
WOJEWÓDZTWO <i>VOIVODSHIP</i>	220706	91,1	49122	96,2	18	963
Podregiony Subregions						
Łódzki	34541	85,4	6562	94,5	-	129
powiaty powiats						
brzeziński	2573	95,6	480	99,0	-	19
łódzki wschodni	6584	91,1	1167	98,2	-	15
pabianicki	11404	83,0	2216	92,8	-	43
zgierski	13980	83,4	2699	93,6	-	52
Miasto City Łódź.	84443	89,3	21836	94,2	14	219
Piotrkowski	41172	98,4	8172	97,9	-	187
powiaty powiats						
bełchatowski	8056	98,5	1831	99,1	-	31
opoczyński	4432	96,1	890	98,0	-	27
piotrkowski	4690	100,1	820	96,7	-	18
radomszczański	8341	98,4	1444	97,8	-	48
tomaszowski	8544	98,2	1655	97,6	-	34
miasto na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>						
Piotrków Trybunalski	7109	98,7	1532	97,3	-	29
Sieradzki	33603	92,2	6878	100,4	2	191
powiaty powiats						
łaski	4046	95,8	741	101,2	-	14
pajęczański	3400	97,9	615	98,4	-	28
poddębicki	2910	84,0	533	100,0	-	20
sieradzki	7973	92,1	1855	100,9	2	53
wieluński	6206	90,0	1295	99,8	-	29
wieruszowski	3195	92,3	678	99,4	-	27
zduńskowolski	5873	93,4	1161	101,6	-	20
Skierniewicki	26947	93,1	5674	99,1	2	237
powiaty powiats						
kutnowski	7495	88,8	1516	99,5	2	56
łęczycki	2952	82,8	763	100,3	-	38
łowicki	5405	94,3	1210	97,2	-	39
rawski	3874	96,3	715	100,3	-	24
skierniewicki	2134	98,3	452	98,0	-	20
miasto na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>						
Skierniewice	5087	101,3	1018	99,8	-	60

^a Zarejestrowane w rejestrze REGON.^a Registered in the REGON register.

TABL. 41. PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a (cd.)

Stan w dniu 31 XII 2009

ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY^a (cont.)

As of 31 XII 2009

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Osoby prawne i jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej (dok.) Legal entities and organizational units without legal personality (cont.)			Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą ^b Natural persons conducting economic activity ^b				
	w tym of which			razem total		w tym of which		
	spółki handlowe commercial companies		spółki cywilne civil law partnerships companies	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	A	rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo agriculture, hunting and forestry	przemysł ^c industry ^c	
	razem total	w tym z udziałem kapitału zagranicznego of which with foreign capital participation					razem total	w tym przetwórstwo przemysłowe of which manufacturing
WOJEWÓDZTWO <i>VOIVODSHIP</i>	13408	2664	15669	171584	89,7	4423	23153	22935
Podregiony Subregions								
Łódzki	1719	423	2301	27979	83,6	988	4988	4943
powiaty powiats								
brzeziński	92	19	125	2093	94,9	61	405	401
łódzki wschodni	337	122	448	5417	89,7	222	935	919
pabianicki	630	135	786	9188	80,9	319	1656	1648
zgierski	660	147	942	11281	81,3	386	1992	1975
Miasto City Łódź	7674	1637	7257	62607	87,7	431	8164	8139
Piotrkowski	1542	254	2561	33000	98,5	996	4519	4461
powiaty powiats								
bełchatowski	342	52	645	6225	98,4	96	633	623
opoczyński	131	11	225	3542	95,7	95	401	389
piotrkowski	120	22	179	3870	100,9	263	524	510
radomszczański	246	36	376	6897	98,5	181	1387	1378
tomaszowski	330	76	558	6889	98,4	224	988	976
miasto na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>								
Piotrków Trybunalski	373	57	578	5577	99,0	137	586	585
Sieradzki	1352	151	1971	26725	90,3	1130	3545	3493
powiaty powiats								
łaski	146	17	228	3305	94,6	164	478	476
pajęczański	85	5	188	2785	97,8	87	451	444
poddębicki	63	10	132	2377	81,1	159	269	263
sieradzki	430	40	424	6118	89,8	269	762	749
wieluński	260	25	418	4911	87,8	231	543	533
wieruszowski	106	13	184	2517	90,6	118	357	356
zduńskowolski	262	41	397	4712	91,5	102	685	672
Skierniewicki	1121	199	1579	21273	91,6	878	1937	1899
powiaty powiats								
kutnowski	353	79	429	5979	86,5	255	501	496
łęczycki	107	17	171	2189	78,0	148	180	173
łowicki	187	26	361	4195	93,5	250	446	441
rawski	124	19	207	3159	95,4	75	319	315
skierniewicki	55	8	91	1682	98,4	98	197	184
miasto na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>								
Skierniewice	295	50	320	4069	101,7	52	294	290

a Zarejestrowane w rejestrze REGON. b Bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne. c Patrz "Uwagi ogólne" pkt 9.
a Registered in the REGON register. b Excluding persons tending private farms. c See "General notes", item 9.

TABL. 41. **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a (dok.)**

Stan w dniu 31 XII 2009

ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY^a (cont.)

As of 31 XII 2009

WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i>	Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą ^b (dok.) <i>Natural persons conducting economic activity^b (cont.)</i>						
	w tym <i>of which</i>						
	budownictwo <i>construction</i>	handel i naprawy ^Δ <i>trade and repair^Δ</i>	hotele i restauracje <i>hotels and restaurants</i>	transport, gospodarka, magazynowa i łączność <i>transport, storage and communication</i>	pośrednictwo finansowe <i>financial intermediation</i>	obsługa nieruchomości i firm ^Δ <i>real estate, renting and business activity</i>	pozostała działalność usługowa komunalna, społeczna i indywidualna <i>other community, social and personal service activities</i>
WOJEWÓDZTWO <i>VOIVODSHIP</i>	20142	57780	4213	13583	6891	20829	8152
Podregiony Subregions							
Łódzki	3414	9179	600	1952	951	2835	1355
powiaty powiats							
brzeziński	242	802	35	121	56	150	105
łódzki wschodni	652	1902	123	342	142	552	256
pabianicki	1105	2845	220	674	331	960	474
zgierski	1415	3630	222	815	422	1173	520
Miasto City Łódź.	5972	18749	1507	5872	3060	10159	3076
Piotrkowski	4223	12043	924	2270	1219	3129	1576
powiaty powiats							
bełchatowski	768	2295	183	393	278	683	386
opoczyński	561	1435	102	199	146	274	148
piotrkowski	597	1362	93	329	139	256	156
radomszczański	821	2542	169	399	184	567	263
tomaszowski	907	2444	218	515	244	615	349
miasto na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>							
Piotrków Trybunalski	569	1965	159	435	228	734	274
Sieradzki	3684	9945	654	1716	821	2467	1164
powiaty powiats							
łaski	446	1209	89	195	109	312	121
pajęczański	343	1142	59	204	70	197	125
poddębicki	322	994	70	133	52	146	115
sieradzki	844	2147	143	384	192	631	251
wieluński	689	1883	114	276	157	467	232
wieruszowski	356	966	65	191	57	185	102
zduńskowolski	684	1604	114	333	184	529	218
Skierniewicki	2849	7864	528	1773	840	2239	981
powiaty powiats							
kutnowski	561	2449	141	372	277	730	274
łęczycki	239	845	69	222	75	170	99
łowicki	634	1449	114	345	147	352	206
rawski	431	1332	75	253	109	253	141
skierniewicki	372	535	37	175	45	105	72
miasto na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>							
Skierniewice	612	1254	92	406	187	629	189

^a W rejestrze REGON. ^b Bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne.^a In the REGON register. ^b Excluding persons tending private farms.

TABL. 42. PRZESTĘPSTWA STWIERDZONE W ZAKOŃCZONYCH POSTĘPOWANIACH PRZYGOTOWAWCZYCH W OKRESIE I-XII 2009 R.
ASCERTAINED CRIMES IN COMPLETED PREPARATORY PROCEEDINGS IN THE PERIOD I-XII 2009

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	W tym przestępstwa Of which crime			Z liczby ogółem przestępstwa Of grand total crimes		
		o charakterze kryminalnym criminal	o charakterze gospodarczym commercial	drogowe traffic	przeciwko życiu i zdrowiu against life and health	przeciwko mieniu against property	
						razem total	w tym kradzież samoochodu of which automobile theft
WOJEWÓDZTWO <i>VOIVODSHIP</i>	71104	49457	5870	12362	1957	34622	1612
Podregiony Subregions							
Łódzki	9365	6311	597	1896	273	4169	169
powiaty powiats							
brzeziński	692	443	54	173	18	251	12
łódzki wschodni	1626	1047	137	394	51	647	35
pabianicki	3354	2258	257	532	108	1516	52
zgierski	3693	2563	149	797	96	1755	70
Miasto City Łódź	27071	21994	2368	1743	654	17267	1147
Piotrkowski	14833	9489	1295	3427	482	5865	155
powiaty powiats							
bełchatowski	2363	1572	134	578	93	909	33
opoczyński	2206	1560	237	369	56	621	20
piotrkowski ^a	4063	2544	266	1042	133	1660	50
radomszczański	3303	1910	425	805	115	1291	21
tomaszowski	2898	1903	233	633	85	1384	31
Sieradzki	10136	5663	887	2861	284	3506	81
powiaty powiats							
łaski	1460	796	84	409	40	471	7
pajęczański	868	394	32	385	19	273	6
poddębicki	989	557	53	343	17	374	16
sieradzki	2635	1467	396	669	103	867	22
wieluński	1650	985	124	434	48	552	5
wieruszowski	726	377	47	213	15	253	5
zduńskowolski	1808	1087	151	408	42	716	20
Skierniewicki	9699	6000	723	2435	264	3815	60
powiaty powiats							
kutnowski	2672	1602	165	734	78	1120	13
łęczycki	1117	625	83	338	20	383	2
łowicki	2312	1429	192	585	55	768	15
rawski	1321	860	153	246	57	544	18
skierniewicki ^a	2277	1484	130	532	54	1000	12

^a Łącznie z miastem na prawach powiatu.

^a Including cities with powiat status.

Źródło: dane Komendy Wojewódzkiej Policji w Łodzi.

Source: data of the Voivodship Police Headquarters in Łódź.

TABL. 43. WSKAŹNIK WYKRYWALNOŚCI SPRAWCÓW PRZESTĘPSTW STWIERDZONYCH
W OKRESIE I-XII 2009 R.

RATE OF DETECTABILITY OF DELINQUENTS IN ASCERTAINED CRIMES IN THE PERIOD I-XII 2009

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	O charakterze kryminalnym Criminal	Gospodarcze Commercial	Drogowe Road
WOJEWÓDZTWO <i>VOIVODSHIP</i>	65,3	51,9	92,2	98,9
Podregiony Subregions				
Łódzki				
powiaty powiats				
brzeziński	74,9	62,2	98,1	98,3
łódzki wschodni	68,8	55,2	88,3	98,7
pabianicki	75,4	65,3	96,1	99,4
zgierski	62,1	47,0	90,6	98,7
Miasto City Łódź	49,9	40,2	89,2	97,0
Piotrkowski				
powiaty powiats				
bełchatowski	72,9	60,7	86,6	99,3
opoczyński	82,7	76,4	96,6	99,7
piotrkowski ^a	71,8	57,2	92,9	98,7
radomszczański	79,0	65,0	97,2	99,5
tomaszowski	71,0	57,8	90,7	99,5
Sieradzki				
powiaty powiats				
łaski	78,5	61,5	97,6	99,3
pajęczański	82,0	63,1	87,5	99,0
poddębicki	75,0	60,1	100,0	99,4
sieradzki	76,7	60,2	95,8	99,0
wieluński	80,4	68,4	96,0	99,3
wieruszowski	81,6	66,8	95,7	99,1
zduńskowolski	72,3	55,5	92,8	99,0
Skierniewicki				
powiaty powiats				
kutnowski	73,8	57,6	92,1	99,7
łęczycki	80,9	67,1	96,4	99,4
łowicki	82,0	72,2	94,3	99,7
rawski	81,1	71,9	96,7	99,6
skierniewicki ^a	73,1	60,1	93,1	100,0

^a Łącznie z miastem na prawach powiatu.^a Including cities with powiat status.

Źródło: dane Komendy Wojewódzkiej Policji w Łodzi.

Source: data of the Voivodship Police Headquarters in Łódź.

PODSTAWOWE DANE OGÓLNOPOLSKIE BASIC DATA FOR POLAND

TABL. 44. WYBRANE WSKAŹNIKI OGÓLNOPOLSKIE
SELECTED INDICATORS FOR POLAND

OKRESY PERIODS	Produkt Krajowy Brutto ^a Gross Domestic Produkt ^a		Stopa bezro- bocia rejestr- owanego ^{bc} w % Regis- tered unem- ploy- ment rate ^{bc} in %	Przeciętne miesięczne wynagrodzenia Average monthly wages and salaries							
	ogółem total	w tym wartość dodana brutto of which gross value added		w gospodarce narodowej ^a in national economy ^a				w sektorze przedsiębiorstw in enterprise sector			
				brutto gross		w tym bez nagród rocznych ^d of which excluding annual bonuses ^d		brutto gross		brutto bez wypłat z zysku gross exclusive payment from profit	
	A			w zł zł	B	w zł zł	B	w zł zł	B	w zł zł	B
2007 I–XII	106,8	106,7	11,2	2672,58 ^e	x	2636,50 ^e	x	2889,09	109,3	2880,97	x
2008 I–XII	105,0	105,0	9,5	2942,17* ^e	x	2908,26 ^e	x	3185,75	110,3	3180,84	x
2009 I–XII . . . . .	.	.	11,9	3102,96 ^e	x	3062,19 ^e	x	3324,91	104,4	3319,88	x
2008 X–XII	103,0	103,5	9,5	3096,55	104,3	3091,58	104,3	3329,81	104,2	3319,78	104,3
2009 I–III	100,8	101,1	11,1	3185,61	102,9	3036,99	98,2	3249,29	97,6	3247,75	97,8
IV–VI	101,1	100,8	10,6	3081,48	96,7	3077,26	101,3	3276,94	100,9	3271,39	100,7
VII–IX	101,7	101,8	10,9	3113,86	101,1	3106,59	101,0	3317,45	101,2	3306,38	101,1
X–XII . . . . .	.	.	11,9	3243,60	104,2	3236,88	104,2	3456,61	104,2	3454,58	104,5
2008 XII	103,0	103,5	9,5	3096,55	104,3	3091,58	104,3	3428,01	103,0	3426,80	103,1
2009 I . . . . .	.	.	10,4	.	.	.	.	3215,75	93,8	3213,62	93,8
II . . . . .	.	.	10,9	.	.	.	.	3195,56	99,4	3195,35	99,4
III	100,8	101,1	11,1	3185,61	102,9	3036,99	98,2	3332,65	104,3	3330,49	104,2
IV . . . . .	.	.	10,9	.	.	.	.	3294,76	98,9	3292,66	98,9
V . . . . .	.	.	10,7	.	.	.	.	3193,90	96,9	3190,67	96,9
VI	101,1	100,8	10,6	3081,48	96,7	3077,26	101,3	3287,88	102,9	3276,51	102,7
VII . . . . .	.	.	10,7	.	.	.	.	3361,90	102,3	3335,18	101,8
VIII . . . . .	.	.	10,8	.	.	.	.	3268,69	97,2	3265,78	97,9
IX	101,7	101,8	10,9	3113,86	101,1	3106,59	101,0	3283,18	100,4	3280,09	100,4
X . . . . .	.	.	11,1	.	.	.	.	3312,32	100,9	3311,79	101,0
XI . . . . .	.	.	11,4	.	.	.	.	3403,92	102,8	3402,06	102,7
XII . . . . .	.	.	11,9	3243,60	104,2	3236,88	104,2	3652,40	107,3	3648,60	107,2

^a Dane za okresy narastające. ^b Stan w końcu okresu. ^c Udział bezrobotnych w cywilnej ludności aktywnej zawodowo. ^d Dotyczy wypłat z tytułu udziału w zysku i nadwyżce bilansowej w spółdzielniach oraz dodatkowych wynagrodzeń rocznych dla pracowników jednostek sfery budżetowej. ^e Dane dotyczą pełnej zbiorowości.

^a Data on accrued base. ^b End of period. ^c Ratio of unemployed persons to the economically active civil population. ^d Concerns payments from profit and balance surplus in co-operatives as well as annual extra wages and salaries for employees of budgetary sphere entities. ^e Data covers complete statistical population.

TABL. 44. WYBRANE WSKAŹNIKI OGÓLNOPOLSKIE (cd.)
SELECTED INDICATORS FOR POLAND (cont.)

OKRESY PERIODS	Wskaźnik cen Price indices											
	towarów i usług konsumpcyjnych ^a of consumer goods and services ^a			produkcji sprzedanej przemysłu ^b of sold production of industry ^b								
				ogółem total			górnictwo i kopalnictwo mining and quarrying			przetwórstwo przemysłowe manufacturing		
	A	B	C	A	B	C	A	B	C	A	B	C
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100												
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100												
C – grudzień roku poprzedniego = 100 December of previous year = 100												
2007 I–XII	102,5	x	102,1	102,0	x	.	103,3	x	.	101,5	x	.
2008 I–XII	104,2	x	102,4	102,2	x	.	110,8	x	.	100,8	x	.
2009 I–XII	103,5	x	102,8	103,4	x	.	113,0	x	.	100,9	x	.
2008 X–XII.	103,8	100,6	103,3	102,4	100,0	.	109,6	96,5	.	100,7	100,0	.
2009 I–III	103,3	101,2	101,3	105,0	103,7	.	108,8	107,8	.	102,5	102,0	.
IV–VI.	103,7	101,8	103,1	104,2	100,0	.	112,3	104,8	.	101,9	99,6	.
VII–IX.	103,5	100,1	103,2	102,2	98,6	.	111,1	101,9	.	99,8	98,2	.
X–XII.	103,3	100,2	103,4	102,0	99,8	.	120,0	104,3	.	99,2	99,4	.
2008 XII.	103,3	99,9	103,3	102,7	99,6	102,7	110,9	99,2	110,9	100,9	99,6	100,9
2009 I.	102,8	100,5	100,5	103,6	102,3	102,3	107,4	105,9	105,9	101,0	100,7	100,7
II.	103,3	100,9	101,3	105,7	102,6	104,9	108,9	103,4	109,5	103,4	102,6	103,4
III.	103,6	100,7	102,0	105,5	100,0	104,9	110,1	102,4	112,1	103,2	99,9	103,3
IV.	104,0	100,7	102,7	104,8	99,1	104,0	111,4	101,8	114,1	102,3	98,8	102,0
V.	103,6	100,5	103,2	103,7	99,7	103,7	111,8	99,3	113,3	101,3	99,6	101,6
VI.	103,5	100,2	103,4	104,1	100,8	104,5	113,7	102,1	115,7	101,9	101,0	102,6
VII.	103,6	100,1	103,5	102,8	98,5	102,9	108,6	98,3	113,7	100,7	98,3	100,9
VIII.	103,7	99,6	103,1	102,2	99,6	102,5	111,8	103,3	117,5	99,8	99,2	100,1
IX.	103,4	100,0	103,1	101,6	99,8	102,3	112,8	100,8	118,4	99,0	99,7	99,8
X.	103,1	100,1	103,3	102,0	100,4	102,7	117,3	101,9	120,6	99,2	100,3	100,1
XI.	103,3	100,3	103,5	101,9	99,6	102,3	119,7	100,1	120,7	99,3	99,6	99,7
XII.	103,5	100,0	103,5	102,1	99,8	102,1	123,1	102,0	123,1	99,3	99,6	99,3

a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 16. b Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 15.
a See methodological notes item 16. b See methodological notes item 15.

TABL. 44. WYBRANE WSKAŹNIKI OGÓLNOPOLSKIE (cd.)
SELECTED INDICATORS FOR POLAND (cont.)

OKRESY PERIODS	Wskaźnik cen (dok.) Price indices (cont.)									Średnia cena skupu za 1 dt w zł (bez siewnego) Average procurement price per 1 dt in zł (excluding sowing seed)	
	produkcji sprzedanej przemysłu ^a (dok.) of sold production of industry ^a (cont.)						produkcji budowlano- montażowej ^a of construction and assembly production ^a				
	wytwarzanie i zaopatrzenie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ electricity, gas, steam and air conditioning supply			dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ water supply; sewerage, waste management and remediation activities							
	A	B	C	A	B	C	A	B	C	żyta rye	pszenicy wheat
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100											
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100											
C – grudzień roku poprzed- niego = 100 December of previous year = 100											
2007 I–XII	104,0	x	.	105,8	x	.	107,4	x	.	60,21	70,68
2008 I–XII	108,8	x	.	107,9	x	.	104,8	x	.	51,65	64,24
2009 I–XII	115,9	x	.	104,2	x	.	100,2	x	.	33,15	48,61
2008 X–XII	112,2	102,2	.	104,8	98,0	.	103,2	100,2	.	51,65 ^{*d}	64,24 ^{*d}
2009 I–III	121,3	112,2	.	103,2	103,0	.	101,8	99,7	.	37,92	51,28
IV–VI	116,9	100,3	.	101,9	102,0	.	100,3	99,7	.	37,49 ^b	51,39 ^b
VII–IX	114,0	99,1	.	104,6 [*]	101,6 [*]	.	99,3	99,8	.	34,10 ^c	49,19 ^c
X–XII	111,8	100,2	.	107,4	100,7	.	99,2	100,1	.	33,15 ^d	48,61 ^d
2008 XII	113,4	100,1	113,4	105,1	100,2	105,1	102,9	99,9	102,9	35,55	47,06
2009 I	121,6	109,8	109,8	103,1	102,1	102,1	102,4	99,9	99,9	37,10	47,75
II	121,4	102,1	112,1	103,5	101,1	103,3	101,8	99,8	99,7	38,23	52,84
III	120,9	99,6	111,7	102,9	100,3	103,6	101,3	99,9	99,6	38,15	51,75
IV	120,1	100,3	112,0	102,4	100,8	104,4	100,7	99,9	99,5	36,06	50,05
V	116,3	100,1	112,1	101,3	100,7	105,1	100,3	99,8	99,3	36,70	50,83
VI	114,4	98,4	110,3	102,0	100,3	105,4	99,9	100,0	99,3	38,56	53,83
VII	114,3	100,1	110,4	103,0	100,4	105,8	99,6	99,9	99,2	35,27	52,28
VIII	114,2	100,1	110,5	104,6	100,9	106,7	99,3	99,9	99,1	29,15	45,14
IX	113,7	100,1	110,6	106,2	100,7	107,4	99,2	100,0	99,1	28,38	46,24
X	113,8	100,1	110,7	107,2	99,9	107,3	99,1	100,1	99,2	28,46	45,63
XI	110,9	100,1	110,8	107,4	99,9	107,2	99,2	100,1	99,3	29,73	46,04
XII	110,8	100,0	110,8	107,7	100,5	107,7	99,3	100,0	99,3	30,15	47,15

a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 15. b Za okres I–VI (I półrocze). c Za okres I–IX. d Za okres I–XII.

a See methodological notes item 15. b For I–VI period (for 1st half-year). c For I–IX period. d For I–XII period.

TABL. 44. WYBRANE WSKAŹNIKI OGÓLNOPOLSKIE (dok.)
SELECTED INDICATORS FOR POLAND (cont.)

OKRESY PERIODS	Dynamika produkcji sprzedanej ^a Indices of sold production ^a				Dynamika nakładów inwestycyjnych ^b Indices of investment outlays ^b	Wynik budżetu państwa ^b w mln zł State budget in balance ^b 10 ⁶ zł
	przemysłu ^c industry ^c		budowlano-montażowej construction and assembly			
	A	B	A	B		
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100						
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100						
2007 I–XII .....	.	x	.	x	120,4 ^d	-15956,4
2008 I–XII .....	.	x	.	x	110,7* ^d	-24346,2
2009 I–XII .....	.	x	.	x	.	-23790,0
2008 X–XII	93,7	99,3	x	x	108,8	x
2009 I–III	90,0	93,1	x	x	.	x
IV–VI	93,3	104,2	x	x	94,7	x
VII–IX	98,7	102,5	x	x	90,6	x
X–XII	105,5	106,1	x	x	.	x
2008 XII	94,4	96,9	102,0	150,1	108,8	-24346,2
2009 I	84,7	93,7	107,4	37,9	.	2918,0
II	85,4	102,4	101,9	117,2	.	-5250,9
III	98,1	115,6	101,2	115,1	.	-11219,8
IV	87,8	93,1	100,5	112,0	.	-15306,1
V	94,8	98,2	100,3	107,7	.	-16356,7
VI	95,5	106,0	100,5	116,2	94,7	-16629,2
VII	95,6	97,4	110,7	105,5	.	-15037,1
VIII	100,1	95,6	111,0	99,2	.	-15655,8
IX	98,7	115,0	105,7	106,1	90,6	-21343,7
X	98,7	101,9	102,7	107,6	.	-23918,6
XI	109,9	96,8	109,9	85,5	.	-24342,1
XII	107,4	94,6	103,1	140,9	.	-23790,0

a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 23. b Dane za okresy narastające. c Patrz uwagi ogólne pkt 9. d Dane dotyczą pełnej zbiorowości.
a See methodological notes item 23. b Data on accrued base. c See general notes item 9. d Data covers complete statistical population.

TABL. 45. **PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH**
BASIC DATA ON VOIVODSHIPS

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Ludność – stan w dniu 30 IX 2009 r. <i>Population – as of 30 IX 2009</i>			Bezrobotni zarejestrowani – stan w końcu grudnia 2009 r. <i>Unemployed persons, registered – end of December 2009</i>			Udział osób bez prawa do zasiłku w ogólnej liczbie bezrobot- nych w % <i>Share of people without the right to benefits in the total number of unem- ployed in %</i>	Liczba zarejestro- wanych bezrob- otnych na 1 ofertę pracy w grudniu 2009 r. <i>Number of unemployed persons, registered per 1 job advertisement in December 2009</i>	Bezrobotni <i>Unemployed persons</i>	
	ogółem <i>total</i>	miasta <i>urban areas</i>	wieś <i>rural areas</i>	ogółem <i>total</i>	w % cywilnej ludności aktywnej zawodowo ^a <i>in % of civil economy- cally active po- pulation^a</i>	nowo zarejestro- wani <i>newly registered</i>			wyreje- strowani <i>outflow</i>	
	w tysiącach <i>10³</i>			XII 2008 = =100		w grudniu 2009 r. – w tys. <i>in December 2009 – 10³</i>				
POLSKA	38178,0	23296,0	14882,0	1892,7	128,4	11,9	79,9	89	265,0	183,4
<i>POLAND</i>										
Dolnośląskie	2878,2	2024,3	853,8	146,3	128,4	12,5	78,4	60	22,3	16,4
Kujawsko-pomorskie	2069,7	1257,7	812,1	134,1	121,7	15,8	77,7	117	19,4	12,1
Lubelskie	2159,4	1005,2	1154,1	117,2	115,4	12,8	87,2	242	17,0	10,2
Lubuskie	1010,4	642,8	367,5	61,1	131,9	15,9	75,9	68	9,6	6,6
Łódzkie	2544,9	1633,5	911,4	128,1	129,1	11,6	78,1	103	17,6	12,1
Małopolskie	3297,6	1626,3	1671,3	130,0	132,9	9,7	82,3	46	16,6	11,5
Mazowieckie	5221,2	3374,0	1847,2	224,5	126,1	9,0	79,3	140	25,8	19,8
Opolskie	1031,7	540,2	491,5	47,1	132,0	12,6	82,3	61	7,5	5,1
Podkarpackie	2101,9	863,7	1238,1	141,9	122,8	15,5	82,4	156	13,7	9,8
Podlaskie	1190,7	716,6	474,2	61,2	133,5	12,6	85,9	214	8,2	5,2
Pomorskie	2228,5	1476,6	751,9	100,3	147,9	12,0	75,8	65	16,7	10,4
Śląskie	4643,2	3628,2	1015,0	168,4	137,2	9,2	81,5	43	28,9	23,1
Świętokrzyskie	1271,0	574,3	696,7	83,8	107,9	14,7	81,6	179	10,9	7,2
Warmińsko-mazurskie	1428,0	854,9	573,1	109,2	124,9	20,2	75,8	277	14,6	9,5
Wielkopolskie	3407,5	1914,6	1492,9	133,6	146,1	9,1	78,8	82	20,4	14,4
Zachodniopomorskie	1694,1	1163,0	531,1	105,9	128,3	16,5	77,5	149	15,8	9,9

^a Szacowanej na koniec każdego miesiąca.
^a Estimated as of the end of each month.

TABL. 45. **PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH (cd.)**
BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Ceny wybranych produktów rolnych i zwierząt gospodarskich uzyskiwane przez rolników na targowiskach w grudniu 2009 r. <i>Market-place prices of selected agricultural products and livestock in December 2009</i>							
	ziarno pszenicy <i>wheat grain</i>		ziarno żyta <i>rye grain</i>		ziemniaki <i>potatoes</i>		prosię na chów <i>piglet</i>	
	w zł za 1 dt <i>zl per dt</i>	XII 2008=100	w zł za 1 dt <i>zl per dt</i>	XII 2008=100	w zł za 1 dt <i>zl per dt</i>	XII 2008=100	w zł za 1 szt <i>zl per head</i>	XII 2008=100
POLSKA	53,39	85,2	40,18	76,9	76,63	105,4	158,50	108,7
<i>POLAND</i>								
Dolnośląskie	56,67	73,9	.	x	83,75	96,4	.	x
Kujawsko-pomorskie	49,40	72,3	49,50	74,2	79,33	94,7	157,50	124,7
Lubelskie	47,33	87,1	29,72	69,7	74,27	141,3	150,78	100,9
Lubuskie	74,44	84,3	70,00	88,9	84,58	93,4	.	x
Łódzkie	53,61	84,3	35,97	70,0	69,25	98,5	152,88	108,5
Małopolskie	55,78	88,2	49,74	83,0	68,47	107,2	161,67	104,8
Mazowieckie	51,34	84,6	33,73	72,4	77,05	118,4	161,84	108,5
Opolskie	60,00	78,3	.	x	87,42	96,1	.	x
Podkarpackie	53,06	84,7	34,83	66,8	79,69	105,1	153,64	104,4
Podlaskie	49,90	90,4	32,97	83,0	80,39	146,4	172,53	108,9
Pomorskie	58,18	87,1	62,50	94,5	77,33	94,7	141,43	126,9
Śląskie	63,95	88,7	64,44	101,6	83,78	108,6	172,50	113,6
Świętokrzyskie	47,87	93,2	35,48	90,2	66,50	125,1	151,33	101,8
Warmińsko-mazurskie	51,06	89,8	32,83	66,4	94,64	138,2	173,58	117,1
Wielkopolskie	53,69	78,9	38,32	72,8	69,35	82,6	159,24	111,0
Zachodniopomorskie	62,25	93,4	49,60	90,2	77,38	89,8	128,00	112,3

TABL. 45. **PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH (cd.)**
BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Zwierzęta gospodarskie – stan <i>Livestocks</i>				I-XII 2009	
	w grudniu 2009 r. <i>in December 2009</i>		w końcu listopada 2009 r. <i>end of November 2009</i>		przemysł ^a <i>industry^a</i>	
	bydło <i>cattle</i>		trzoda chlewna <i>pigs</i>		produkcja sprzedana <i>sold production</i>	
	razem <i>total</i>	w tym krowy <i>on which cows</i>	razem <i>total</i>	w tym lochy na chów <i>of which sows for breeding</i>		
	w tys. szt <i>10³ heads</i>				w mln zł <i>10⁶ zł</i>	I-XII 2008 = 100
POLSKA	5590,2	2678,2	14252,1	1360,8	854934,6	96,8
<i>POLAND</i>						
Dolnośląskie	98,9	44,3	326,4	43,2	77659,6	98,6
Kujawsko-pomorskie	478,3	189,5	1756,7	187,5	37724,4	96,3
Lubelskie	369,3	187,5	944,8	94,6	19565,2	88,6
Lubuskie	58,7	25,9	171,8	18,0	21317,9	113,5
Łódzkie	477,9	227,0	1197,4	107,6	45314,5	100,0
Małopolskie	187,5	115,0	346,1	38,9	49609,8	90,8
Mazowieckie	984,0	533,9	1366,8	122,0	176420,9	101,2
Opolskie	121,5	48,2	585,1	54,7	19702,2	95,3
Podkarpackie	113,4	78,6	235,4	22,5	25987,4	92,0
Podlaskie	924,2	486,7	570,0	51,5	15348,2	103,8
Pomorskie	172,2	69,5	868,3	87,7	50553,0	97,2
Śląskie	120,5	51,4	316,1	30,2	159785,2	94,6
Świętokrzyskie	164,8	83,7	373,9	40,9	18617,9	90,8
Warmińsko-mazurskie	413,0	203,7	618,2	66,2	19609,8	95,5
Wielkopolskie	814,8	294,6	4225,8	358,7	93974,6	96,4
Zachodniopomorskie	91,2	38,7	349,3	36,6	23744,1	101,7

^a Patrz uwagi ogólne pkt 9.
^a See general notes item 9.

TABL. 45. **PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH (cd.)**
BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	I–XII 2009							
	przemysł ^a (dok.) industry ^a (cont.)				budownictwo construction			
	przeciętne zatrudnienie average paid employment		przeciętne wynagrodzenia miesięczne brutto average monthly gross wages and salaries		produkcja sprzedana sold production		przeciętne zatrudnienie average paid employment	
	w tys. 10 ³	I–XII 2008 = 100	w zł zł	I–XII 2008 = 100	w mln zł 10 ⁶ zł	I–XII 2008 = 100 ^b	w tys. 10 ³	I–XII 2008 = 100
POLSKA	2455	94,5	3315,38	104,9	152444,0	105,7	436	105,3
<i>POLAND</i>								
Dolnośląskie	213	94,3	3619,57	105,8	10118,0	115,6	33	117,6
Kujawsko-pomorskie . .	124	94,3	2823,18	105,6	4901,5	98,5	21	105,9
Lubelskie	81	94,5	2918,78	104,2	4062,1	105,5	18	104,6
Lubuskie	65	94,3	2796,75	104,3	2147,4	120,3	8	112,1
Łódzkie	168	94,6	2863,79	105,3	6022,8	97,8	22	106,6
Małopolskie	170	94,9	3163,91	103,9	11158,6	100,4	39	108,0
Mazowieckie	319	94,9	3887,32	107,0	49501,4	102,6	88	102,3
Opolskie	57	94,2	3094,37	103,1	2561,5	116,3	8	110,2
Podkarpackie	119	90,7	2744,50	104,0	4812,8	109,4	18	100,8
Podlaskie	49	95,1	2767,05	101,1	3260,0	94,3	9	111,0
Pomorskie	137	93,9	3318,76	102,2	8224,1	101,5	26	103,0
Śląskie	443	97,6	3917,10	104,4	16273,6	105,5	62	104,6
Świętokrzyskie	61	92,0	3008,44	104,6	3688,7	112,4	12	113,4
Warmińsko-mazurskie	78	90,8	2590,22	103,3	3386,0	101,0	14	98,2
Wielkopolskie	291	93,8	3052,36	104,1	16829,4	111,9	45	103,4
Zachodniopomorskie . .	82	92,1	2980,53	103,7	5495,9	134,0	14	100,3

a Patrz uwagi ogólne pkt 9. *b* Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących.
a See general notes item 9. *b* Index numbers are calculated on the basis of value at current prices.

TABL. 45. **PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH (cd.)**
BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	I–XII 2009		Mieszkania oddane do użytkowania ^a w okresie I–XII 2009 r. <i>Dwellings completed ^a in the period I–XII 2009</i>					
	budownictwo (dok.) <i>construction (cont.)</i>		mieszkania <i>dwellings</i>			powierzchnia użytkowa mieszkań <i>usable floor area</i>		
	przeciętne wynagrodzenia miesięczne brutto <i>average monthly gross wages and salaries</i>		razem <i>total</i>		w tym budownictwo indywidualne <i>of which private construction</i>	razem <i>total</i>		w tym budownictwo indywidualne <i>of which private construction</i>
	w zł <i>zl</i>	I–XII 2008 = 100	w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>	I–XII 2008 = 100	w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>	w tys. m ² 10 ³ m ²	I–XII 2008 = 100	w tys. m ² 10 ³ m ²
POLSKA	3462,99	102,8	160079	96,9	72211	16041	93,3	10456
<i>POLAND</i>								
Dolnośląskie	3574,57	102,0	14359	114,9	5224	1305	108,3	748
Kujawsko-pomorskie	2898,25	102,9	6694	87,6	3628	680	89,2	515
Lubelskie	2770,29	104,3	6082	82,2	3510	649	81,5	493
Lubuskie	2643,87	96,8	3753	88,2	2091	370	89,4	270
Łódzkie	2999,61	103,7	6344	86,1	3733	716	84,6	538
Małopolskie	2993,62	100,2	18853	117,7	7230	1785	107,8	1087
Mazowieckie	4760,57	105,3	38415	100,7	12675	3700	99,7	1945
Opolskie	3285,76	105,1	1762	96,2	1063	207	85,0	165
Podkarpackie	2736,09	102,9	5450	96,5	3776	622	89,8	527
Podlaskie	3284,49	101,5	4239	85,2	1716	410	74,3	258
Pomorskie	3415,85	102,5	14666	102,1	5767	1371	102,3	802
Śląskie	3286,13	102,1	10637	87,0	6745	1287	83,7	1009
Świętokrzyskie	2964,31	104,5	1891	70,9	1259	214	68,9	169
Warmińsko-mazurskie	2761,54	101,1	4857	71,1	2498	464	75,0	336
Wielkopolskie	3225,78	101,0	14264	87,3	8107	1548	84,7	1162
Zachodniopomorskie	3189,36	104,9	7742	111,1	3051	710	105,7	425

a Dane szacunkowe.
a Data is estimated.

TABL. 45. PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH (dok.)
 BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Podmioty gospodarki narodowej ^a – stan w dniu 31 XII 2009 r. National economy entities ^a – as of 31 XII 2009										
	przedsiębiorstwa państwowe state owned enterprises	spółdzielnie cooperatives	spółki handlowe commercial companies								osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą ^b natural persons conducting economic activity ^b
			ogółem grand total	z udziałem kapitału zagranicznego with foreign capital participation	w tym of which						
					akcyjne joint stock			z ograniczoną odpowiedzialnością limited liability			
					razem total	w tym of which		razem total	w tym of which		
jednoosobowe Skarbu Państwa sole-share holder companies of the State Treasury	z udziałem kapitału zagranicznego with foreign capital participation	jednoosobowe Skarbu Państwa sole-share holder companies of the State Treasury	z udziałem kapitału zagranicznego with foreign capital participation								
POLSKA <i>POLAND</i>	289	17193	283712	65831	8969	296	1550	236355	317	63121	2815618
Dolnośląskie	14	1378	23188	6346	675	24	95	19722	23	6154	224925
Kujawsko-pomorskie	9	962	10810	1645	338	15	40	8996	11	1573	140560
Lubelskie	9	1164	8231	1008	247	13	22	6403	9	961	120987
Lubuskie	9	475	7122	2660	162	4	31	6172	6	2606	74513
Łódzkie	18	963	13408	2664	429	9	58	10596	21	2571	171584
Małopolskie	31	1124	20848	3569	666	15	97	16217	27	3323	239191
Mazowieckie	101	3156	82674	24334	2861	67	696	71606	52	23301	462544
Opolskie	4	489	5141	1366	107	6	26	4277	11	1327	70783
Podkarpackie	3	730	7004	913	235	15	27	5261	10	843	112263
Podlaskie	4	473	4279	488	104	5	22	3023	14	453	71541
Pomorskie	8	1063	20929	4065	749	19	118	18175	10	3899	185317
Śląskie	28	1161	30772	5393	1034	47	128	25210	45	5162	325991
Świętokrzyskie	6	496	4550	553	222	17	25	3430	7	513	84315
Warmińsko-mazurskie	5	695	5749	939	129	8	9	4667	12	917	84617
Wielkopolskie	29	1749	25778	5713	760	20	117	21071	48	5435	279841
Zachodniopomorskie	11	1115	13229	4175	251	12	39	11529	12	4083	166646

^a W rejestrze REGON; dotyczy osób prawnych oraz jednostek organizacyjnych niemających osobowości prawnej. ^b Bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne.

^a In the REGON register; it refers to legal entities and independent organizational units without legal personality. ^b Excluding persons tending private farms.

NOTATKI

Urząd Statystyczny w Łodzi posiada w sprzedaży następujące wydawnictwa:

1. BIULETYN STATYSTYCZNY WOJEWÓDZTWA ŁÓDZKIEGO (kwartalnik)
2. SYTUACJA SPOŁECZNO-GOSPODARCZA ŁODZI (kwartalnik)
3. ROCZNIK STATYSTYCZNY WOJEWÓDZTWA ŁÓDZKIEGO 2009
4. ROCZNIK STATYSTYCZNY WOJEWÓDZTWA ŁÓDZKIEGO 2008
5. WOJEWÓDZTWO ŁÓDZKIE 2009 - PODREGIONY, POWIATY, GMINY
6. WOJEWÓDZTWO ŁÓDZKIE 2008 - PODREGIONY, POWIATY, GMINY
7. STATYSTYKA ŁODZI 2008
8. STATYSTYKA ŁODZI 2006
9. WARUNKI ŻYCIA LUDNOŚCI W WOJEWÓDZTWIE ŁÓDZKIM W 2006 R., ŁÓDŹ 2007
10. ROLNICTWO W WOJEWÓDZTWIE ŁÓDZKIM W 2007 R., ŁÓDŹ 2008
11. BUDOWNICTWO MIESZKANIOWE W WOJEWÓDZTWIE ŁÓDZKIM W LATACH 2000-2007, ŁÓDŹ 2008
12. PRZEMIANY DEMOGRAFICZNE W WOJEWÓDZTWIE ŁÓDZKIM W LATACH 2000-2007, ŁÓDŹ 2008
13. OCHRONA ŚRODOWISKA W WOJEWÓDZTWIE ŁÓDZKIM W 2007 R., ŁÓDŹ 2008
14. POTENCJAŁ SPOŁECZNO-EKONOMICZNY POWIATÓW W WOJEWÓDZTWIE ŁÓDZKIM W LATACH 2002-2007, ŁÓDŹ 2008
15. MIASTA W WOJEWÓDZTWIE ŁÓDZKIM W LATACH 2000-2007, ŁÓDŹ 2009
16. ROLNICTWO W WOJEWÓDZTWIE ŁÓDZKIM W 2008 R., ŁÓDŹ 2009
17. STRUKTURA WYNAGRODZEŃ WEDŁUG ZAWODÓW W WOJEWÓDZTWIE ŁÓDZKIM W PAŹDZIERNIKU W LATACH 2006-2008, ŁÓDŹ 2010

1. BIULETYN STATYSTYCZNY WOJEWÓDZTWA ŁÓDZKIEGO - kwartalnik

Prenumerata roczna cena 80,00 zł + koszty przesyłki, cena egzemplarza 20,00 zł

2. SYTUACJA SPOŁECZNO-GOSPODARCZA ŁODZI - kwartalnik

Prenumerata roczna cena 48,00 zł + koszty przesyłki, cena egzemplarza 12,00 zł

**Zamówienia przyjmuje Urząd Statystyczny w Łodzi
ul. Suwalska 29, 93-176 Łódź tel. (0-42) 683-91-89, FAX (0-42) 684-48-46**